don balón

AÑO II • NUMERO 60
23 DE NOVIEMBRE DE 1976
45 PESETAS

¡REAL MATUSALEN!

LA MEDIA DE EDAD DE SU DIRECTIVA ·66 AÑOS· SUPERA LA DE LAS CORTES

PONCE, DESDE LA CARCEL:

«quise matar a mesones»

SOBORNO ARBITRAL:
PRESIDENTES AL DESCUBIERTO

SCOTTA, un "crack" que no golea

FUE EL FICHAJE MAS CARO DE LA HISTORIA DEL SEVILLA

DESDE el mismo momento en que se decidió no renovar contrato a Biri-Biri, el Sevilla centró su atención en contratar a un goleador de pimera fila.
Su secretario técnico, Buque, viajó por toda Sudamérica para ojear un mercado mucho más accesible que el europeo.
El elegido fue Héctor Horacio Scotta y su tarjeta de presentación en verdad era tentadora; ariete titular en la selección argentina y recordman en la historia del fútbol criollo, con 64 goles la temporada 1975, eclipsando al mismísimo Kempes.
A la hora de la verdad, Scotta está decepcionando.
Su gatillo no funciona y los goles no le acompañan.
Por si fuera poco, las lesiones no le abandonan.
La falta de eficacia ante el gol del fichaje más caro en la historia del Sevilla –24 millones de pesetas– comienza a preocupar seriamente a Carriega y a la afición.
"No me llevo mal con nadie. No es eso.
Me gusta Sevilla como ciudad, y me encuentro bien en el equipo.
Pero me falta compenetración.
Además, siempre tengo a dos defensas encima, como si fueran mis ángeles de la guarda.
Desde luego, no estoy contento con mi rendimiento.
A estas alturas, ya tendría que haber marcado diez goles por lo menos".
Sin embargo, hasta la jornada diez, sólo llevaba uno.
Cifra absolutamente insólita en quien ha venido como goleador.
Porque Scotta sólo sabe hacer una cosa: estar en el área y disparar a puerta. "Siempre ha sido mi fuerte.
En argentina decían que rompía las defensas contrarias con mi tiro a puerta. Creo que tengo uno de los 'chuts' más duros del continente. Y, sin embargo, en el Sevilla todo me sale mal.
Pero no desespero.
He venido a triunfar aquí, y lo conseguiré, más tarde o más temprano".
No se le pueden echar culpas extra-futbolistas a su bajo rendimiento.
H. H. Scotta es un perfecto esposo y padre de familia.
No suele salir de casa, y se ha tomado muy en serio su otra profesión, la de marido:
"Cuando era soltero solía salir.
Pero todo se acabó el día que fundé una familia.
Mi único vicio es hacer vida de hogar con mi esposa y mis dos hijos, y pensar en el día de mañana.
Tengo veintiséis años, y apenas he comenzado ahora a ganar dinero.
Tengo que mirar por el futuro, por los míos".
Veintiséis años cumplidos en septiembre.
24 millones pagados por el Sevilla al San Lorenzo de Almagro.
Tres millones por temporada al jugador.
Una operación con balance negativo hasta el momento.
Scotta tiene la última palabra...

A. H.

EL ARGENTINO NO HA JUSTIFICADO NI SU FAMA, NI SU DINERO, NI SU FICHA

¿Va a verlo otra vez así?

...Werner dá color a la vida

La vida es un constante espectáculo que pasa ante nuestros ojos tal como es, en color. Pero ¿le saca todo el partido a las imágenes que ve ante su televisor en un monocorde blanco y negro?

No. Porque Vd. se pierde toda la fuerza, la belleza y el ambiente que el color proporciona —tenga en cuenta, que la mayoría de los espacios de TVE se emiten en color—. Vd. se pierde, en definitiva, la contemplación real de lo que acontece en el mundo.

¿Qué le parece la idea de poder disfrutar estas ocasiones, en color?

Lo primero es proporcionarse un buen televisor en color, como el WERNER. Un televisor con los más avanzados sistemas técnicos.

Y ya está en condiciones de contemplar en su auténtica dimensión sus programas favoritos: espectáculos, noticias, deportes... Porque siempre hay ocasiones que merecen ser vividas plenamente.

En esos momentos, dele a la vida algo más que un triste tono gris.

WERNER Televisor color

AÑO II
Número 60
23 de noviembre de 1976
Gráficas Deportivas, S. A.
GRADESA

Editores consejeros:
José María García
José María Casanovas

Director:
Mercedes Milá Mencos
Coordinador General:
Francisco Peris Vidal
Coordinador en Madrid:
Manuel E. Marlasca
Redactores y colaboradores:
Andrés Astruells
Manuel Fanlo
Sergio Gil
J. J. Paradinas
Antonio Hernáez
José Vicente Hernáez
Antonio Hernández Filloy
Jorge López Pedrol
José Luis Marco
M. A. Roselló
Fernando Soria
P. Pablo Parrado
Juan María Alfaro
Colaboración especial:
J. JOSE CASTILLO
FRANCISCO YAGÜE
DOMINGO GARCIA
Fotógrafos:
José María Alguersuari
Raúl Cancio
Avelino Pi
Baby Scasso
Horacio Seguí
Ruesga Bono
Secretario de Redacción:
Gil Carrasco
CORRESPONSALES EN TODA ESPAÑA
EXTRANJERO
Italia: «Guerin Sportivo»
Francia: «ONZE»
Buenos Aires: «El Gráfico»
Venezuela
Portugal
Diseño:
Eduardo Mauri
José M. Blanquer
Federico Pallás
Archivo y documentación:
Amadeo Castillo
Isabel Notivoli
Adrián Guerra
GERENTE: ALBERTO SERRANO
Redacción y administración:
Calle Rocafort, 241
Teléfonos 250 84 94, 250 84 42
y 250 19 02
Administración: 230 54 01
Barcelona
Jefe de publicidad:
Luis Reche Ruiz
Exclusiva de publicidad:
PRESSMEDIA, S. A.
Aribáu, 282-284
Tel. 218 60 95/96 - Barcelona-6
Publicidad Madrid:
Delegado: Pedro Bejarano
Teléfonos 460 54 22 y 619 37 02
Distribuidor:
EDIPRESS
Carretera de Garraf a Barcelona, km. 9,2
Apartado núm. 29. San Baudilio de Llobregat (Barcelona)
Impresión:
HAUSER Y MENET, S. A.
Plomo, 19. Madrid-5
Delegación en Barcelona
GYESA
Teléfonos 230 19 87-239 78 63
Depósito legal: B-38.752-1975
Precio especial para Canarias, servicio aéreo: 50 ptas.

AQUI ESTAMOS

EL MADRID TOCA FONDO

LOS **«jornaleros de la gloria» (que, además de los toreros modestos son los que, a cambio de cantar glorias donde sólo hay infiernos, cobran un jornal)** dirán que el Real Madrid sólo está a tres puntos del primero de la clasificación y a uno positivo. Pero la realidad, la triste realidad **—triste para todos cuantos amamos el fútbol,** «jornales para la gloria» **aparte**— es que el Real Madrid **«tocó fondo»** el domingo en el remozado césped de Sarriá, con una inapelable derrota por cuatro goles a uno.
Entre otras, dos plumas independientes —**las de Paco Yagüe,** en «Diario 16», y **José María García,** en «Hora 25»— ya han dicho lo que le pasa a este Real Madrid 1976-77: **«Nada nuevo, porque sus males vienen de atrás, aunque la temporada pasada y la anterior conquistara el Campeonato Nacional de Liga».** Al Real Madrid, en efecto, le pasa el resultado lógico de una mala política de fichajes y de un cansancio de laureles, por el lado del equipo, y de años, por parte de la Directiva.
En los últimos números de **DON BALON** quedaban claros los males del Madrid. Están dichos con la misma valentía —**¿por qué no decir realismo, cuando se dice la verdad, sino que hay que poner valentía donde debería de decir realidad, si se habla de este deporte español de** «botafumeiros» y «jornaleros para la gloria?— que ha sido norte de esta revista desde su fundación. Sin mirar el rival próximo, **«por si nos colamos»,** y sin mirar tampoco la tabla de clasificación, porque es más importante la tabla de juego, prácticamente rasa, cuando no hundida, en el Madrid desde hace tiempo.
El fichaje de Juanito, recién empezada la temporada, contra la costumbre de la «Casa Blanca», parece querer **«entretener al personal»,** que es el socio, que es el que paga, que es el dueño de la sociedad o de la entidad —como le quiera llamar el **«viejo pescador»**—, ante la temporada que parece adivinarse tras unos resultados negativos, muy negativos en este comienzo de Liga.
Si en los momentos de triunfo se decía que lo importante eran los puntos, aunque el equipo no ofreciera espectáculo, en el de las derrotas poco queda por decir, salvo trasladarnos a la auténtica realidad del 4-1 de Sarriá, sin apelación posible, ni siquiera la de la reaparición de Pirri con el **«penalty»** parado por el **«Gato»** Fernández.
Que el Madrid necesita una renovación es cosa que, por sabida, no hay que dejar de repetir hasta la saciedad, contra las **«terribles campañas»** que se inventa el señor de Santa Pola; contra los **«voleurs»** de turno, o **«ladrones»,** para decirlo en idioma español, que es el que le ha quedado al Madrid, a la vista de que esta temporada sólo andará **«por casa»,** eliminado de **«su»** Copa de Europa, y contra los **«jornaleros para la gloria».**
Indudablemente, el Madrid ha sido castigado por las lesiones con exceso, sin respeto —**habría que decir**—. Precisamente es su defensa la que esta **«tocada»,** porque ha recibido ya 17 goles, cuando se llevan andadas solamente once jornadas de Liga, frente a los 26 que recibió en los 34 partidos de la Liga anterior. Si el fútbol fuera matemáticas, uno afirmaría que, por simple regla de tres, al final de este Campeonato el Madrid tendría 51 goles en su casillero, cifra que no debe servir para ganar una Liga. Pero decir esto es, cuando menos, envidia; o, cuando más, una canallada. Si encima se afirma que el Real Madrid **«tocó fondo»** en Sarriá este domingo, hasta es posible que nos manden **«guerrilleros»** a quemarnos la revista...
Que serán —**está claro— «jornaleros para la gloria»**...

SE DESTAPO SCOTTA

Cosas de los «cierres», que en las revistas semanales es terrible. La realidad es que, con las páginas de Scotta ya en máquinas, el buen delantero sevillista se destapa ante España entera —vía RTVE— y le mete dos «roscos» al Atlético de Madrid. Así que, si no rectificar, puesto que las páginas de Scotta estaban cerradas antes de jugarse la jornada del domingo, sí hay que alegrarse, porque el sevillista ya «ha cogido onda». Que no la suelte...

TEMA IMPACTO

JOSE MARIA GARCIA

LA TRAGICA REALIDAD DEL MADRID ¡REAL MATUSALEN!

VELO ANTELO, EL MAS JOVEN.

LA JUNTA DIRECTIVA ES UN SENADO DE ANCIANOS, CON UNA EDAD MEDIA DE SESENTA Y SEIS AÑOS

(SUPERIOR INCLUSO A LA DE LAS CORTES)

- ***Tres de sus catorce miembros, rebasan los OCHENTA.***
- ***Y sólo dos, SAPORTA (cuarenta y nueve) y VELO ANTELO (cuarenta y cuatro), NO LLEGAN AL MEDIO SIGLO.***
- ***Y por si fuera poco, el gerente ya cumplió los SETENTA.***

PERO, ¿qué demonios le pasa al Real Madrid?...

Así es el país y así seguirá siéndolo. Impresionable, dramático y hasta dinamitero. Del árbol más o menos caído, todos o casi todos quieren sacar leña. Pero pensamos que en estos momentos difíciles, cuando conciencias y hasta subconscientes deben de trabajar, es cuando urge atemperar nervios y dejar a cada uno en su lugar de descanso o trabajo.

Para DON BALON —y que conste que ya estamos exentos del tufillo vanidoso de los éxitos—, lo que le está pasando al, en hora no lejana, **San Real** no puede constituir ninguna novedad, porque en su momento —y era en el instante sublime del éxito— ya anticipábamos la oscura realidad del espejismo.

AYUDAS CONSENTIDAS

Ni el Madrid está hoy tan mal ni **San Real** estaba ayer tan bien. Los mismos errores que hoy afloran con más fuerza ya los presentaba en campañas anteriores. Estos defectos, tan punzantemente señalados e incluso analizados y desmenuzados en estas horas bajas, eran los mismos que los de temporadas atrás.

El Real Madrid estaba mal, muy mal la temporada anterior y, a pesar de ello, se alzó con el título de Liga. El Real Madrid estaba mal, muy mal la temporada anterior y, a pesar de ello, alcanzó la semifinal continental.

—¿Y todo eso estando mal?

Sí, todo eso estando mal y jugando triste y opacamente. Sí, todo eso, irritando a sus fieles más que convenciendo a sus paganos. Sí, todo eso muy a pesar de las bravuconadas, mentiras piadosas y desafíos a la más pura de las lógicas de su propio presidente.

—¿Y dónde estuvo el milagro?...

La pregunta se me antoja certera y lógica. La pregunta tiene una vuelta y muchas hojas. El Madrid, malo, irregular, torpe, sin juego y con pocas ideas, llegó hasta las semifinales continentales con valiosísimas y **nunca bien** valoradas ayudas. El Real, San Real, se alzó con el título liguero también con **manos de santo** en los momentos cruciales del torneo de la regularidad.

—¿No se está pasando, señor García?...

También puede resultar válida la contrapartida, pero ahí están los archivos y las películas —raramente manejables o modificables— que dan y quitan razones.

El Madrid-**San Real**, tras el descalabro de Derby, siguió adelante merced al penalty fabricado en la **olla** del Bernabéu por el ratón Amaro.

El Madrid-**San Real** volvió a ser iluminado por el pito de un holandés «bendecido» (por la hinchada merengue, a quien le estará rezando), que quiso que **el Borussia**, mucho mejor, mucho más completo, mucho más equipo, se quedara en la cuneta por el quítame allá de dos goles invalidados.

Pero este Madrid era el mismo Madrid, pobre, pequeño, casi ridículo, que había perdido la comba europea diez años atrás, cuando los inspirados **ye-yé** de Muñoz dieron la campanada al propio Mercado Común.

Desde 1966, el Real Madrid nunca ha estado en las condiciones óptimas para defender el prestigio que sus antecesores habían cosechado una, dos, tres y hasta cinco veces.

En España, tuerto entre ciegos, seguía saliendo airoso más por defectos de planificación y organización de los competidores que por sus virtudes. Pero todo tiene un límite, y ese límite no saltó hecho añicos porque dos o tres piteros **—el nombre es el nombre—**, asustadizos y reverentes, hicieron lo restante en el «sprint» final...

Pero no se trata de hurgar en pasados turbios, sino en razonar desazonados presentes. Los **problemas** de este Madrid roto no son de hoy ni de este o aquel técnico. Los **problemas** de este Madrid, disminuido y renqueante, son los **problemas** del progreso, y yo diría que hasta de la **civilización.**

—¿Progreso y civilización dice usted?...

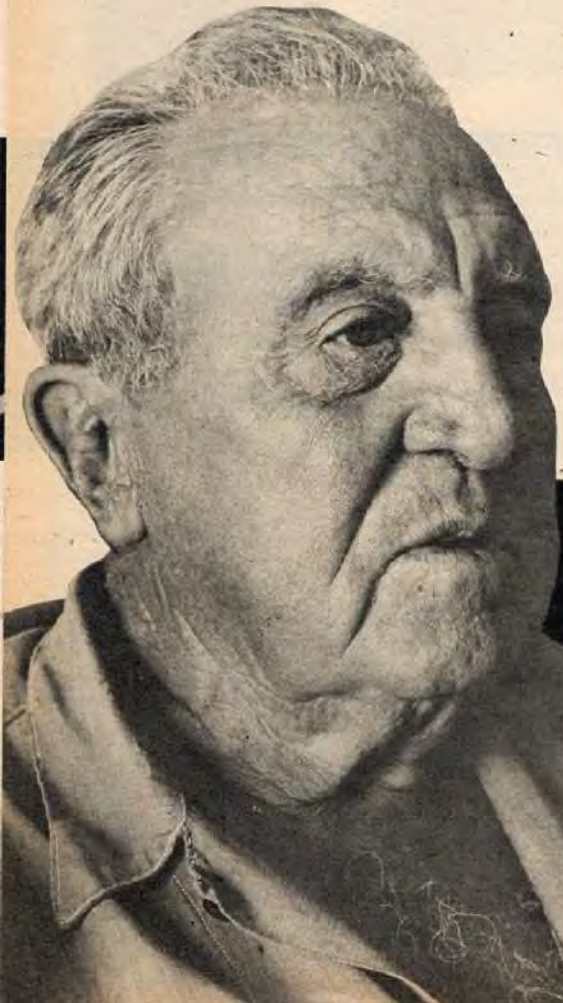
Progreso y civilización habíamos dicho y seguiremos diciendo. Durante años, los que más sabían o más podían

TEMA IMPACTO

JOSE MARIA GARCIA

se comieron a los que menos sabían o podían. Pero el tiempo no perdona, y mientras que unos se estancan, los otros continúan su evolución, hasta que va llegando el momento que se igualan conceptos y se nivelan conductos.

Y el Madrid, lo que está pasando en esta señera (he escrito señera) casa no es otra cosa (y déjense ya mojigatos y estómagos agradecidos de fotos rotas o encuestas al uso y abuso) que el lógico desgaste de los años. Los pensadores, los ejecutivos, tienen más años que **Matusalén**, y como las puertas a la juventud y a la iniciativa se han cerrado hace muchos lustros, se pagan errores, personalismos y dictaduras a ultranza.



Dar un rápido y detallado repaso a la Junta Directiva del Real Madrid evita cualquier otro comentario. Y pienso que puede servir hasta de parapeto para quienes nos siguen considerando **antis.**

Vénganse a los números y a los calendarios y saldrán de dudas:

Directivo	Edad	Años en la Junta
Santiago Bernabéu	82	33
Antonio Peralba	89	33
Raimundo Saporta	49	25
Muñoz Lusarreta	72	20
De la Cámara Alvarez	55	21
Paunero Martín	60	21
Luis de Carlos	69	20
José Velázquez	82	31
Pedro Méndez	72	32
Moraleja Yuste	55	14
Mariano de Urzáiz	68	14
Pérez Mansó	66	10
Laureano Fernández	63	7
José María Velo	44	4

Tomen ustedes su calculadora de bolsillo y llegarán a estas alarmantes y casi, casi suicidas conclusiones.

La edad media de la Directiva es de sesenta y seis años y algún mesecito de propina.

Y por si alguien de los interesados pudiese pensar que estos directivos son simples comparsas del presidente o del gerente (como en realidad sucede, salvo contadísima y hasta honradísima excepción), y el que lleva la batuta es el gerente profesional, debo de añadirles también el dato del ex doctor andaluz.

Don Antonio Calderón tiene **setenta y dos tacos** de bellón y lleva en el cargo con su cumplida —ojo, merecida— millonaria retribución anual más de cuatro lustros (veintiún años) en el puesto de mando.

¿Dónde está el presente? ¿Qué se puede hurgar en el futuro? Creo que huelgan comentarios que podrían resultar despiadados, porque la edad no perdona, las fuerzas se aquilosan y los reflejos no son los mismos.

Otro punto grave:

¡MAS DE VEINTE AÑOS DE PERMANENCIA EN LOS CARGOS!

EL EQUIPO

Y la más clara demostración de este dormirse en los laureles o ser víctimas del inexorable paso del tiempo es que al equipo profesional de fútbol, panacea salvadora de la sociedad —de él viven y tienen que seguir viviendo—, le está sucediendo exactamente lo mismo que a la **Junta Directiva**, por la lógica proyección de los paneles de mando.

El equipo está viejo y su media de edad también evita cualquier verso coloquial. Aquí está la realidad del documento.

Miguel Angel (29)
Sol (29) Uría (26) Benito (30) Pirri (31) Camacho (21) Breitner (25) Velázquez (33) Del Bosque (26) Rubiñán (27) R. Martínez (30) Jensen (27) Santillana (24) Guerini (27)

Estos catorce hombres, que son los habitualmente más utilizados, arrojan una media superior a los **veintisiete años**, con la particularidad que la columna vertebral del equipo **(Benito, Pirri, Velázquez, Breitner)** pasa de los **treinta.**

• • •

Dejémonos, pues, de aprovechar momentos y situaciones y recalquemos, una vez más, que al Madrid lo único que le pasa es lo que ya le pasaba y que le ha llevado a la situación real por la que atraviesa **(nadie en Europa**, uno más en España): es la ancianidad de sus ejecutivos, amén de sus muchísimos años de permanencia en sus puestos, y la veteranía de sus jugadores.

Renovarse o morir. Es ley de vida, pero cuando prevalece el capricho personal, los propios intereses o los deseos de no abandonar esos lujosos caballos de visón y estola, las consecuencias se dejan notar.

Nadie les va a negar a estos caballeros lo que han hecho, que grabado en letras de molde está, pero también pueden quedarse con la seguridad de esa factura que la sociedad les tiene que pasar. **Lo fueron todo y ya no son nada,** pero siguen... ¡Es tan difícil retirarse cuando lo que se hace resulta lucido y agradable!

Pero, vamos, que estos **sesenta y seis tacos** hacen jóvenes hasta nuestras **Cortes**, cuya edad media no llega a los sesenta abriles. Las comparaciones son odiosas, pero también reveladoras. ¿No les parece?

- Y como consecuencia de este falso RENOVARSE O MORIR EL EQUIPO VIEJO Y VETERANO.
- Más de VEINTISIETE AÑOS, promedio de los más utilizados.
- Y la columna vertebral (BENITO, PIRRI, VELAZQUEZ) con la treintena rebasada.

EXCLUSIVA

«quise matar a mesones»

El impresionante documento humano publicado en exclusiva por nuestra revista la pasada semana, ha causado el impacto natural en los medios de información del país. Televisión, radio y medios informativos en general se han hecho eco de las duras acusaciones de José Luis Ponce y su abogado, en el juicio seguido contra el futbolista, y cuyo texto íntegro de la sentencia publicábamos, en una información servida por uno de nuestros redactores, J. J. Paradinas. Esta semana, el equipo DON BALON le ha seguido la pista a la noticia, y nuestro corresponsal en Murcia, Manolo Ruiz Erans, ha conseguido una sensacional entrevista con el jugador en la cárcel de Murcia. El término sensacional no lo aplicamos porque sí, sino porque se trata de la primera vez que un futbolista confiesa públicamente haber tomado productos que constituyen droga, y también es la primera vez que ese mismo futbolista acepta el haber constituido enlace para suministrar droga a sus compañeros. Las declaraciones, que continúan siendo exclusiva DON BALON, van a causar ciertamente un impacto seguro, y los ataques ya nada velados al masajista Genaro y al entrenador Felipe Mesones van a desencadenar una polémica a escala nacional, que si la provocamos es con el deseo de esclarecer este asunto y erradicar el «doping» de nuestro fútbol. Con frecuencia se ha especulado con que el «doping» había llegado también a nuestro fútbol. La declaración de este antiguo jugador pone el dedo en la llaga: ha habido «doping» y seguramente hay «doping».

Hay que cumplir ciertas formalidades legales para hablar con un recluso en el centro penitenciario de detención de Murcia, pero, superadas éstas, he podido tomar café con Ponce, separados ambos por la sólida reja del locutorio.

Ponce es hoy una ficha en el censo de la población penal, un hombre que cumple su deuda con la sociedad. Pero hace poco más de dos años, José Luis Ponce de León Alcázar era jugador de fútbol de Primera División y militaba en el Real Murcia, con cuyo club acababa de cumplir las tres temporadas más brillantes de su historial deportivo, al menos por los resultados obtenidos.

En esas tres temporadas, el Real Murcia había conseguido ascensos de Tercera a Primera División, logrando mantenerse en la última, pero al final de la campaña, el Real Murcia no le renovó contrato.

PONCE TRAS LAS REJAS

—¿Por qué, Ponce?

—Por consejo del entrenador Felipe Mesones. Sabía perfectamente que yo estaba «quemado» por el abuso de estimulantes; había sido titular durante toda la temporada, y el hecho de que el treinta de julio me dejara el Murcia en libertad, fue la mayor sorpresa para mí, para los aficionados y hasta para la crítica local. Entonces no comprendí el motivo de que prescindieran de mí, porque no me dieron ninguna explicación lógica. Se

ENTREVISTA CON PONCE EN LA CARCEL

- «ME HACIAN SERVIR DE ENLACE PARA DROGAR A MIS COMPAÑEROS».
- «LOS SUDAMERICANOS, COMO ABEL PEREZ Y JUAREZ, SE DOPABAN SIN RECHISTAR; LOS ESPAÑOLES PROTESTABAN».
- «ALGUN DIA SE CONOCERA LA VERDAD DEL CASO BERRUEZO».

despertó en mí un odio incontrolable contra el entrenador Felipe Mesones, y durante bastante tiempo estuve maquinando la forma de matarlo impunemente. Por fortuna, no se presentó la ocasión, porque entonces yo no era responsable de mis actos debido al uso continuado de estimulantes.

Una sentencia dictada por la Sección Segunda de la Audiencia Provincial de Madrid considera esa irresponsabilidad —aunque no total— por aquellas fechas, lo que permite suponer que Felipe Mesones estuvo seriamente amenazado de muerte.

—Así es —me ratifica Ponce—. Estoy tan arrepentido y avergonzado de haber pensado así como de los delitos que cometí en aquel estado de disminución de mis facultades volitivas. Ya no guardo rencor a Felipe Mesones ni a nadie, pero no puedo olvidar que entre unos y otros acabaron conmigo como futbolista y destrozaron mi vida.

«FUI ENLACE PARA DROGAR A OTROS»

—¿Quiénes son unos y otros?

—No puedo dar nombres, porque incurriría en el delito de injurias. Sólo te puedo decir que desde que inicié mi vida deportiva en los juveniles del Real Murcia, había pasado por ocho equipos: Aguilas, Orense, Albacete, Mallorca, Elche, Toronto de Canadá, Córdoba y Calvo Sotelo, y en ninguno de ellos se me había incitado a tomar estimulantes. Conocí el «doping» al regresar al equipo de mi tierra. En la primera temporada en Tercera División fue un compañero el que me ofrecía centramina antes de cada partido, lo mismo que a otros jugadores del equipo.

Ponce continúa su impresionante relato:

—Después, ya en Segunda División, y con Mesones como entrenador y Genaro de masajista, alguien, que no puedo identificar por temor a que se querelle, se servía de mí como enlace para que yo convenciera a otros jugadores para que tomaran centramina. No había problema con algunos, como Abel Pérez o Juárez y otros sudamericanos, que se dopaban sin protestar. Pero algunos se mostraban reacios. Al margen de esta voluntaria aceptación, Genaro nos obligaba a tomar, media hora antes de cada partido, a todos los titulares, un sello que, según él, contenía hidratos y vitaminas. Yo no tengo pruebas de que se tratara de estimulantes, pero te aseguro que cada domingo, la mitad del equipo corría y luchaba más de lo normal sin acusar fatiga. Al domingo siguiente, era la otra mitad la que se superaba. Esto nos hizo pensar que estábamos siendo drogados alternativamente, pero como la campaña del equipo era brillante y ganábamos buenas «primas», nadie denunció sus sospechas.

«NO QUIERO QUE OTROS TERMINEN COMO YO»

—Pero al hacerlo tú ahora, ¿se puede pensar que estás tratando de predisponer el ambiente en torno al proceso que aún tienes pendiente?

—No, porque eso hay que demostrarlo en el proceso, como hizo mi abogado en Madrid. Para la Justicia no existen prejuicios.

—Entonces, ¿qué te impulsa ahora a confesar esto? ¿Deseo de perjudicar a Mesones, a Genaro o algún antiguo compañero...?

—No, no. No quisiera causar daño a nadie, pero tampoco quiero que en otro jugador se repita mi ejemplo. Y no he sido yo sólo el perjudicado por el «doping» en el fútbol. Algún día se conocerán otros casos peores; quizá tenga algo que decir también la viuda de Berruezo, con la que está o quiere ponerse en contacto mi abogado. Y todo esto se podría evitar —apostilla Ponce— con implantar el control anti-«doping».

José Luis Ponce —Joe desde que estuvo en Toronto— no ha cambiado gran cosa desde que hace poco más de dos años vestía la camiseta del Real Murcia; quizá sea más reposado al hablar, menos vehemente y temperamental, pero eso puede ser también producto del mismo problema, pero a la inversa, porque ahora no tiene necesidad de estimularse con centramina.

Al despedirme le pregunto si necesita algo...

—No —responde—; aquí tengo de todo... menos libertad.

MANOLO RUIZ ERANS

NO A LA LIGA EUROPEA

LOS CLUBS ESPAÑOLES SE PRONUNCIAN EN CONTRA

PORTA COINCIDE: «ALGO IRREALIZABLE»

Puede que para la temporada 1978-79 entre ya en funcionamiento la famosa Liga europea de clubs, un supertorneo en el que, al igual que la actual Copa de Europa, participarán los campeones de cada país, pero con distinta fórmula en su desarrollo. La idea original de la UEFA era la de celebrar una eliminatoria previa entre los 32 equipos participantes para, con los 16 clasificados, llevar a cabo la gran Liga continental. Ello traería consigo que estos dieciséis equipos no podrían intervenir en las Ligas de sus países. El presidente de la UEFA, Artemio Franchi, recabó la opinión de todas las Federaciones Nacionales y el resultado de su «sondeo» refleja una total disparidad de criterios. Mientras que Italia, Alemania, Francia, Holanda y los países del Este dieron su visto bueno, Gran Bretaña, la URSS y el bloque nórdico se han negado en redondo a aceptar el referido sistema.
Por su parte, España se ha abstenido, y con ella Bélgica, Suiza y Portugal.
Así las cosas, las cuatro Federaciones británicas —inglesa, escocesa, irlandesa y galesa— han aportado una idea que, en honor a la verdad, es la que nos parece más acertada y, además, lógica. Consiste en mantener igual la Copa de Europa hasta los octavos de final, y a partir de dicha eliminatoria jugar la Euroliga con los ocho equipos supervivientes. Los partidos se jugarían los miércoles, con lo que cada uno de estos ocho clubs podría seguir participando en su Liga nacional. A esta última fórmula se ha adherido fervientemente el prestigioso diario parisiense «L'Equipe», pionero, hace veinte años, de la creación de la Copa de Europa.
Ante la inminencia del nacimiento de este gran torneo, y dado que la Federación Española sigue manteniendo vigente su abstención al respecto, DON BALON ha solicitado el parecer de algunos de los presidentes de nuestros clubs más representativos.

AMBIENTE EN CONTRA

En un principio, las opiniones de personalidades representativas del fútbol español son contrarias a la institución de esa Liga europea de clubs, que en todo caso afectaría a uno sólo: el campeón de cada temporada. Posiblemente, ese «no» rotundo se deba a que la fórmula de «L'Equipe» (que, repetimos, nos parece la más viable para el futuro) no está muy generalizada, y la UEFA no ha tomado postura sobre ella.
Los clubs españoles, como se puede apreciar en nuestra encuesta de última hora, son totalmente contrarios a la primera fórmula de Liga europea dada por el organismo que preside Franchi. Efectivamente, hay un montón de inconvenientes y muy pocas ventajas. Económicamente sería, asimismo, un desastre.
No puede sorprender, por tanto, el «no» generalizado.
Ahora bien, la fórmula de «L'Equipe» es ya mucho más viable, y si la UEFA la toma en consideración, pudiera suceder, entonces, que en el futuro la Liga europea de clubs dejase de ser una entelequia..., aunque tampoco sería exactamente una Liga.

PABLO PORTA, PRESIDENTE DE LA FEDERACION ESPAÑOLA: «Algo irrealizable»

«La idea me parece algo irrealizable. Si en esa Liga europea participan los clubs importantes, y hablo por nuestro país, el Campeonato español llegaría a convertirse en una ruina. Hay que reconocer que la Liga es el principal alimento de los clubs cuando se disputa a nivel nacional. No todos los clubs que intervendrían en una Euroliga serían Ajax, Bayern de Munich, Liverpool, etc. En esa Liga también habría equipos de escasa importancia y categoría. Creo que se trata de una idea, la Liga europea, de una persona que desconoce totalmente lo que son los campeonatos nacionales. En fin, que no veo ningún punto a favor de esa Liga europea de clubs».

SANTIAGO BERNABEU, PRESIDENTE DEL REAL MADRID: «Complicado»

«Es bastante complicado hablar de un tema como éste. Habría que distinguir, como ejemplo y experiencia, las competiciones que actualmente se disputan a nivel internacional. Hoy día tres torneos, a nivel de clubs, son los que se disputan, además de la Copa de Europa de Naciones y otras diversas competiciones. Creo que el calendario está demasiado recargado. Me parece imposible, por tanto, una nueva competición, y además con las características de Liga, lo que lleva consigo mayor número de partidos. No sé si los jugadores podrían resistir tantos partidos».

MONTES CABEZA, PRESIDENTE DEL SEVILLA: «Perjuicios para los clubs pequeños»

«La idea de una Liga europea de clubs de Primera División considero que llevaría consigo muchos inconvenientes. Intervendrían en ella los clubs más poderosos de nuestro país, por ejemplo. Al no intervenir en el Campeonato nacional, el resto de los clubs, los más débiles, se sentirían perjudicados económicamente y también defraudados. Esos clubs, como el Real Madrid o el Barcelona, por citar dos casos concretos, casi siempre suelen llenar los estadios que visitan. Además, habría que contar los gastos de desplazamiento. En fin, yo creo que hasta los clubs más importantes, los que interviniesen en esa competición, también se verían perjudicados.
»Puntos a favor de esa idea no veo ninguno, a no ser que, con la ausencia de los equipos más poderosos, los clubs débiles, entonces, tendrían alguna oportunidad de clasificarse en los primeros puestos. El Sevilla, en principio, no intervendría en esa Liga europea».

VICENTE CALDERON, PRESIDENTE DEL ATLETICO DE MADRID: «Déficit económico»

«No resulta muy fácil considerar un tema como el de una posible Liga europea de clubs sin que sea objeto de un análisis profundo, dadas las características y circunstancias positivas y a la vez negativas que tiene un proyecto de esa monta. Le puedo anticipar, por cuanto al Atlético de Madrid se refiere, que las competiciones europeas en que venimos interviniendo últimamente, interesan al club los resultados deportivos, puesto que los económicos son deficitarios dado el escaso interés que muestra el público en presenciar sus partidos. Por ello, y ante la duda, no me atrevo a ser concreto y concluyente».

NO A LA LIGA EUROPEA

AGUSTIN MONTAL, PRESIDENTE DEL F. C. BARCELONA:

«La Liga europea sería un gran aliciente»

«Creo que esta es una idea digna de estudio, pues si se llevase a la práctica se daría un giro a la actual concepción de las competiciones europeas. Con la creación de esta Liga europea de clubs se conseguiría captar el interés general del público por ver en acción a los mejores conjuntos del fútbol continental.

»Se daría un paso hacia adelante con la creación de esta Liga europea profesional, siempre y cuando no interfiriese con los intereses particulares de los clubs como son la Liga y la Copa. En este sentido creo que sería adecuado empezar por los equipos clasificados en los cuartos de final de la Copa, y a partir de ese instante que diera comienzo la Liga europea.

»Por lo que hace referencia al Barcelona, puedo decir que apoya incondicionalmente esta idea, basándonos en la importancia que ella tendría y teniendo en cuenta que ella no perjudicase en el resto de competiciones de índole nacional».

JOSE LUIS ORBEGOZO, PRESIDENTE DE LA REAL SOCIEDAD:

«Las cosas como están»

«Creo que la solución más acertada es la fórmula como se disputan actualmente los torneos europeos y los Campeonatos nacionales de Liga. Eso sí, habría que compaginarlas un poco mejor. De todos modos, con esa posible Liga europea, quizá en algunos sitios se aumentase el interés. Pero para que llegase a una realidad, antes habría que disminuir los partidos de la Liga española, tan recargada de fechas. De todos modos, no veo ningún beneficio para esa Liga europea, sobre todo por su planteamiento».

ANTONIO VAZQUEZ GOMEZ, PRESIDENTE DEL CELTA:

«Perdería interés nuestra Liga»

«Con una Liga europea, el Campeonato nacional perdería interés, en detrimento de los clubs más débiles, y económicamente se dejaría sentir la ausencia de los grandes equipos, que con sus visitas, de vez en cuando, solucionan los problemas económicos de los equipos modestos. La única ventaja que veo para estos últimos clubs sería el aumento de las posibilidades que tendrían de clasificarse en los primeros lugares. Nada más, aunque el Celta siempre estaría dispuesto a intervenir en torneos europeos».

JOSE ANGEL ZALBA, PRESIDENTE DEL ZARAGOZA: «No veo alicientes»

«No tengo suficiente conocimiento de esa idea como para opinar sobre ella. Creo que se podría realizar algo parecido a una Liga europea, pero con aquellos clubs que no intervienen en torneos continentales. Además, creo que aquellos clubs que tienen asegurada su intervención en los torneos actuales, prefieren éstos a toda una Liga europea. En fin, no veo ningún aliciente a una competición de esas características. Eso sí, el Zaragoza, siempre que sea actuar en torneos europeos, estará dispuesto a ello».

JOSE RAMOS COSTA, PRESIDENTE DEL VALENCIA:

«Más interesante la Liga española»

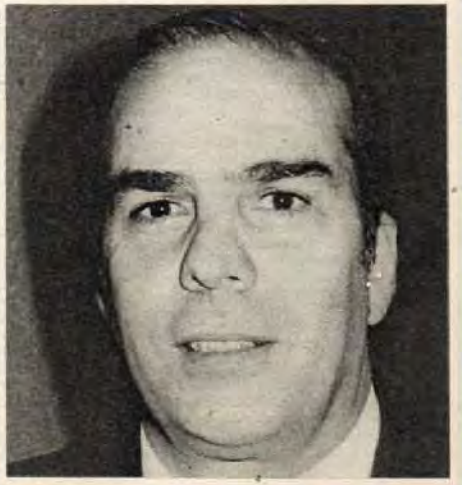
«Cualquier intento de abrir puertas al exterior será siempre interesante. Pero hoy día, de la forma en que están montadas las competiciones continentales, es preferible la fórmula actual. Un Campeonato de Liga a nivel europeo tendría que contar con un estudio profundo para llevarse a cabo, y siempre habría lunares que resolver. Considero que la Liga española, en nuestro país, tendría bastante más interés, y no lo digo porque actualmente el Valencia lo está comprobando, sino porque siempre se ha demostrado que es así como se arrastra mayor número de masas; muy difícil de conseguir con un Campeonato europeo. Lo que hoy da personalidad a un club es el hinchismo y hasta el número de aficionados que se desplazan con el equipo, lo que no sucedería con una Liga europea. Además, con los torneos veraniegos que actualmente se disputan, se tiene la oportunidad de comprobar los distintos sistemas de juego del fútbol mundial».

J. J. PARADINAS

JOSE ANTONIO EGUIDAZU, PRESIDENTE DEL ATH. DE BILBAO:

«Recargar las competiciones»

«Se trata de una cuestión muy compleja. No me he parado a pensar en una idea como esa Liga europea de clubs. Para mí, entre los inconvenientes que veo en ella está el que supondría recargar aún más las competiciones nacionales. Además, a primera vista, no me parece una idea viable. El único punto que veo a una competición de esas características sería la novedad que supone una competición como ésa a otro nivel de los actualmente existentes. De todos modos, veo difícil que se lleve a cabo».



INFORME CAPITULO 2.°

LAS CRISIS DEL MONTALISMO

Michels, Cruyff, Carabén y Cor Coster, brindando con champán en una habitación del Alpha Hotel, de Amsterdam, minutos después de firmado el contrato con el Fútbol Club Barcelona.

La temporada 1971-72 está marcada por un cambio de rumbo total en las directrices azulgranas. Se ha ido Vic Buckigham, y con el míster británico se han marchado del club Xavier Millet, primer presidente de la Comisión Deportiva del montalismo y sus más directos asesores, entre los que figura José Gonzalvo. La nueva etapa se abre con el signo de la expectación. Fieles a una política «internacionalista», los dirigentes azulgranas, y especialmente Raimon Carrasco y el propio Montal, han echado sus redes por los mercados europeos. En aquel momento, el entrenador que más «suena» es el del Ajax, club al que había convertido en uno de los primates del fútbol europeo. Traer a Rinus Michels al fútbol español es un golpe de efecto para hacer olvidar la salida poco airosa de Buckingham.

LOS NUEVOS METODOS DE «MISTER MARMOL»

La llegada de Michels al Barcelona tiene un prólogo en Portugal, un pequeño prólogo que va a marcar el nuevo signo de los cuatro años siguientes. Algunos periódicos barceloneses, ávidos de querer presentar a sus lectores y a toda la afición azulgrana al nuevo entrenador, envían al lugar de veraneo de Michels a periodistas. Pero en Portugal, donde tiene establecido su descanso estival, Michels no quiere recibir a nadie, pese al largo viaje realizado exclusivamente para entrevistarle. Se pone en juego un apodo para el nuevo preparador: «Míster Mármol». Apodo que él mismo refrenda cuando en la alocución de pretemporada, y al referirse a su futura labor con los jugadores les dice que será «duro como el mármol». Michels ha sido bautizado.

Con Michels, el Barcelona afronta una manera de ver y trabajar en el fútbol totalmente opuesta a la de su antecesor. Michels arrincona del equipo a jugadores que habían triunfado en la época anterior, como Martí Filosía y Carlos Rexach. «Les falta voltaje», según el míster holandés, y aunque Rexach juega con cierta asiduidad rinde sensiblemente menos que con Buckinghan. En cuanto a Martí Filosía, queda apartado del equipo, y terminará causando baja.

Michels implanta una férrea disciplina, tanto en las concentraciones, como en las meras relaciones con los medios informativos. Para hablar con la prensa o con la radio, el futbolista ha de solicitar permiso de su entrenador, y esto se acentúa con la televisión. Michels establece el cuartel general de concentración en Vallvidrera, cuando se juega en el Camp Nou, y durante sábado y domingo por la mañana prohíbe taxativamente cualquier contacto del jugador con los periodistas. Es una nueva forma de actuar que es encajada por algunos con reticencia, aunque procuran no expresarlo, por la cuenta que les tiene.

A todo esto, Michels había expuesto claramente que el único que mandaba en la plantilla era él. La Comisión Deportiva, comandada por Carrasco, se limita a «ver, oír y callar», sin opción a ninguna actitud determinante. Michels prescinde de jugadores como Zaldúa (que iría al Sabadell), Franch (Sabadell), Roselló (Betis), Ramoní (Granada), Cortés (Rayo), Chiva (Elche), García Castany (Zaragoza), y otros.

SIN SECRETARIO TECNICO

Los refuerzos de Michels en esa primera temporada, son limitados. Conoce poco y mal el fútbol español y ha de limitarse a contratar jugadores sin tener una visión general de nuestro deporte rey. De nuevo, el Barce-

Cruyff y su mujer, Dany, en el verano de 1973. Ya se interesan por la actualidad del club azulgrana, su nuevo club.

Bienvenido, «Mr. Mármol» —La nueva Comisión Deportiva, con Raimon Carrasco— Se ficha un gerente, pero se carece de secretario técnico —Michels, dos temporadas de fracasos — El fichaje de Cruyff salva una aguda crisis del montalismo—«Cruyff "for president"»—Montal, cuatro años más en el cargo, gracias a Cruyff.

lona cae en un defecto fundamental durante la época del montalismo: la falta de un auténtico gerente futbolístico. El presidente se ha preocupado de dar una nueva estructura a las finanzas del club, cosa que realiza con éxito. En cambio, la parte deportiva se concentra en las manos y en la mente de Michels, que no quiere a nadie a su lado. Esta concentración de poderes va a resultar perniciosa, como se verá en el transcurso de las siguientes temporadas. Como decíamos, Michels tiene que fichar sobre la marcha, y estos son los grandes refuerzos que consigue para su primera temporada en el club: De la Cruz (procedente del Granada, 12 millones), Juanito (del Tenerife, seis millones) y Pérez (del Mallorca, cuatro millones y dos jugadores cedidos). De estos tres jugadores, sólo uno rendirá aceptablemente durante algunas temporadas: De la Cruz. Los otros dos, ya no figuran ni en la plantilla, y causarían baja sin haber compensado su fichaje.

La primera campaña de Michels al frente del F. C. Barcelona no se puede decir precisamente que estuviese presidida por el signo del éxito. El equipo queda en tercer lugar en la Liga (cuando en la campaña anterior, con Buckinghan había luchado hasta la última jornada por el título) a cuatro puntos del Madrid, que se proclama campeón, y dos del Valencia, que queda en segundo lugar. En la Copa, la labor del equipo es igualmente desdichada y es eliminado en cuartos de final por el Atlético de Madrid.

El aficionado se muestra visiblemente hostil, pero Montal y Carrasco optan por la continuidad de Michels. Consideran que el primer año ha sido de toma de contacto para él (cosa cierta, aunque no se reconocería así desde un comienzo) y le dan la posibilidad de enmendar la plana en la siguiente campaña, para la que ya sale con la ventaja de conocer el fútbol español.

En cualquier caso, la «revolución de "míster Mármol"» no ha producido los efectos deseados y una gran parte de la prensa, que quiere devolver al técnico el mal trato recibido, se ensaña con él. A pesar de ello, Montal y Carrasco imponen su ley, afrontando de nuevo con un riesgo evidente la opinión pública de su club.

Raimon Carrasco, nuevo «factótum» deportivo, con Montal, en la época más decisiva del club en los últimos años...

SIGUE LA LIQUIDACION

La temporada 1972-73 no ya a proporcionar nuevos rumbos triunfales al F. C. Barcelona. Michels cuenta ya con una cierta experiencia en el Campeonato español, pero eso no parece servirle de mucho. Los doce meses de contacto con la Liga apenas le sirven para fichar sólo a Barrios, ariete del Granada. De nuevo el club hace un triste negocio, puesto que en la transacción el Granada se lleva a Dueñas y una buena cantidad de millones. Barrios no encajaría nunca en la estructura azulgrana ni tampoco en el carácter disciplinario impuesto por el entrenador. Su carácter bromista y superficial desagradó desde un principio al entrenador, al igual que el de Juanito, pese a que ambos se habían fichado por recomendación expresa suya. En el Barcelona no se le dice nada, en parte por mantener intacto el principio de autoridad del entrenador, en parte también porque se espera de Michels el milagro de que conquiste una Liga, a imagen y semejanza de lo que había hecho en el Ajax. Pero resultó evidente que Michels no era ni es un «mago» ni un «milagrero», sino sencillamente un entrenador que sabe sacar provecho de la plantilla que le dan, pero sin triunfos sorprendentes ni tampoco fracasos estrepitosos. En suma, el Barcelona se encuentra con que Michels es la imagen de entrenador que no necesita, pero se intenta paliar el hecho dándole una nueva oportunidad que al mismo tiempo le sirve a Montal para ofrecer una imagen externa de firmeza y continuidad. Al fichaje de Barrios, hay que añadir los de Heredia, Cos y Leguizamón, tres «oriundos» que el segundo entrenador Rodri había ido a observar a Argentina (Michels ni siquiera tuvo conciencia de su valía hasta que llegaron a España), y que metieron al club de lleno en la triste polémica sobre los falsos importados. De hecho, ninguno de los tres consigue triunfar, y dos de ellos ni se estrenan oficialmente. Heredia, porque su condición de «oriundo» es rechazada y Leguizamón porque Michels no lo considera necesario y es cedido al San Andrés. Este último futbolista jamás llegaría a vestir la camiseta azulgrana.

En cambio, en el capítulo liquidación Michels casi se queda solo, y da la baja a una larga serie de jugadores: Fusté (que se retira), Romero (ficharía por el Español), Paredes (Gijón), Eladio (Hércules), Bustillo (Málaga), Dueñas (Granada) y algunos más como García Castany (que ya no volvería al Barcelona, y ha triunfado rotundamente en el Zaragoza después), Irazusta, Chiva...

Equivocado o no (en algunos casos se demostraría que no llevó razón, como se ha podido ver), Michels tiene manga ancha para hacer y deshacer, y goza de la confianza total de Carrasco y de Montal, los dos únicos hombres de la Directiva a los que ha de rendir cuentas de su gestión.

SE PERFILA UNA CRISIS

La nueva temporada del F. C. Barcelona no convence a nadie. Los aficionados manifiestan su descontento en numerosas ocasiones porque el equipo ni consigue triunfos importantes ni por supuesto obtiene títulos.

INFORME CAPITULO 2.º

Momento de euforia para Michels, entrenador sin éxitos durante dos años. Pero la llegada de Cruyff haría cambiar todo.

El montalismo, como doctrina, comienza a desmoronarse. Los frutos de su política no se ven por ninguna parte, y su mandato está a punto de concluir, cosa que sucederá a finales de 1973. A comienzos de ese año, y hasta el mes de mayo en que concluye la Liga sin ningún éxito, el montalismo sufre una dura prueba. Pero en esta ocasión, como en otras, el tiempo, las circunstancias y finalmente la habilidad del presidente le van a permitir seguir adelante. El Barcelona terminaría segundo en la Liga, y resultaría eliminado en cuartos de final de la Copa por el Sevilla. Un balance netamente inferior al esperado.

A partir de junio de 1973, Montal y Carrasco (que sigue siendo el hombre fuerte de la Directiva, no sólo por su intrínseca personalidad, sino por el espaldarazo que le supone el estar entroncado con una de las más importantes fuentes crediticias de la entidad, la Banca Catalana) deciden pasar a la acción después de que la Delegación Nacional de Deportes haya declarado abrir las puertas a los extranjeros. El escándalo de los oriundos había sido demasiado grande, siendo el gran perjudicado el F. C. Barcelona, que no pudo disponer de Juan Carlos Heredia por haber sido rechazada su documentación entre 46 admitidas. La situación era insostenible, y la DND opta por abrir la espita a los jugadores de más allá de las fronteras, lo que va a suponer una formidable tabla de salvación para el montalismo.

Se había perfilado una crisis, pero nuevamente la campana le había salvado a Agustín Montal y lo que representa su figura en el mundo barcelonista.

LLEGO LA ERA CRUYFF

El verano de 1973 resultaría de importancia decisiva para lo que iba a ocurrir unos meses después, en las elecciones.

Nos vamos a situar en ese verano caliente. Michels ha renovado por el Barcelona, cuando el clamor popular no está a su favor, y el de la prensa, menos. El preparador es claramente un hombre impopular, y que además no gana títulos. Entonces, ¿por qué se le mantiene durante dos años consecutivos y se le renueva para un tercer año? La filosofía de la continuidad pregonada por Montal y Carrasco deja fríos a los socios, que, como siempre, lo que quieren son triunfos, títulos y si es posible, además de todo eso, buen fútbol. Pues bien, Michels no había dado ninguna de esas cosas.

Sin embargo, se pone de manifiesto una constante del montalismo y que proviene de la personalidad específica del presidente: su inconformismo. Montal es un presidente-socio. Sufre y padece en los encuentros como un aficionado más. Y como al socio, nunca está contento con lo que hace el equipo. Le querría ver campeón del mundo, le gustaría hacer del Barcelona un nuevo Santos con Cruyff en lugar de Pelé. Cruyff, el nuevo as del fútbol, el jugador número uno del universo futbolístico en la década de los 70.

Cruyff es el objetivo secreto de Montal, y seguramente la razón oculta de la renovación de Michels, porque otro motivo no se adivina. El primer contacto con Cruyff tiene lugar en Santiago de Compostela, en el mes de junio. El Ajax ha ido a jugar un torneo, y en el hotel donde se hospeda se alternan las visitas de Armando Carabén y Agustín Domínguez, respectivamente, el gerente y el secretario técnico del Barcelona y Real Madrid. Pero el club azulgrana tiene algo a su favor: la mujer de Carabén es holandesa, el entrenador del equipo es holandés y Cruyff, en igualdad de condiciones, siempre optará por el club catalán. El Real Madrid hace su última oferta, que es rechazada: 60 millones. Domínguez llama al viejo patriarca Bernabéu, que maldice continuamente por lo bajo ante las cifras

imposibles del fútbol actual, y le dice que «por 60 millones tampoco». Bernabéu se agita en su butaca, brama, perjura, se revuelve: «Llega hasta el final». Es la orden de Bernabéu, el hombre que dicen que no manda. Pero ya no es una cuestión de dinero, porque el superinteligente Johan Cruyff se ha dado cuenta que el Barcelona también está dispuesto a llegar hasta el final. Será Cruyff el que más presione al presidente del Ajax, señor Van Praag, para obtener su traspaso. Cor Coster, suegro del jugador y «manager» de reconocida influencia, sería otro importante personaje en el traspaso, así como Armando Carabén, el «Kissinger» del Barcelona, como se le llamó a raíz del éxito de aquella operación. La operación se cerró un día histórico del verano de 1973: el 14 de agosto. El sitio: un modernísimo hotel situado a las afueras de Amsterdam, el Alpha Hotel. Carabén, Coster y Montal brindaron con champán. Los jugadores, que se encontraban concentrados en Papendal, a cien kilómetros de allí, también brindaron. ¿Por qué? La presencia de Cruyff era el anticipo de triunfos, títulos y... «primas».

CRUYFF GANA UNAS ELECCIONES PARA MONTAL

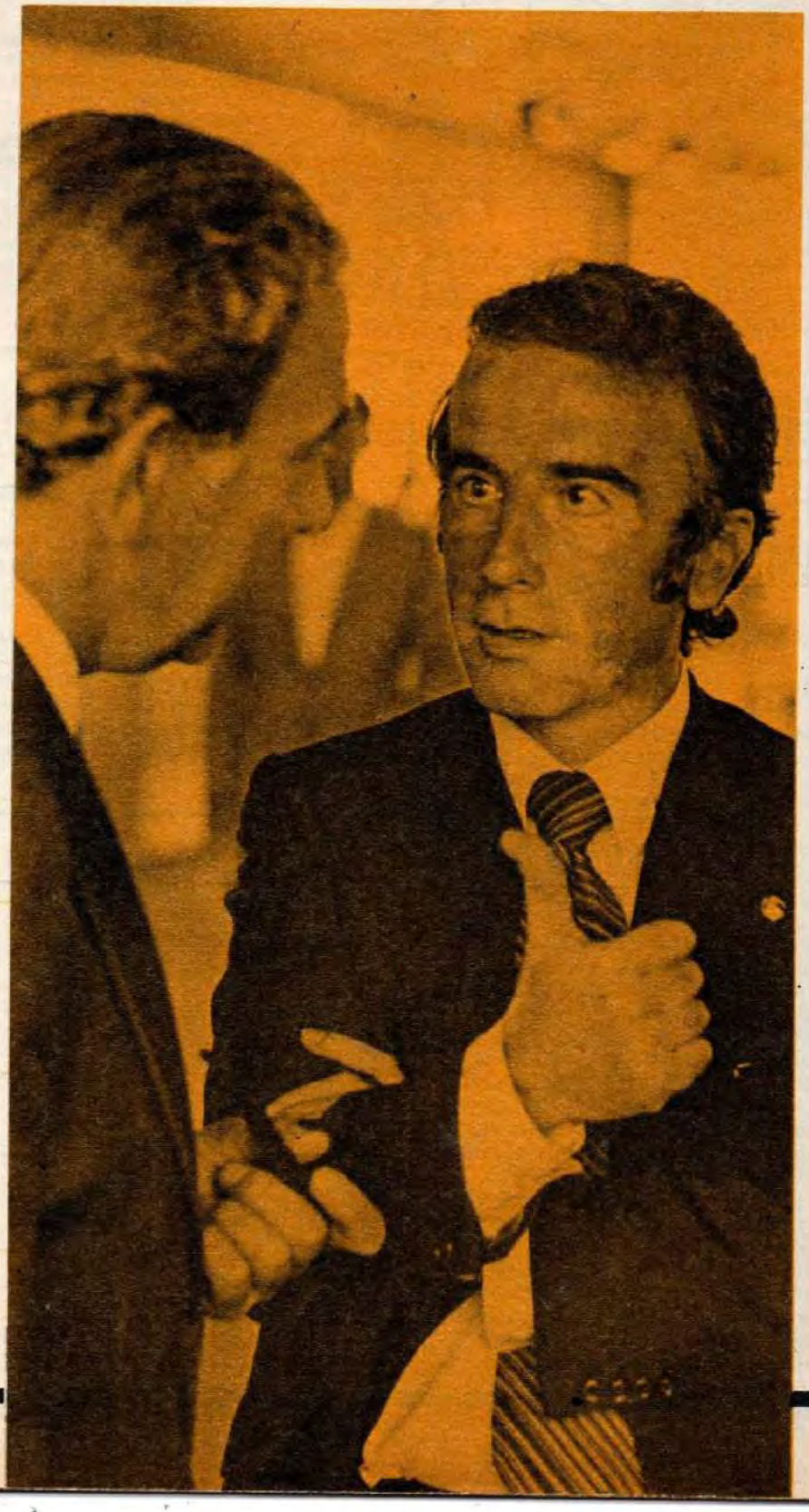
Al margen de Cruyff, el Barcelona se renovó en aquel verano con varios jugadores importantes. Sobre todo «Cholo» Sotil, tal vez el futbolista más cotizado de Sudamérica (o uno de los que más, en todo caso), y que vino al club por algo más de 20 millones de pesetas, cifra insignificante si se compara con lo que el Barcelona tuvo que pagar por Johan I, y que se acercó a los 100 millones, el traspaso más alto del fútbol español de todos los tiempos. Además de estos dos ases, el Barcelona se reforzó bien con otros nombres prometedores: Migueli (del Cádiz, 12 millones), Tomé (del Orense, 7 millones) y Clares (del Castellón, 8 millones). En cambio se despojó de un jugador muy importante y cuya ausencia se echaría en falta en las temporadas siguientes: Miguel Reina, que fue traspasado al Atlético de Madrid por 12 millones, que se quedaron en 10, puesto que se le perdonó al guardameta una temporada que había cobrado por adelantado. Este traspaso, pese a los argumentos aducidos de incompatibilidad con Michels, sigue siendo un misterio. En todo caso, ¿por qué se le vendió a un directo rival para el título, como era el Atlético de Madrid? También se desprendió el Barcelona de Alfonseda, Pujol y Zabalza.

En medio de una expectación sin precedentes, comenzaba la temporada clave para el Barcelona de la era moderna: la de 1973-74. Una temporada que se terminó con la conquista del título de Liga y que unos meses antes vio la reelección de Agustín Montal y todo su equipo (Carrasco incluido, por supuesto) por cuatro años más. El candidato rival en las elecciones, Luis Casacuberta, que tuvo a su lado a Baret, Casaus y Miró-Sans, dijo que «las elecciones las había ganado Cruyff». Posiblemente llevaba razón. Pero no se puede olvidar que a Cruyff lo fichó Montal. Seguramente otro presidente no hubiera llegado tan lejos como él. Montal jugó muy fuerte y el tiempo le dio la razón. El presidente había superado una crisis que casi no llegó a plantearse, aunque se perfilaba en el horizonte. En 1973, Montal estaba más fuerte que nunca.

Un informe de:
ANTONIO HERNAEZ
y equipo DON BALON

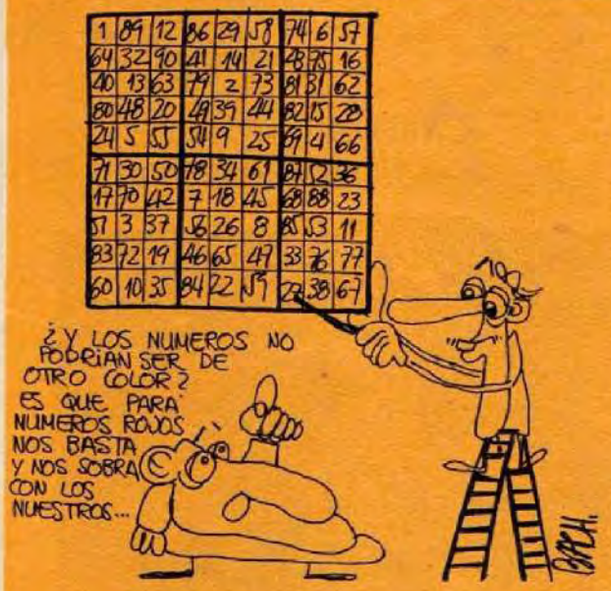
PROXIMO CAPITULO (III)

«LA ERA CRUYFF»



Armando Carabén, hombre clave en la «operación Cruyff». A raíz del fichaje se le llamó el «Kissinger» del fútbol. Dejó el club en 1975.

balonazos



También en La Coruña

¡HAGAN JUEGO, SEÑORES!

La directiva del Deportivo de La Coruña ha puesto en marcha el juego del bingo. Esos 29 millones en números rojos que refleja su economía, constituyen un pesado lastre. Con el bingo no pretende borrar la deuda de un plumazo. La verdad es que son muchas pesetas a enjugar, pero piensa que con ese juego que acaba de penetrar en muchas sociedades del país, es posible obtener unos beneficios que en cierto modo ayuden a sobrellevar la fuerte carga. El «¡Hagan juego, señores!» puede escucharse cuatro veces por semana, aunque a través de dos sesiones, los lunes y sábados. Sesiones de tarde y noche, como en el cine. El escenario habilitado para esas reuniones, a las que asisten los seguidores blanquiazules, es un club nocturno próximo a la playa de Riazor. Los que no aciertan, ya se sabe, pueden darse el chapuzón en las frías aguas, para despejarse de la decepción sufrida.

EL GERENTE DEL ATHLETIC DE BILBAO DIMITE

El fútbol puede ser el único estamento sociológico donde se producen en pareja proporción las dimisiones y los ceses, aunque luego cada uno cuenta con sus características especiales. Dimiten directivos, se cesa a entrenadores. El último en dimitir ha sido el gerente del Athletic de Bilbao, don José Ignacio Zarza.

Pero no ha dimitido de su cargo en el club bilbaíno, donde trabaja y está muy a gusto. El señor Zarza ha dimitido como miembro de la comisión de trabajo de la Federación Española de Fútbol, que lleva por nombre Comisión de Competiciones, y que estaba formada, además, por don Juan José Borrachero, su presidente; don Antonio Guasch, presidente de la Federación Catalana, y don Manuel Fernández Trigo, gerente del Coruña, y a los que últimamente se ha unido el presidente del Real Unión de Irún, el señor Dorronsoro.

El señor Zarza, según nuestras noticias, ha preferido dimitir, retirarse de esa comisión de trabajo por disparidad de criterios con los señores Borrachero y Guasch, hombres de Porta, a la hora de establecer los ascensos y descensos de la nueva Tercera División.

YO COBRO, TU COBRAS, EL...

Aunque parezca mentira, es verdad. Algunos jugadores del Levante, que contribuyeron muy mucho en el ascenso la pasada temporada, cobran menos de ficha que la anterior. Este es el caso, por ejemplo, de Balciscueta, Juano, Alvarez, Pedro y otros. La explicación es sencilla. Finalizó la campaña anterior y el Levante asciende a Segunda División. Tras el ascenso, nuevos fichajes y nuevas incorporaciones, mientras que a los que habían colaborado en el ascenso, a algunos se les da la baja y otros se quedan por obra y gracia del derecho de retención. Estos últimos son los que en la actualidad, con fichas menores en muchos casos de las que se pagan en Regional, sólo han visto incrementados sus ingresos el 10 por 100, pero como en Segunda División pagan a Hacienda el 13 por ciento, resulta que estando en superior categoría pierden el 3 por 100 de la diferencia.

GALAN GOLEA OTRA VEZ

Tras una temporada en la que «ni fu ni fa», Enrique Galán está demostrando en la actual campaña que su pólvora ha dejado de estar mojada. Lleva ya ocho goles, cuatro de los cuales los ha marcado en dos partidos consecutivos —dos al Valladolid en casa y otros dos al Alavés en Vitoria—, y es, después de Quini (¡cómo no!), el mejor artillero de Segunda.

El ariete ovetense, treinta años cumplidos, ha recuperado su fuerza goleadora, aquella que, en su día, estuvo a punto de catapultarle al Barcelona.

ENTRENAMIENTO MECANIZADO

Si cualquiera de ustedes se acerca por San Baudilio de Llobregat (Sant Boi) y se pasa por el campo de rugby de la Unión Deportiva Samboyana, presenciará una divertida, efectiva y sorprendente manera de preparar físicamente a los jugadores de cara a la potencia en las «melees». A un lado se ponen los jugadores y al otro, para empujar sobre ellos, un 600 debidamente acolchonado. Al grito de ¡ya!, los hombres empujan el morro del 600, mientras el conductor de éste acelera para no dejarse arrastrar por los jugadores. 40 CV. contra una piña de disciplinados jóvenes que se entrenan de esta insólita forma.

LAS DECISIONES A DEDO DE LA DELEGACION DE LA JUVENTUD

Desde Beilcaire (Gerona) se quejan a nuestra revista de la mala estructuración que del fútbol juvenil ha realizado la Delegación Nacional de la Juventud, alegando que siempre se han hecho las cosas a espaldas de los clubs.

Por ejemplo, en lo que respecta a esta temporada, se habían dictado normas para que pudieran participar en el Campeonato de España los nacidos en 1961 y en los años naturales de 1962 y 1963 (juveniles y cadetes).

Pues bien, posteriormente, y ante la sorpresa general, cuando muchos equipos habían realizado ya sus entrenamientos, se establecieron dos categorías (dedocráticamente, por supuesto): los cadetes para los nacidos el 62 y el 63 y los juveniles para los nacidos el 63 y el 64.

El esfuerzo realizado con otros jugadores no comprendidos en esos límites ha resultado inútil, y todo por una decisión a dedo, sin consultar a nadie. Ahora que viene la democracia al fútbol, ¿no habría que terminar con estos caciquismos?

MILJANIC PONE EL DEDO EN LA LLAGA

TODOS LOS JUGADORES DEL AJAX NACIERON EN EL MISMO BARRIO

Que en España no se cuida la cantera no es nada nuevo. Sabido es que los clubs se preocupan más de fichar que de proporcionar sus propios jugadores. Si hiciéramos un estudio sobre los futbolistas locales que hay en cada equipo de Primera División, nos daría un 25 por 100. Al contrario de la gran mayoría de las principales potencias europeas, donde la cantera es la base de todo, con lo que se evitan tanto y tanto déficit económico. Y así tenemos, por ejemplo, que el Ajax de la época dorada estaba compuesto, en su mayor parte, por hombres que habían nacido en los barrios colindantes al estadio, lo que demuestra que el club se había preocupado de enseñar y controlar a todos los chavales de los alrededores, creando una escuela propia.

El fútbol tiene que ser así y la opinión de Miljan Miljanic al respecto es contundente: «Mientras que los clubs no se dediquen a educar a los jóvenes de su radio geográfico y crear sus escuelas, el fútbol español no tendrá solución». Lleva toda la razón.

¡Asombroso!

ATILIO LEY DICE HABER TERMINADO CON LA DICTADURA

En unas declaraciones efectuadas al semanario canario «Día del Deporte», el jefe del «bunker» canario, Atilio Ley Duarte, entre otras cosas dice: «Esto es como una sociedad mercantil donde existe un gerente (se refiere a García Panasco, su secretario general) y una rectora a la cual tiene que llegar y dar su aprobación una Junta. Con mi mandato yo he terminado con esas voluntades dictatoriales, pues si en su tiempo las hubo, ya no». Hay que suponer que el señor Ley Duarte ha terminado con la anterior dictadura para imponer la suya, que es mucho más cerrada que todas las que hubo anteriormente.

En otro apartado de la misma entrevista dice: «Todos los redactores son tratados de la misma manera; ahora bien, cuando un señor hace daño al club procuramos hablar con él inicialmente, pero si, pese a todo, no entra en razones, no sólo tenemos la postestad, sino la obligación de hacer que ese daño desaparezca...».

Es decir, el que no entra por las «razones» del mandamás hay que suprimirle. Todo un ejemplo, sí señor. ¿Sabrá este caballero por qué se es o no un dictador?

EL INFORTUNIO DE CANEDO

Hay futbolistas que nacen con estrella y otros que resultan «estrellados». El guardameta Canedo, del Deportivo de La Coruña, puede ser incluido en el segundo grupo. Es un hombre sin suerte. La tiene negra. Siempre ha sido el eterno suplente. Antes le «tapaba» el puesto Seoane, ahora enrolado en el Salamanca, y actualmente es el joven Buyo el que le cierra el paso. Sin embargo, Canedo tuvo ocasión de volver al equipo coincidiendo con el partido copero frente al Salamanca. Su infortunio, empero, quedó patentizado. Cerca del final de la primera parte sufrió fisura del cúbito del brazo izquierdo y hubo de ser escayolado. Este jugador, nacido en la localidad costera de Malpica —famosa por sus percebes—, había padecido meses atrás otra importante lesión, durante uno de los encuentros que disputó el conjunto blanquiazul en su gira por Venezuela. Canedo ni siquiera había podido terminar el viaje con sus compañeros, viéndose obligado a regresar antes de tiempo a causa del percance sufrido. Parece como si las «meigas» se hubieran cebado en él.

EL «BUNKER» VALENCIANO, EN LAS ESFERAS FEDERATIVAS

Pocas regiones españolas tendrán tan bien representado su «bunker» en el fútbol nacional como la valenciana. Tres hombres se caracterizan por su dominio en las altas esferas federativas. Se trata de don Vicente Rodríguez, don Miguel Monleón, actual presidente de la Federación Valenciana, y de don Fernando García Berlanga. El primero y el último fueron directivos del Valencia. Estos tres hombres, grandes aficionados, desempeñan actualmente el cargo de directivos de la Federación Española de Fútbol.

Don Vicente Rodríguez desempeña actualmente los cargos de presidente de la Comisión de trabajo, denominada de Fútbol Profesional; forma parte de la comisión federativa, que estudiará los problemas de entrenadores, junto con su Comité Nacional, y ahora formará parte del recién creado Comité Nacional de Fútbol Profesional, en el que le espera un importante cargo.

Los señores García Berlanga y Monleón también forman parte de ese Comité Nacional, y de la comisión de estudio de los problemas de entrenadores. El señor Monleón, por otra parte, también está integrado en la comisión de estudio de la Asamblea General, que preside el señor Porta. Como se puede comprobar, estos tres hombres difícilmente son olvidados a la hora de formar las diferentes comisiones.

balonazos

¿Miembro de la Liga Antialcohólica?

HERIBERTO HERRERA RACIONA EL VINO A SUS JUGADORES

La mayoría de entrenadores, por no decir todos, autorizan a que en las comidas de las concentraciones los jugadores puedan beberse una botella de vino para cada cuatro. Heriberto Herrera, entrenador del Valencia, ha debido advertir que la estadística no responde a la hora de la realidad, y en razón de ello algún que otro jugador se tomaba algo más de la cuarta parte que le corresponde. En virtud de ello, H. H. II ha decidido eliminar la botella y disponer que a cada jugador se le sirva un vasito de vino. Entre los jugadores valencianistas ya los hay que piensan en que Heriberto Herrera es miembro de la Liga Antialcohólica.

QUIERE SER ENTRENADOR..., SIN ESTUDIAR

Decir que el jugador del Español es un personaje curioso no es decir nada nuevo.

Ahora hemos sabido que Caszely formalizó su inscripción en el Colegio Catalán de Entrenadores de Fútbol para realizar el curso 1976-77. Pero Caszely no ha acudido ni a una sola clase.

Llevado por su originalidad, posiblemente Caszely piense que con sólo inscribirse en el curso le van a dar el título. La cuestión es que el jugador chileno quiere ser entrenador..., pero sin estudiar.

EL BETIS BUSCA PRESIDENTE

El presidente del Betis, José Núñez, no se presentará a la reelección de su cargo en el club sevillano.

Por la capital andaluza corría el rumor de una imposición por la cual el actual presidente no podría abandonar la poltrona hasta no haber pagado ciertos créditos facilitados por la Federación para su ciudad deportiva. Esto no es así, ya que, en principio, dichos créditos no existen y, por otra parte, el presidente bético no tiene la más mínima intención por repetir cargo.

Lo que sí es cierto es que algún miembro representativo del club empieza a respirar y hasta delirar con los aires presidenciales, cosa que no sería negativa si no concurriesen ciertos manejos políticos. Hay quien ha llegado a creer que la presidencia bética está abierta sólo a los «Josés».

SUELTA DE «ORIUNDOS» EN EL ZARAGOZA

Insfran y Cambón, los dos «oriundos» del equipo zaragocista no han tenido suerte en su trayectoria. Parece que de acuerdo con los informes técnicos de Lucien Müller tampoco la van a tener en el futuro, tanto es así, que el club está dispuesto a «estudiar ofertas» por ambos jugadores.

Esto puede guardar relación en la afortunada presencia de los jóvenes India y Barrachina en el Zaragoza, porque Müller pretende hacer lo propio con el joven valor del Aragón, Víctor. Y, claro, en la plantilla no caben todos. De ahí que se quiera hacer una «suelta de oriundos».

CON TAL DE NO HACER GUARDIAS...

El defensa del Barcelona Corominas se encontraba en Sevilla cumpliendo sus deberes para con la Patria. Las cosas no le iban mal al muchacho hasta el extremo de que parecía que muy pronto se incorporaría a la disciplina del Real Betis. Pero Szusza dijo que no le interesaban sus servicios y como Corominas «pelaba» muchas guardias en el cuartel, rápidamente se puso en contacto con los directivos del Barcelona solicitando que hicieran lo imposible para conseguir su traslado a la Ciudad Condal aceptando jugar en el Barcelona At., cosa a la que no había accedido un par de meses antes cuando el filial azulgrana quiso reclamarle.

Corominas debe pensar que con tal de no hacer guardias...

SANTANDER: LECCION DE ECONOMIA

Como ya informó DON BALON a su debido tiempo, el Racing de Santander es el club de Primera con el presupuesto más bajo: 81.180.000 pesetas. Teniendo en cuenta que la temporada pasada la media de espectadores fue de 12.819 por partido, y que un 71 por 100 de esos 81 millones corresponden a gastos de la plantilla profesional, no es de extrañar que la Directiva santanderina tenga que hacerse cruces para que su tesorería respire sin ahogarse. La «fórmula» para que esto no ocurra es toda una lección de sentido común, explicada por su presidente, López Alonso: «No hay más remedio que atemperar los gastos, en la medida de lo posible, a los ingresos que preveemos». Teóricamente, todos los clubs piensan igual, pero luego, en la práctica, son muchos los que caminan hacia la bancarrota, por no prever a tiempo y con cruda rigurosidad y por... derrochar presuntuosa e innecesariamente.

En economía, el Racing es un espejo donde deberían mirarse demasiadas sociedades que despilfarran el dinero con indignante insolencia.

BREITNER Y SU TRADICION FAMILIAR

Miljanic está totalmente convencido: el ambiente familiar en que se desarrolla un futuro jugador influye decisivamente en su posterior rendimiento. Y pone el ejemplo de Paul Breitner, cuyo padre era entrenador en Alemania. A los seis años comenzó a entrenarse con él y todos los días asistía a trabajar con el equipo que dirigía. Mamó el fútbol desde pequeñito, con todos los conocimientos que su padre podía atesorar y ahí le tienen convertido en una figura mundial. No cabe duda que el jugador hay que hacerlo desde los primeros años de edad y no iniciar la enseñanza a los dieciocho. La prueba la tenemos en el elevado número de jugadores de Primera División que no saben ni parar un mal balón.

LANDABURU, EN CANDELERO

El formidable centrocampista del Valladolid sigue siendo pieza codiciada por más de un «grande». En Valencia aseguran que ha habido contactos con el club castellano, ya que, por lo visto, Heriberto Herrera no se conforma con tener a dos hombres de reconocida valía, tales como Adorno y Juan Carlos, para llevar el dorsal número diez.

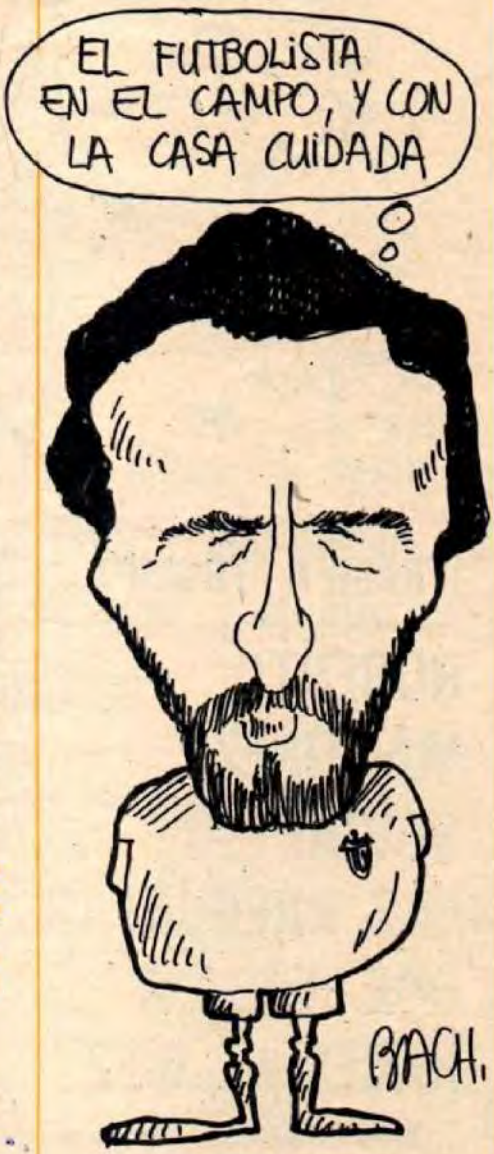
En cualquier caso y antes de decidirse a su fichaje, el Valencia tendrá que pedir permiso al... Barcelona. El club azulgrana tiene una opción sobre todos los jugadores del Valladolid.

OCAMPOS SIGUE SIENDO OCAMPOS

Noticias de un viejo conocido del fútbol español. Nos referimos a Felipe Ocampos, el que fuera belicoso ariete del Real Zaragoza. A sus cuarenta y pico años sigue en el fútbol. Es el delantero centro del Guaraní, equipo en el que comenzó su carrera futbolística, hace ya muchos años de eso.

Al parecer, sigue con el mismo agresivo temperamento que en España conocieron bien árbitros y defensas. Hemos leído que en un entrenamiento un espectador le llamó «viejo». Ocampos, sin pensárselo dos veces, reaccionó violentamente y se fue en busca del espectador en cuestión. Este, al intuir las intenciones de Ocampos, sacó una «vistosa» navaja, ante la que el veterano jugador frenó en seco..., sonrió y dio por zanjado el asunto. Ocampos sigue siendo Ocampos.

CASTELLANOS PIENSA EN EL MATRIMONIO



El joven defensa valencianista quiere casarse muy pronto: «Para un futbolista es mejor estar casado. La vida es mucho más tranquila y uno se cuida mejor».

Nos parece bien esta teoría de Castellanos y nos apresuramos a hacerle patente nuestra más cordial felicitación.

Claro que no estará de más que Castellanos mentalice a su futura esposa en eso de los constantes viajes y concentraciones. Lo decimos porque nos consta que muchísimas esposas están hasta el gorro de tanto aislamiento. Y si no que se lo pregunten a la señora Cruyff...

balonazos

«VIAJERO» PUSKAS COBRARA SEIS MILLONES EN EL COLO-COLO

El viernes 12 de noviembre firmaba contrato «Pancho» Puskas por el equipo chileno Colo-Colo, para dos años, en el domicilio particular de don Casildo Osés, conocido encargado de los asuntos del club chileno en España.

Puskas recibirá, por las dos temporadas, seis millones de pesetas. Esto, naturalmente, sin contar esos extras que ya se hacen casi obligados en el fútbol.

A principios de diciembre, el húngaro de oro partirá hacia Chile para hacerse cargo de su nuevo equipo. Hay que destacar que este hombre, viajero por excelencia, ha conocido el fútbol magyar, español, griego y árabe. Ahora conocerá de cerca el americano.

¡TRAMPA, TRAMPA...!

ROBERTO MARTINEZ SABIA LAS PREGUNTAS QUE LE IBA A HACER EL JUEZ

Roberto Martínez, la última vez que prestó declaración ante el Juzgado número 8, de Madrid, estaba plenamente tranquilo, al igual que su abogado, don Benito Castañeda. Sus motivos tenían para ello. Sencillamente, tanto el uno como el otro sabían de antemano las preguntas que le haría el juez al jugador madridista. Y claro está, todo estaba perfectamente ensayado y en la carpeta que Roberto Martínez llevó al Juzgado no faltaba un solo documento.

Realmente, la declaración de Roberto Martínez fue una obra de teatro perfectamente ensayada; tanto es así que sabía el orden de las preguntas y así tenía ordenados sus documentos en su carpeta, para mostrárselos al juez sin dificultad alguna. Y es que, en esta ocasión, para evitar nuevas contradicciones, el señor Castañeda ha preferido que en lugar del jugador hablasen sus documentos. De esa manera había menos posibilidades de error.

Lo cierto es que, a la persona que nos comentó este detalle, le preguntamos cómo probaba que Roberto Martínez sabía las preguntas que le iban a hacer. «Muy sencillo. Por la forma de responder. Además, Benito Castañeda quizá tuviese alguna posibilidad de saber las preguntas», fue su respuesta.

«CHE» BARRAL Y SUS CONTRATOS

El entrenador del San Andrés parece ser uno de esos personajes nacidos para protagonizar insólitas aventuras deportivas. La temporada pasada, Barral firmó por el Levante sin que su presidente hubiera presentado la correspondiente ficha a la Federación. Ello trajo el subsiguiente revuelo y el «Che» salió de Valencia no demasiado contento. Algún tiempo después, en el último verano, el técnico sudamericano se comprometió con el San Andrés sin prima de fichaje. Ahora, el hombre ha reflexionado, y para que no se vuelva a repetir su «affaire» levantino, ha instado al club barcelonés a que le formalice su contrato, que piensa legalizar a través del Ministerio de Trabajo. Y es que, como dice el refrán: «Gato escaldado... del agua caliente huye».

200 MILLONES ¿PARA BAILAR?

FESTIVAL «ROCK» EN EL PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES DE MALLORCA

Sigue la cuenta... ¡Y van! ¿Quién sabe?

Otro palacio de Deportes que cierra sus puertas al deporte y las abre al espectáculo frívolo y musical. Esta vez, en Palma de Mallorca, un recinto recién inaugurado de **doscientos millones.** El sábado 6 de noviembre, mientras acaso los deportistas mallorquines estuvieran practicando en cualquier instalación mediocre e incómoda, en el **palacio** mallorquín se anunciaba un **rock pop festival,** incluso con patrocinio comercial de una tienda **para gente joven.** Ironía sobre ironía... y de nada sirve que llamemos la atención sobre el tema. ¡País de sordos...!

GARCIA CASTANY

FUTURO PERIODISTA DEPORTIVO

El jugador del Real Zaragoza podrá, dentro de poco, hacer las crónicas de sus propios partidos. Lo decimos porque García Castany se ha matriculado como alumno de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad de Barcelona.

No crean que no sería una buena información, escrita por alguien que está dentro del terreno de juego, que oye las frases de los árbitros, las «lindezas» que se dicen algunos jugadores, etcétera.

Si García Castany desea hacer prácticas, sepa que tiene un puesto en DON BALON.

LOS OBREROS DE STANDARD HABLAN CLARO...

Al margen de Breitner, el resto de jugadores del Madrid sólo dieron dos mil pesetas en total, y el Atlético... ¡un balón firmado!

Mucho se ha hablado de las ideas políticas de Breitner y de sus obras de caridad, así como la influencia que tal actitud ha tenido en sus compañeros de equipo. La noticia a este respecto fue publicada en un periódico alemán y puesta en boca de Breitner: los jugadores del Real Madrid habían entregado 100.000 pesetas a los huelguistas de Standard Eléctrica, S. A., el pasado mes de marzo.

Ahora el jugador alemán tiene su respuesta, surgida de los mismos trabajadores de Standard, y que han hecho pública. Estos trabajadores, entre otras cosas, dicen que por aquellos días se trasladaron a la Ciudad Deportiva del Real Madrid para hablar con sus jugadores y pedirles solidaridad. Aseguran que hablaron con una persona del equipo, cuyo nombre no quieren dar a conocer, pero que casi con toda seguridad se refiere a Amancio, por entonces capitán del equipo, y que se encargaría de transmitir las cosas a sus compañeros.

Los trabajadores de Standard volvieron tres días después para comprobar el resultado de las gestiones de Amancio. Les dijo que no había tenido suerte y que hablasen personalmente con cada jugador. Según parece, Amancio les entregó 2.000 pesetas, único dinero que los trabajadores de Standard recibieron del Real Madrid.

Esos mismos trabajadores intentaron hacer algo parecido con los jugadores del Atlético de Madrid, con bastante peor suerte. Un empleado del club no les permitió hablar con ningún jugador y que él se encargaría de todo. Días después volvieron los trabajadores de Standard. Lo único que les dieron fue un balón firmado por todos los jugadores para que lo rifasen.

¡OTRO ESCANDALO ARBITRAL!

De todos es sabido el empeño de DON BALON en prestigiar la clase arbitral que, de la mano de múltiples escándalos, ha visto deteriorada su imagen en los últimos tiempos. Hoy traemos a nuestras páginas un nuevo caso, en el que un colegiado relata con pelos y señales un intento de soborno del que fue protagonista. Y en este sentido, ni se muerde la lengua ni se esconde cartas. El señor García Fernández facilita los nombres de aquellas personas que intentaron comprarle. El escándalo no ha hecho más que comenzar...

Hace algunas semanas se manifestaba, y en esta misma revista, Luis García Fernández «Pirri», ex árbitro de fútbol, afirmando que, en cierta ocasión, había recibido ofertas concretas para que se vendiese. Como la acusación era grave —no puede tirarse la piedra y esconder la mano—, se le ofrecieron las páginas de DON BALON para que aclarase posiciones. El reto ha sido recogido por el pontevedrés y aquí están sus declaraciones. Graves, muy graves. En las que ni entramos ni salimos. Que nos limitamos, simplemente, a transcribir. Como testigos de cuanto afirma pone a Fernando Iglesias Seoane y Juan Portas Arosa.

Luis García Fernández «Pirri» es todavía un hombre joven, no muy alto, de complexión fuerte, que fuma lo suyo y a quien, seguramente por los nervios o la responsabilidad de las afirmaciones, le tiembla un poco la voz.

—¿En qué partido se le quiso comprar?

—Fue a finales de la temporada mil novecientos setenta y cuatro-setenta y cinco y con ocasión de un Arosa-Porriño.

—¿Qué tenía de importante aquel encuentro?

—Si ganaba el Porriño en Villagarcía se recortaban las posibilidades de ascenso de los arosanos a favor del Compostela.

—¿Quién quiso comprarle y a favor de quién?

—Fue José Luis Viesca, entrenador actual del Lugo y que había sido del Compostela, quien me manifestó que al día siguiente (era sábado) vendría para charlar conmigo el presidente de la Sociedad Deportiva Compostela, señor Albarrán, para comprarme. Al día siguiente, en efecto, volvió con él y el presidente del club santiagués me ofreció doscientas mil pesetas.

—¿Ante testigos?

—Sí, ante testigos.

—¿Hubo más?

—Pues sí, anteriormente me habían hablado de la posibilidad de la compra y del mismo encuentro otros dos señores: Joaquín Romero Garrido y el señor Agrasar Vidal, ex presidente del Pontevedra Club de Fútbol, conversación en la que estaba presente uno de esos testigos, don Fernando Iglesias Seoane. Esta conversación tuvo como marco el club Los Escudos, situado en la calle San Sebastián, número dieciocho, de Pontevedra. Yo me negué en redondo. Ellos arguyeron en el sentido de que el fútbol estaba podrido. Que no era sólo yo el que podía comprarse con dinero, sino muchos más árbitros. Lo que ignoro es si alguno se vendió o no...

Luis García Fernández «Pirri» enciende un nuevo pitillo. Ofrece también a quienes le acompañan, compañeros y amigos...

—¿Actuó usted en aquella ocasión?

—Sí. Por cierto que para dirigir aquel encuentro Arosa-Porriño estaba designado don Manuel Güimil Barreiro, quien ese día marchó a Salamanca como linier con el señor Fariñas Godoy. Desde luego lo que recuerdo es que me dijeron que podía ascender esa temporada... Tanto es así que el presidente del Compostela me dijo

EL ENTRENADOR DEL LUGO, EL PRESIDENTE DEL COMPOSTELA Y EL EX-PRESIDENTE DEL PONTEVEDRA, ACUSADOS.

"ME OFRECIERON 200.000 PESETAS PARA QUE PITARA A SU GUSTO".

EL ARBITRO GARCIA FERNANDEZ RELATA EL INTENTO DE SOBORNO DEL QUE FUE PROTAGONISTA.

Luis García Fernández da la cara. Con el pretexto de que ascendería de categoría fue sobornado. El no sólo rechazó las 200.000 pesetas, sino que ahora facilita la relación de las personas implicadas en el «affaire».

que si yo me vendía podía ascender, ya que él era familiar del presidente del Atlético de Madrid. Yo no sé si será familiar o no. Eso fue, de todas formas, lo que me dijo...

—¿Hubo más personas interesadas en la pretendida compra?

—No. Por cierto que cuando llegué a Villagarcía para pitar el encuentro, el presidente del Arosa y los aficionados villagarcianos se llevaron una gran alegría porque sabían que si perdían no sería por culpa mía, ya que conocían mi honradez.

—¿Cómo terminó el lance?

—Dos-cero favorable al Arosa. Marcaron Lezcano y Alcalde.

—¿Qué influencia tenía de cara a la clasificación?

—Si perdía el Arosa en casa podía ascender el Compostela. Como no perdió y empató en Cangas de Morrazo en el último partido, y el Compostela era derrotado a su vez en Cambados por cinco-uno, subió el Arosa.

—¿Por qué no puso los hechos en conocimiento del Colegio de Arbitros o de la Federación?

—No lo hice, cuando me hablaron —el sábado—, ya que ese día tenía que trabajar hasta las tres y media en una discoteca y no sabía dónde encontrar a mi presidente. El lunes sí lo hice. Se lo comuniqué al entonces mi delegado —hoy mi ex delegado—, quien me dijo: «Vamos a llamar a La Coruña, a nuestro presidente», que era en aquel entonces el señor Bouzás. Pero no pasó nada. Todo quedó igual. Lo que sé es que ninguna de las personas fue sancionada.

—Y ahora, ¿deja el arbitraje?

—Me voy por la puerta grande, honradamente. Lo he dejado definitivamente. Es más: la documentación está en Madrid y yo no he renovado el carnet ni he mandado fotografías y, sin embargo, vengo en la lista de árbitros. ¿Qué quieren con eso? ¿Que vuelva a arbitrar?

Ni entramos ni salimos. Ni quitamos ni añadimos. Nos hemos limitado a transcribir sus manifestaciones. Quizá de ahí las repeticiones que puedan observarse. Pero...

—¿Por qué tardó tanto tiempo en poner los hechos a consideración pública?

—Porque en aquella temporada me habían prometido ascender. Lo que no ocurrió. Como no sucedió en la siguiente. Me dijeron que esperase otro año más, pero tampoco hubo posibilidades. Me aburrí y me voy... Porque lo que es denigrante es que el delegado del Colegio de Arbitros en Pontevedra, señor Dacosta, en el año mil novecientos sesenta y cinco fue expusado a perpetuidad de ese Colegio y gracias al indulto otorgado con motivo de los «veinticinco años de paz» volvió al arbitraje, siendo posteriormente designado a dedo delegado del Colegio en Pontevedra. ¿No creen ustedes que el hecho es denigrante?

FUENTES MORA
Conforme con la transcripción efectuada,
Fdo.: LUIS GARCIA FERNANDEZ «PIRRI». D. N. I. 35.234.684

GRANDES NOVEDADES

euro-bazar

SATISFACCION DE COMPRA POR CORREO

REGALO

A todos los pedidos mayores de 1.000,- ptas.

ATENCION MAQUETISTAS!!!

FABULOSOS KITS DE MONTAJE EN MADERA NOBLE

Mod. Polinesia

SERIE PEQUEÑAS EMBARCACIONES

Mod. Piragua de la Polinesia Ref. 1.039
" Barca de la India Ref. 1.040
" Barca del Vietnam Ref. 1.041

P.V.P. de cada modelo

550 ptas.

SERIE BARCAS DE PESCA

Mod.	Trainera	Ref. 1.042
"	Laúd	Ref. 1.043
"	Ballenera	Ref. 1.044
"	Bou	Ref. 1.045

P.V.P. de cada modelo

1.200 Ptas.

Mod. Bou

Catálogo a todo color, especial para maquetistas, con 20 modelos de embarcaciones. Ref. 1.047 P.V.P. **250** ptas.

SENSACIONAL OFERTA DE APARATOS DE OPTICA DE ALTA SENSIBILIDAD

Ref. 1.052
P.V.P. **1.650**

SENSACIONAL
RADIO AURICULARES
24 HORAS DE MUSICA
SIN ELECTRICIDAD SIN CABLES

OFERTA, CATALEJO
4 aumentos
Ref. 1.048
P.V.P.
450 ptas.

MICROSCOPIO CON LUZ INCORPORADA
400 aumentos
Ref. 1.049
P.V.P.
1.450 ptas.

ANTEOJO TERRESTRE PRISMATICO CON SOPORTE
20 aumentos y 60 mm. Ø de objetivo
P.V.P. **1.650** ptas.
Ref. 1.050

RELOJES DE EXCEPCIONAL CALIDAD Y PRECISION

Ref. 1.031
P.V.P. **1.350**

Ref. 1.032
P.V.P. **1.450**

Ref. 1.033
P.V.P. **950**

Ref. 1.037
P.V.P. **1.200**

Ref. 1.038
P.V.P. **1.100**

Ref. 1.034
P.V.P. **1.350**

Ref. 1.036
900 ptas.

REF. 1035
P.V.P. **1.100**

AHORA ES POSIBLE OBTENER, SALUD BIENESTAR, FELICIDAD...

Con nuestra "NUEVA" CRUZ MAGNETICA.

Ref. 1.051
P.V.P. **450** ptas.

Deseo que me envíen a mi domicilio, el artículo o artículos que detallo a continuación, con el bien entendido que en el caso improbable que no sean de mi entera satisfacción, puedo devolverlos en el embalaje de origen y en un plazo de 8 días por correo certificado y su valor me será reembolsado.

REF.	ARTICULO	PRECIO
	GASTOS DE ENVIO	45
	IMPORTE TOTAL	

☐ A REEMBOLSO
☐ SELLO DE CORREOS

Nombre _____
Domicilio _____
Población _____
Provincia _____

Los pedidos a: EUROBAZAR
Apartado 27040 * Barcelona-5

DB.10

ases con noticia

arrua

De siempre el paraguayo ha sido un jugador conflictivo, y todo hace suponer que sus problemas con el Zaragoza han llegado a una situación límite. Uno piensa que Zalba se debe arrepentir de no haberlo traspasado el pasado verano, pero lo cierto es que le puso una etiqueta tan alta, que nadie picó. Ahora se especula con la posibilidad de que su amigo "Lobo" Diarte intente evitar a toda costa que regrese a Paraguay, y para ello está dispuesto a hablar con el mismísimo Ramos Costa para que lo fiche para el club del Luis Casanova. ¿Vestirán Arrúa y Diarte de nuevo la misma camiseta? El deseo de ambos puede mover montañas...

ases con noticia

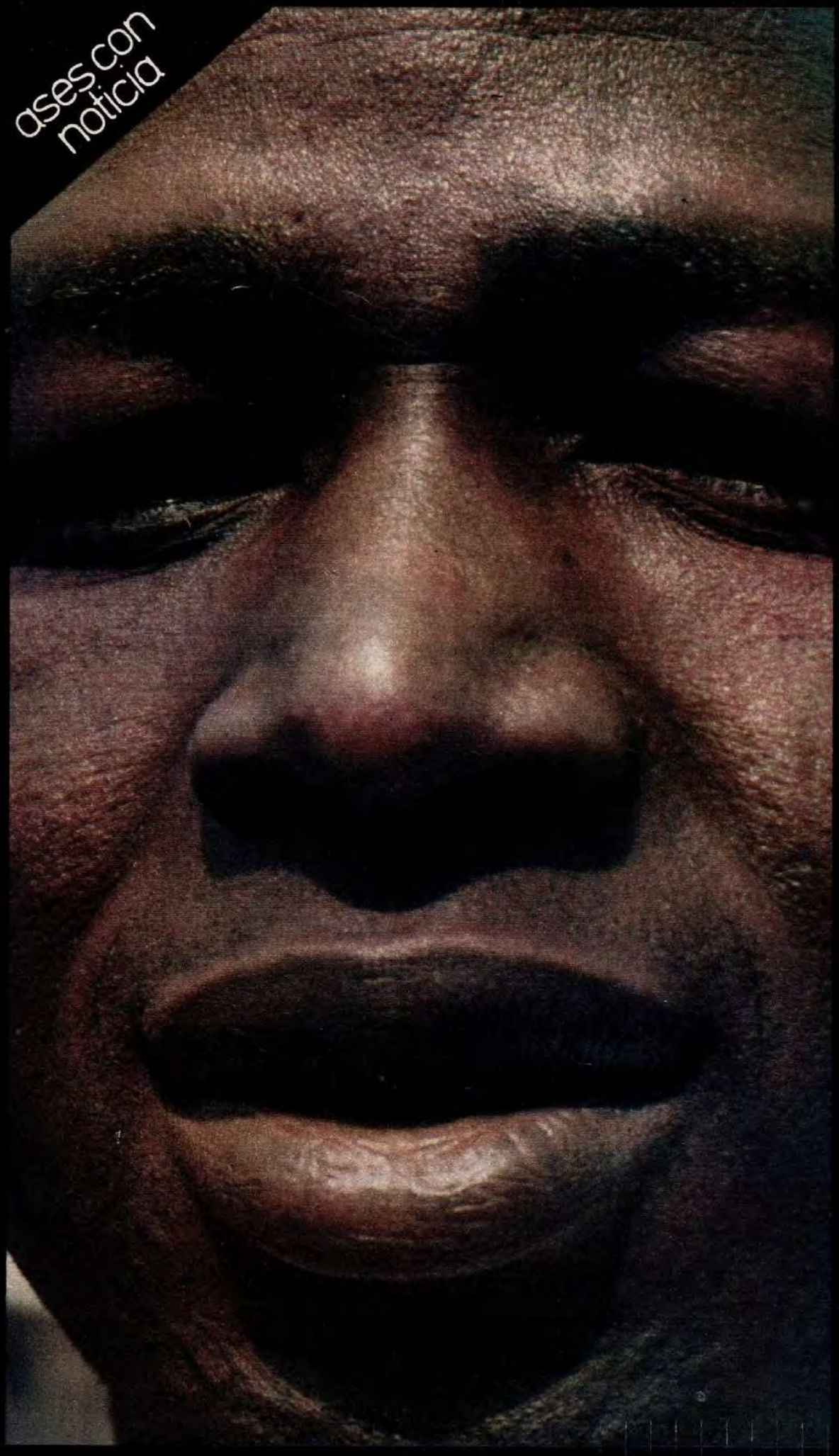
beckenbauer

Cuando DON BALON publicó los sueldos y primas de los jugadores españoles, recibimos en la Redacción varias cartas criticando duramente el cariz que tomaban los números. Por dicho motivo, vamos a dar a conocer lo que cobra Franz Beckenbauer, el "kaiser" del fútbol alemán. Su sueldo mensual, al margen de las primas, alcanza los 20.000 dólares (1.300.000 pesetas) y sus ingresos anuales se calculan que, entre el deporte y la publicidad, superan los 40 millones de pesetas. En este sentido, hay que destacar que Beckenbauer tiene un sueldo superior en tres veces al que percibe el canciller Schmidt. Como pueden ver, en todas partes cuecen habas...

keegan

El delantero internacional británico,
figura indiscutible asimismo
del Liverpool, quiere emigrar
de las islas y venir al continente.
Concretamente le tiran los aires
y las pesetas españolas,
menos devaluadas que la sufrida
libra esterlina,
que la pobre está por los suelos.
Barcelona, Valencia y otros equipos
habían coqueteado con Keegan,
pero al parecer el Real Madrid
ha hecho algo más que flirtear
con el rapidísimo delantero:
le ha firmado una opción
de cinco millones de pesetas,
que viene a equivaler
a un 10 por 100 de un futuro
y cada vez menos hipotético traspaso.
Breitner o Jensen,
¿cuál de los dos será el sacrificado?
Los tiros parecen dirigidos a Breitner,
aunque si el danés no se espabila
y marca goles puede que le toque
a él hacer las maletas.

ases con noticia



keita

Salif Keita no tiene
un pelo de tonto.
El Valencia tuvo
que abonarle un dinero
considerable
para irse y dejar
libre la plaza
de extranjero
que ocuparia Kempes.
Además le dio
la carta de libertad.
A la siguiente semana,
con todo atado
y bien atado,
el negrito fichaba
por el Sporting
de Lisboa,
uno de los clubs más
poderosos de Portugal
y que anteriormente
habia tenido en sus
filas a delanteros
prestigiosos,
como Yazalde.
Los que creíen
que Keita estaba
acabado (como dio
a entender por su poco
rendimiento durante
la temporada 1975-76
en el Valencia)
se equivocaron.
En su nuevo club
lisboeta Keita
marca goles
como quien fabrica
churros, ha jugado
hasta ahora todos
los encuentros
y marcha
en primer lugar
de los "pichichis"
potugueses.
En el argot, a esto
se le podria llamar
"el timo
del negro zumbón".

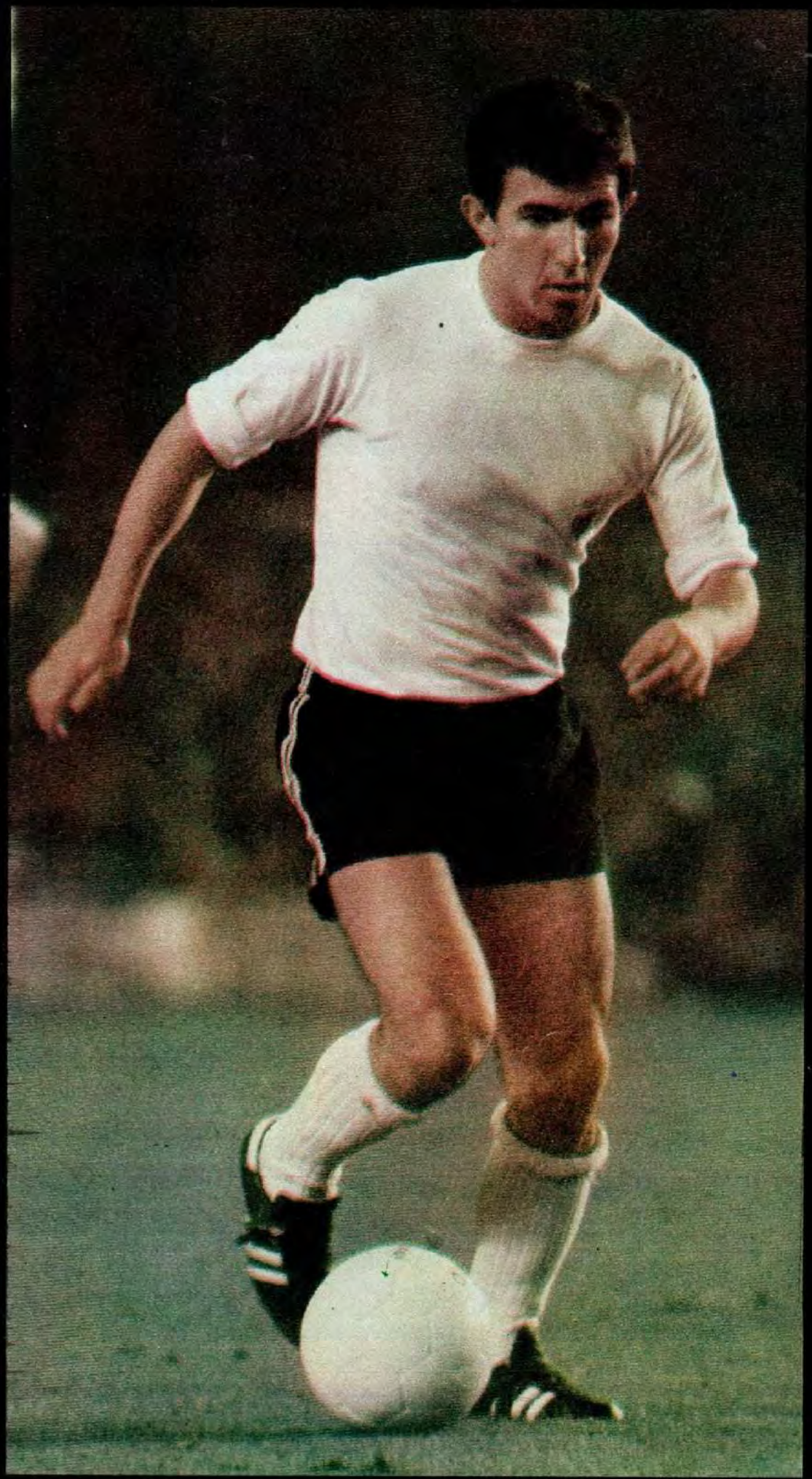
neeskens

La próxima temporada el Barcelona se puede quedar sin holandeses: Todo depende del título de Liga. Si lo ganan, Michels, Cruyff y Neeskens renovarán contrato en condiciones más que ventajosas. En caso contrario, los tres pueden emigrar. Johan I renovó contrato por una temporada, Johan II termina en junio su contrato de tres temporadas y Michels, como siempre, firmó por un año. El que parece menos satisfecho de cómo le ruedan las cosas en este momento es Neeskens. La pasada temporada fue el ídolo indiscutible. En la presente, su rendimiento ha bajado muchos enteros. Por Coster, su manager, está pendiente de las fronteras del fútbol italiano y si se abren, parece seguro que Neeskens dará el salto al país trasalpino. Insistimos, todo depende del título... incluido Montal.

ases con noticia

caszely y solsona

De una situación
casi desesperada,
los aficionados
del Español
han comprobado
con sus propios ojos
que en esta vida
no hay nadie
imprescindible.
Porque cuando
cayó enfermo
Solsona
con una hepatitis
—seis meses
sin jugar—
y Caszely
sufrió fractura
del peroné,
temían que su equipo
se viniera abajo.
Todo lo contrario.
Santamaría ha armado
un equipo
luchador
y entusiasta
que ha sacado
cuatro
positivos
en sus desplazamientos.
El "cerebro"
y el "gerente"
están a punto
de reaparecer,
y la verdad
es que se tendrán
que adaptar
a un conjunto
que rinde bien
y casi casi
ganarse el puesto.
Sus compañeros
han logrado
que los aficionados
casi se olviden
de dos jugadores
que llevan
varios meses viendo
—también sorprendidos—
cómo su equipo supera
todas las adversidades.



juanito

En el fútbol, jamás
se puede decir
que Fulano o Mengano
no fichará jamás
pór un equipo.
Un resultado, un gol,
unas declaraciones
a tiempo pueden
cambiar las cosas
en veinticuatro horas.
Y esto ha sucedido
precisamente
con Juanito
y el Barcelona.
Si el último "Kubala-boy"
no ficha por el equipo
del Camp Nou,
podremos decir
que ello se debe más
a cuestiones
extradeportivas
que a su auténtica
valía sobre el terreno.
Concretamente,
sus declaraciones
—posteriormente
desmentidas,
o por lo menos, puestas
en tela de juicio—
en el sentido
de que preferia fichar
por el Madrid,
y su carácter irascible
en el campo,
han frenado
una operación
que ilusionaba
a la Junta de Montal,
porque, en cierto modo,
era algo asi
como meterle
un gol de despacho
al Real Madrid.
Lo único que podemos
adelantar como seguro
es que la presente
es la última temporada
de Juanito en el Burgos.
Su próxima camiseta
es una incógnita,
que en estos momentos
ni una IBM
podria despejar.

pero...
¡que momento!

DRY SACK

EL JEREZ DE CASA

Querida familia:
Me gustaría estar con vosotros en la playa.
Yo estoy destrozado. Este Congreso,
las conferencias y el calor, conseguirán
acabar conmigo.
Cuando termino no tengo fuerzas para nada.
Unicamente me preparo cualquier cosa
y tomo una copita de Jerez bien fresco.

Todo en un momento.
Os echo de menos. La casa,
sin vosotros, es deprimente y me siento
solo y abandonado.
—Un fuerte abrazo para todos—

DRY SACK, EL VINO DE JEREZ
Williams & Humbert, Ltd.
Jerez & London

EN MONACO ESTA VEZ NO HUBO MILAGRO

«Chus» Pereda acudió a la cita cargado de ilusiones. A la hora de la verdad, se puso en evidencia que el fútbol español juvenil está en inferioridad. Lo del año pasado, fue casi un milagro.

En Mónaco, a donde nuestra selección acudió en condición de campeones de la pasada edición de la Copa Príncipe Alberto, se ha puesto nuevamente en evidencia una serie de males que afectan a nuestro fútbol... a todos los niveles. Nuestros juveniles perdieron ante Inglaterra y Alemania y derrotaron a Yugoslavia. En el último encuentro que disputaron frente a los germanos pudo suceder de todo, ya que la victoria hubiera supuesto el pase de nuestros chavales a la final, pero al perder se vieron relegados al último puesto.

Decimos que se pusieron de manifiesto los males, ya conocidos, de nuestro fútbol por la sencilla razón de que Pereda no tuvo ocasión de ver jugadores, junto con Eguiluz, más que en las cuatro jornadas de la recién nacida Liga Nacional Juvenil que hasta su marcha a Mónaco se habían disputado.

Una vez seleccionados los chavales que más prometían y que más en forma parecían estar para este certamen, los seleccionadores tan sólo tuvieron cuatro días para reunirlos, y solamente pudieron disputar un amistoso (contra el Real Madrid) para intentar conjugar fuerzas. En este partido de entrenamiento, lógicamente, había que observar a todos los convocados, por lo que se hicieron dos equipos, uno para cada tiempo; es decir, que el once titular de Pereda únicamente tenía la experiencia de haber disputado juntos medio partido. No nos extrañe, por tanto, que luego perdamos en esta clase de competiciones, en las que tenemos que vernos las caras con chavales que desde los ocho años están entrenando todos los días en campo de hierba y para los que el deporte es una asignatura de tanta importancia como las demás en sus escuelas.

No debemos culpar a nadie en particular del mal papel realizado en Mónaco, sino a la vetusta estructura en la que se ha venido moviendo nuestro deporte en los últimos años. Si queremos triunfos a nivel juvenil o superior tenemos que partir de unas bases que hasta la fecha no han existido.

¡EN SARRIÁ, FUTBOL EN LA CUMBRE!

Un gran campeón holandés y un gran club catalán, frente a frente por un lugar en los cuartos de final de la U.E.F.A.

FEYENOORD DE ROTTERDAM

Campeón de Europa 1969-70
Campeón Intercontinental 1970
Campeón de la U.E.F.A. 1973-74
Once títulos de Liga
Cuatro títulos de Copa
Líder actual holandés.

R.C.D. ESPAÑOL DE BARCELONA

Un club catalá de futbol

El triunfo del R.C.D. Español, será una victoria para nuestra ciudad, para Cataluña y para el deporte español.

A todos los que gustan de ver buen fútbol, ¡Sarriá os espera!

24 Noviembre, 9 noche.
Venta localidades en local social R.C.D. Español, Córcega 300.
Tel. 227 14 73 o en las taquillas del Campo.

COPA DE LA U.E.F.A.

- **NADIE APUESTA POR EL ESPAÑOL.**
- **EL BARÇA, ANTE UNA PERITA EN DULCE.**
- **UN RIVAL INCOMODO PARA EL BILBAO.**

EL FEYENOORD EN COPA DE EUROPA

1961-62

1/16	de final IFK Golemburgo-FEYENOORD ROTT.	0-3
	FEYENOORD ROTT.-IFK Golemburgo	6-2
1/ 8	de final FEYENOORD ROTT.-Tottenham Hots.	1-3
	Tottenham Hots.-FEYENOORD ROTT.	1-1

1962-63

1/16	de final Servette Ginebra-FEYENOORD ROTT.	1-3
	FEYENOORD ROTT.-Servette Ginebra	1-3
	Dusseldorf: FEYENOORD ROTT.-Servette Ginebra	3-1
1/ 8	de final FEYENOORD ROTT.-Vasas Budapest	1-1
	Vasas Budapest-FEYENOORD ROTT.	2-2
	Amberes: FEYENOORD ROTT.-Vasas Budapest	1-0
1/ 4	de final Stade Reims-FEYENOORD ROTT.	0-1
	FEYENOORD ROTT.-Stade Reims	1-1
	semifinal: FEYENOORD ROTT.-S. L. Benfica	0-0
	S. L. Benfica-FEYENOORD ROTT.	3-1

1965-66

1/16	de final FEYENOORD ROTT.-REAL MADRID	2-1
	REAL MADRID-FEYENOORD ROTT.	5-0

1969-70

1/16	de final Reikiavik-FEYENOORD ROTT.	0-4
	FEYENOORD ROTT.-Reykiavik	12-2
1/ 8	de final A. C. Milán-FEYENOORD ROTT.	1-0
	FEYENOORD ROTT.-A. C. Milán	2-0
1/ 4	de final Worwaerts Berlín-FEYENOORD ROTT.	1-0
	FEYENOORD ROTT.-Worwaerts Berlín	9-0
	semifinal: Legia Varsovia-FEYENOORD ROTT.	0-0
	FEYENOORD ROTT.-Legia Varsovia	2-0
	Final: FEYENOORD ROTT.-Celtic Glasgow	2-1

1970-71

1/16	de final FEYENOORD ROTT.-U. T. Arad	1-1
	U. T. Arad-FEYENOORD ROTT.	0-0

1971-72

1/16	de final FEYENOORD ROTT.-Olympiakos Nicosia	8-0
	Olympiakos Nicosia-FEYENOORD ROTT.	0-9
1/ 8	de final Dinamo Bucarest-FEYENOORD ROTT.	0-3
	FEYENOORD ROTT.-Dinamo Bucarest	2-0
1/ 4	de final FEYENOORD ROTT.-S. L. Benfica	1-0
	S. L. Benfica-FEYENOORD ROTT.	5-1

1974-75

1/16	de final FEYENOORD ROTT.-Coleraine	7-0
	Coleraine-FEYENOORD ROTT.	1-4
1/ 8	de final FEYENOORD ROTT.-F. C. BARCELONA	—
	F. C. BARCELONA.-FEYENOORD ROTT.	—

De Jong y Rijsbergen pretenden hacer buena pesca ante el Español.

Milán A. C.: el Athletic puede eliminar a un histórico.

Oesters Vaxjoe, una cuadrilla de amigos.

PLANTILLA DEL MILAN ULTIMA TEMPORADA

Nombre	Puesto	F. nacimiento	Altura	Peso	Partidos	Goles
Albertosi	Portero	2-XI-39	1,82	77	30	—
Anquiletti	Defensa	25-IV-43	1,75	73	22	—
Maldera	Defensa	14-X-53	1,80	72	27	1
Turone	Defensa	27-X-48	1,80	78	27	—
Bet	Defensa	28-III-49	1,85	83	28	—
Scala	Medio	22-XI-47	1,74	73	22	—
Gorin	Defantero	25-III-51	1,71	68	25	—
Benetti	Medio	20-X-45	1,75	73	30	5
Calloni	Delantero	1-XII-52	1,80	73	25	13
Bigon	Medio	31-X-47	1,80	73	24	5
Chiarugi	Delantero	13-I-47	1,70	68	23	7
Vincenzi	Delantero	30-IX-55	1,75	74	12	3
Subodini	Defensa	28-III-49	1,75	70	18	2
Biastolo	Medio	18-II-46	1,75	74	12	2
Rivera	Medio	18-VIII-43	1,75	68	14	1
Villa	Delantero	13-VIII-51	1,74	68	3	1
Bergamaschi	Medio	9-II-51	1,78	74	5	—
Zignoli	Defensa	19-IV-46	1,72	66	2	1
De Nadai	Defensa	8-IX-54	1,82	75	1	1

Este miércoles la Copa de la UEFA vuelve a ser actualidad al disputarse el primer encuentro de la tercera ronda en la que participan los tres equipos representantes del fútbol español: Athletic, Barcelona y Español.

En esta ocasión, el bombo de Zurich ha traído para nuestros representantes una suerte muy dispar, que va desde la perita en dulce para el Barcelona al tenerse que enfrentar al Oesters, de Suecia, hasta el mal fario que ha tenido el Español al tener que enfrentarse al siempre temible Feyenoord. Los vascos tampoco van a encontrar demasiadas facilidades en el veterano Milán.

El Oesters, pese a ser uno de los mejores equipos de los países escandinavos, no puede ser considerado como un rival de talla para el Barcelona, sorpresas aparte, pero tampoco hay que dejarse llevar por la idea generalizada de que los azulgranas han de golear. Recuerden cómo hace dos años el equipo de Michels disputó una eliminatoria de Copa de Europa contra el Atvidaberg, campeón sueco. Los escandinavos, incrédulos de haber alcanzado los cuartos de final de la máxima competición continental de clubs, se dieron por satisfechos cambiando la posible lucha por unas plácidas vacaciones en Castelldefels bien pagadas por el club que dirige Agustín Montal. No dieron en ninguno de los dos partidos sensación de equipo capaz de plantear problemas.

En esta ocasión el Oesters los puede plantear en campo propio, donde la temperatura y las condiciones meteorológicas en general pueden ser su mejor aliado; en lo que respecta al fútbol, no parece existir ningún tipo de igualdad, inclinándose la balanza netamente hacia el lado barcelonista; al margen de las particularidades propias que pueden rodear a un equipo en un partido determinado.

Los suecos han pasado unas buenas vacaciones en Canarias aprovechando que el campeonato de su país ha terminado por estas fechas, dejando los terrenos de juego casi impracticables a causa de la nieve. A buen seguro que intentarán por todos los medios crecerse ante el Barcelona; hacerle un regate a Cruyff sería una gran historia para contar a los nietos a la lumbre de la chimenea.

UN EQUIPO DE AJEDREZ

La eliminatoria más interesante de nuestros equipos será la que dispute el Español con el Feyenoord, un equipo que no necesita demasiadas presentaciones. No obstante, los de Rotterdam han remozado mucho sus filas desde que les viéramos en acción hace dos años frente al Barcelona en Copa de Europa. De aquel equipo quedan como valores más conocidos el guardameta Treytel, el medio defensivo Rijsbergen, el medio de ataque De Jong y los Jansen.

En esta temporada, el Feyenoord se ha convertido en el cuadro más fuerte de la Liga holandesa, y de no haber empatado en casa, hace diez días, con el Ajax, podría decirse que ya es prácticamente el campeón de Ligá. Su fútbol es muy distinto al que vemos por España; todos sus hombres se desenvuelven en cualquier posición del campo y una de sus mejores facultades es el saber conducir el balón con el menor número de toques. Contra el Español podrá jugar Nico Jansen, una de las grandes figuras del actual Feyenoord, que recientemente ha tenido que guardar descanso en el campeonato nacional holandés debido a su mal carácter, ya que hace dos semanas propinó un fuerte puñetazo a un árbitro por no estar de acuerdo con sus decisiones. Wim Jansen es un hombre muy peligroso, juega retrasado, pero es uno de los máximos goleadores del equipo, al igual que De Jong, con una potencia extraordinaria y una difícil habilidad a la hora del remate. Quizá la línea más fuerte del equipo sea el centro del campo, por donde se mueven a la perfección todos sus elementos en una especie de juego de ajedrez en el que cada pieza tiene una función muy clástica, de forma que si en algún momento sale de su posición habitual, siempre hay alguien que le reemplaza automáticamente. Tan sólo parecen quedarse estáticos dentro de este planteamiento los tres hombres del ataque, aunque a la hora de la verdad el resto del equipo les apoya contundentemente.

Su entrenador es el yugoslavo Boskov, que el último domingo se desplazó a Barcelona para ver en acción a sus rivales. No los había visto todavía, pero tiene una bien tendida red de espionaje que le suministra datos al finalizar cada partido. Como el resto de los entrenadores de su país, Boskov es un profundo investigador del fútbol, recopilando datos continuamente, hasta el punto de que cuando habla parece toda una enciclopedia andante. En estos momentos su máxima preocupación es la conquista de la Liga holandesa, pero también le preocupa la Copa de la UEFA, en la que cree tener muchas posibilidades para esta edición. Sobre el Español se muestra optimista, pensando que pasaran la eliminatoria, aunque la noticia de la posibilidad de que Solsona y Caszelly reaparecieran le inquietó mucho.

UN HISTORICO PARA EL AHTLETIC

El Milán, observen nuestro cuadro, es un equipo plagado de veteranos y de buenos conocedores del fútbol. En los últimos años parece haber perdido luz su estrella, al igual que la del resto de los clubs italianos, que basan sus actuaciones en un fuerte «catenaccio». En los últimos meses el Milán ha atravesado unos baches en su forma de juego y en el interés de toda su plantilla, que parece más preocupada por las evoluciones de Giani Rivera como principal accionista del club que por el propio juego.

Se ha venido hablando mucho de la posibilidad de que Rivera dejara la práctica del fútbol para dedicarse exclusivamente a la presidencia de la sociedad, pero el veterano jugador no se ha resignado a colgar las botas para seguir una temporada más en activo, aunque a decir verdad sus actuaciones son escasísimas y ofrecen más voluntad que calidad.

En estos momentos el equipo busca una fuerte renovación en su plantel, plagado de veteranos y viejas glorias que atraen la atención de los aficionados, pero que encuentran muchas dificultades para conseguir los triunfos que sus ardorosos «tifossi» desean. Su fútbol no escapa al que generalmente practican los equipos italianos, basado en una férrea defensa, que en los encuentros a disputar en campo contrario les hace muy impermeables y que en casa tienen dificultades para olvidar. Marcan pocos goles y para el Athletic, no obstante, pueden ser un rival muy incómodo. Los vascos están demostrando en esta competición continental una gran fortaleza, que les hace salvar difíciles obstáculos; el Milán será quizá el más difícil hasta el momento, pero no será ninguna sorpresa que los chicos de Koldo Aguirre pasen a la siguiente ronda después de haber apeado a tan ilustre contrincante.

S. G.

LAS «PRIMAS» DE LA SELECCION, ESTABLECIDAS POR UN INSPECTOR DE HACIENDA...

GREGORIO PAUNERO, UN «TACAÑO»

Gregorio Paunero, directivo del Madrid y de la Federación. Un «tacaño». Un inspector de Hacienda, que quiere descontar el 12 por 100 de todo.

HA DESCONTADO LOS IMPUESTOS DEL CONTRATO DE KUBALA Y AHORA QUIERE HACER LO MISMO CON LAS «PRIMAS» DE LOS SELECCIONADOS.

SE ACABO LA «ERA PEREZ PAYA»: MILLON Y MEDIO, CIFRA TOPE PARA LA CLASIFICACION DE LOS MUNDIALES (MENOS EL 12 POR CIENTO DEL SEÑOR PAUNERO).

El tema de las «primas» a los jugadores de la selección española, como ya ocurriera la pasada temporada, seguro que supondrá bastantes quebraderos de cabeza y algún que otro problema para la Federación. Las «primas» de la presente temporada fueron fijadas el pasado día 5 de este mes, cuando se reunió la Junta Directiva de la Federación Española de Fútbol. Anteriormente se había jugado ya un partido internacional, el pasado mes de octubre, en Sevilla, frente a Yugoslavia. El partido finalizó con la victoria española. Pero los jugadores españoles desconocían la «prima» que podrían percibir por esa victoria.

UN INSPECTOR DE TRIBUTOS

El propio seleccionador nacional así se lo pidió al presidente de la Federación Española, que no se fijase la cantidad de la «prima» hasta que no se hubiese disputado el partido. Al señor Porta le daba igual concretar la cifra antes o después del encuentro. Pero hubo que dar explicacio-

Benito cobró en la época de Pérez Payá más de dos millones (2.123.000) por no clasificarse para nada. Ahora, la clasificación tendrá una cifra tope: 1.500.000.

La selección nacional, bajo la «tiranía económica» del fiscalizador económico. Los tiempos de las «perezprimadas» pasaron.

nes a los jugadores para que supiesen a qué atenerse.

Y llegó el momento de la verdad, el de señalar las cifras de las «primas». En la reunión de la Junta Directiva correspondió plantear el tema a don Gregorio Paunero, encargado de los asuntos económicos de la Federación. El señor Paunero, por encima de su cargo federativo y miembro de la Junta Directiva del Real Madrid, es inspector de tributos del Ministerio de Hacienda. En una palabra: seguro que no es la persona más indicada para los jugadores internacionales a la hora de pagar. El señor Paunero tiende a pagar las cifras más bajas posibles. Basta recordar lo sucedido con el contrato de Kubala cuando hubo necesidad de renovársele a finales de la pasada temporada.

NOVEDAD DE PAUNERO

Al final se decidieron las cantidades que percibirán los jugadores de la selección en concepto de «primas». El señor Paunero ha establecido una novedad con respecto a la fórmula con la que se pagaban anteriormente. Millón y medio de pesetas percibirá todo aquel jugador que haya disputado todos los partidos de la fase clasificatoria del Mundial de Argentina. Pero esta cifra está condicionada a la obtención de una presencia segura en dicho Campeonato del Mundo.

Mientras tanto, se fijan determinadas cantidades para los partidos disputados por si esa clasificación para el Mundial no se obtiene. Así, partido ganado en casa representa una «prima» de 150.000 pesetas; victoria en terreno ajeno, el doble, 300.000 pesetas, y empate fuera de casa, 200.000 pesetas. El año pasado se estableció que si se obtenía la clasificación para la fase final de la Copa de Europa de Naciones se doblarían las «primas» como recompensa. Así se hizo y la Federación debió abonar la importante cifra de más de 23 millones de pesetas.

HAY REBAJAS

Ahora no, ahora se ha puesto un tope del que no se pasará, y que está fijado en millón y medio de pesetas para aquel jugador que dispute todos los partidos. Con ello se le rabaja la cifra que podría percibir si se doblasen las «primas», como la temporada anterior. Supongamos que se ganan todos los partidos, lo mismo los disputados en España que en Yugoslavia y Rumania; en concepto de «primas» ordinarias, aquel jugador que hubiese actuado en todos los partidos debería percibir 900.000 pesetas, que, duplicadas al obtener la clasificación, sumarían 1.800.000, cuando en realidad lo que cobrará serán 300.000 pesetas menos.

De todos modos, al establecer las cifras de las «primas», el señor Paunero ha sido sumamente inteligente. Se elevan las primas de los partidos jugados fuera y se rebajan los que se disputan en casa. De esta manera hay mayores posibilidades de obtener la clasificación y si, por el contrario, ésta no se consigue, lo que se paga no es muy elevado.

Y ENCIMA DESCUENTOS

Pero ahí no acabarán los problemas de las «primas». Recordamos que el señor Paunero es inspector de tributos del Ministerio de Hacienda. Este detalle hay que tenerlo muy en cuenta. A Kubala, en su contrato, se consiguió restarle un 12 por 100 que es lo que suele pagar a Hacienda. Este 12 por 100, anteriormente lo abonaba la Federación. Ahora no, ahora se le descuenta de sus pagas.

Y eso es lo que se intenta hacer con las «primas» de los jugadores internacionales. Con este motivo, don Pablo Porta tiene la intención de sostener una entrevista con Pirri, último capitán de la selección, y algún otro jugador representativo para explicarles este asunto.

Además, ese fue también el motivo por el que el señor Porta rogó encarecidamente a sus compañeros de Directiva el más absoluto silencio sobre el tema de las «primas», para que los jugadores no se enterasen que les habían descontado un 12 por 100. Pero tiempo le faltó a algún directivo para irse de la boca.

J. J. PARADINAS

¿cuál es su equipo favorito?

Ya sea de 1.ª, 2.ª ó 3.ª División tenga en su hogar el escudo del equipo de sus amores.

Su afición al fútbol se decanta sin duda alguna hacia un determinado equipo. Y su equipo está simbolizado por un escudo.
El que le ofrecemos –para tenerlo en un lugar destacado de su hogar– está hecho en madera tallada, pintado a mano y montado sobre un plafón barnizado, igualmente de madera. Sus medidas totales son de 27 x 23 cm.
Es una pieza que, además de decorativa, hablará de su afición al deporte rey y definirá perfectamente cuáles son sus preferencias.
Pídanos el escudo de su equipo. No importa que milite en 1.ª, 2.ª ó 3.ª División. Se lo haremos llegar en muy pocas fechas a su domicilio.

POR SOLO 590.- PTAS.
TENGA EL ESCUDO DE SU EQUIPO FAVORITO, HECHO EN MADERA TALLADA Y PINTADO A MANO.

la mascota de la suerte

Con una altura de 13 cm. y tratada de forma simpática y personalísima, también tenemos la mascota que luce orgullosa el escudo de su equipo preferido, así como los atavíos característicos de la ciudad que representa. Es de madera torneada y está decorado a mano. Téngala en su casa o llévela en el coche como distintivo de sus simpatías futbolísticas.

Cada mascota sólo 250 ptas.

SeleClub®

RELLENE Y ENVIE ESTE CUPON A: SELE-CLUB. Caballero, 79 Tel. 321 37 93-321 37 41 - BARCELONA-14

Señores.
Deseo recibir a la mayor brevedad el artículo que les señalo con una cruz.

☐ Escudo. (Ptas. 590'–)
☐ Mascota. (Ptas. 250'–)

Su importe, más 60 ptas. por gastos de envío lo pagaré al cartero en el momento de recibir el envío.

MI EQUIPO ES:

D.
C/ n.º
Población.

08-10-02

UN EX PRESIDENTE EXPLOSIVO

PANIAGUA SE CONFIESA EN EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO

«EL SALAMANCA ESTA EN PRIMERA, GRACIAS A IRREGULARIDADES».

«TODOS LOS EQUIPOS ESPAÑOLES SE SIRVEN DE ESTAS COSAS...».

En Salamanca, las paredes añejas y monumentales de su plaza Mayor han temblado estos días atrás como consecuencia de los comentarios que el señor José Luis Paniagua pronunció ante el Pleno del Ayuntamiento. Concejal de dicho municipio y ex presidente de la U. D. Salamanca, el señor Paniagua se levantó en el Pleno proclamando a voz en grito: «Todos ustedes se sienten muy satisfechos de que el Salamanca esté en Primera División. Pues bien, ello se consiguió a base de irregularidades, que caso de no cometerse el Salamanca se encontraría en Segunda División».

Ni que decir tiene que las palabras del ex presidente levantaron una auténtica polvareda en una ciudad de aspecto apacible. Se preguntarán a qué cuento venían aquellas palabras: muy sencillo: se debatía ante el Pleno la construcción de un paseo fluvial que había sido construido sin que todos los concejales hubieran dado su visto bueno. En aquel momento salió a relucir la palabra «irregularidad», y fue cuando el señor Paniagua saltó de su mutismo para señalar que irregularidades hay muchas, poniendo como ejemplo las que se efectuaron durante su época de presidente en la U. D. Salamanca.

Era poco menos que obligado ponerse en contacto con el ex presidente salamantino para que nos aclarara todo cuanto dijo en el Pleno y que ha servido para que los medios futbolísticos locales hayan vivido momentos de auténtica agitación. «Efectivamente, irregularidades ha habido en el Salamanca, como existen en cualquier negocio, ante cualquier situación y frente a los problemas con que nos encontramos».

Estas fueron sus primeras palabras de introducción al problema, a las que siguieron éstas: «Yo confesé estas irregularidades del Salamanca porque estaba muy "quemado" en el Pleno y había señores que querían darle un cariz político a una cuestión que no tenía ninguna complicación, pues se trataba de un paseo fluvial que se construyó a falta de una firma de un concejal». Fue entonces cuando me levanté y dije: «Pero, ¡señores míos!, si no hubiese sido por muchas irregularidades el Salamanca no hubiera subido a Primera División». Yo reconozco que así, en frío, estas palabras pueden parecer fuertes, pero no lo son, según mi entender, ya que pienso que a lo largo del día se cometen infinidad de irregularidades en todos los órdenes de la vida. Acaso alguien me puede negar que no fue una irregularidad el que Franco estuviera cuarenta años en el poder. O el que Juan Carlos sea Rey de España, habiendo pasado por encima del derecho de su padre. ¿No son esto irregularidades? Pues, no me escondo, también cometimos bastantes en el Salamanca. Ahora bien, irregularidades cometimos muchas, pero no ilegalidades. Una ilegalidad es algo de Juzgado y el Salamanca nunca tuvo nada que pudiera acarrear ir al Juzgado».

El tema tiene miga. Nadie, así de golpe, acostumbra a reconocer «irregularidades» en una gestión, sea del ámbito que sea. Nos consta que son muchas las irregularidades que se cometen en el fútbol español, pero, en un principio, se intentan encubrir y no todo lo contrario. El señor Paniagua manifestó a DON BALON cuáles fueron las irregularidades que se cometieron en el Salamanca bajo su mandato presidencial: «Que yo recuerde, en el Salamanca se cometieron varias irregularidades. Por ejemplo, al hacerme cargo del equipo cuando estaba en Tercera División hubo que rescindir todos los contratos de los jugadores, menos uno, de aquellos hombres que aún tenían contrato en vigor. Para lo cual llegamos a un acuerdo y se les pagó a los jugadores que no nos servían unas cantidades menores a las estipuladas. Pero como a nosotros aquellos jugadores no nos interesaban, hubo que despedirles. Luego, el Salamanca fichó a Robi, Rial, Chaves, Lanchas y Sánchez Barrios. Gracias a estos fichajes y gracias también a que el Real Madrid nos los prestó, el Salamanca pudo subir a Primera División. La irregularidad se presenta en los contratos de estos señores, pues con nosotros tenían un contrato "sui generis". Es decir, el Real Madrid se reservaba el derecho sobre el jugador. Sí, ya se sé que esto se hace en toda España, pero considero que es una irregularidad, porque con jugadores de otro equipo se consigue que suba un segundo equipo en perjuicio de un tercero que no tiene opción al carecer de estos "favores" de los más grandes. Además, desde el punto de vista legal no se sabe de quién son estos jugadores...».

Seguimos adelante. El señor Paniagua no se muerde la lengua y sigue con las «irregularidades» que recuerda se cometieron en su etapa como presidente del Salamanca: «Una irregularidad la tenemos en el caso de Rezza, pues cuando se le fichó aún no habíamos recibido el permiso de la Asociación de Fútbol Argentino. Permiso que llegó en su momento, pero el jugador ya llevaba días entrenando y perteneciendo al Salamanca. Siguiendo con las irregularidades, le puedo hablar del campo de El Helmántico. Cuando el Salamanca construyó el estadio no tenía ni un duro. El campo se construyó sin que se tuviera dinero para pagar en aquel momento, a aquellos señores a los que se debía dinero, y esperando que las "taquillas" fueran bien y que el Salamanca realizara unas buenas campañas. Cuando construimos las Ciudad Deportiva pasaba algo parecido. A veces sacábamos dinero de la Ciudad Deportiva para pagar a los jugadores, y así cien cosas más. Son estas las irregularidades a que hice alusión en el Pleno municipal.

»Cuando pretendes que tu equipo vaya bien, se cometen muchas irregularidades. Se quiere el bien del equipo por encima de todo y por eso se tiene que llegar a estas situaciones para alcanzar los fines que pretendes, porque, además, estás metido en este juego, y ya se sabe que "hecha la ley, hecha la trampa". Todos los equipos españoles se sirven de irregularidades para lograr sus metas. En el Salamanca, irregularidades, ya digo, se han cometido muchas, pero no ilegalidades. Nosotros nunca compramos un árbitro ni un partido».

MIGUEL ANGEL ROSELLO

FUTBOL Y POLITICA

IRIBAR, IRURETA Y ORUE, PARTIDARIOS DE UNA AMNISTIA GENERAL

LOS TRES FORMAN PARTE DE LA ASOCIACION QUE SE HA CREADO EN VIZCAYA

IRIBAR

«YO SOLO HABLO DE FUTBOL. LO DEMAS PERTENECE A MI VIDA PRIVADA».

IRURETA

«FORMO PARTE DE ESTA ASOCIACION PORQUE CREO QUE ES DEBER HUMANO, CRISTIANO Y MORAL QUE TENGO».

ORUE

«PRETENDEMOS CONSEGUIR UNA AMNISTIA QUE SEA COMO DIOS MANDA Y NO LO QUE SE HA HECHO».

La lucha sociedad-Estado es una de las notas dominantes en este siglo XX, que, con el paso de los años, está dando muestras que el mundo va hacia donde el hombre quiere. Antes más que ahora, del destino de un país se encargaba su correspondiente Gobierno, en muchos casos monocolor y dado a llevar hasta la práctica aquellas determinaciones que él creía oportunas. Hoy, por fortuna, el panorama ha cambiado. El mundo, se dice, camina hacia la democracia. La prensa y la «vox pópuli» son ya elementos casi indispensables en los planteamientos globales y particulares de cualquier situación que se produzca, en la parte del mundo que sea y con una única meta trazada: que los deseos del pueblo se traduzcan en realidades.

Muchos de nuestros lectores se preguntarán qué tiene que ver todo esto con el fútbol. Pues la respuesta es sencilla: mucho. ¿Por qué? Pues, sencillamente, porque al mundo del fútbol también han llegado toda esta serie de preocupaciones y anhelos. Los futbolistas —y, entre estos, también los españoles— no sólo se preocupan de darle lo mejor posible al cuero, sino que entre sus ocupaciones tiene un importante hueco toda la problemática humana, laboral, económica y política de la sociedad en la que vive y se desenvuelve.

ASOCIACION PRO AMNISTIA EN VIZCAYA

No es nada nuevo que se forme una asociación solicitando una extensión a la amnistía que en su día concedió el Rey de España. No es nuevo, porque, desde el mismo momento de su anuncio, los resortes de la sociedad española se pusieron en marcha. Desde los cuatro puntos cardinales, Madrid fue torpedeada por una innumerable serie de escritos en demanda de una mayor amplitud de dicha amnistía. Sin embargo, lo nuevo, lo novedoso ahora, es una Asociación Pro Amnistía que se ha creado en Vizcaya, y que cuenta entre sus miembros con dos futbolistas en activo —Iríbar e Irureta— y uno que lo fue, también del Athletic de Bilbao, como es José María Orue. Los tres forman parte de una serie de firmas —25 en total— que han presentado un escrito ante el Gobierno Civil de Vizcaya, y en el que solicitan «una amnistía más amplia y lograr que los exiliados políticos puedan reintegrarse a nuestra sociedad».

IRIBAR E IRURETA PREFIEREN NO HABLAR DEL ASUNTO

Los dos únicos jugadores en activo —que se sepa— integrantes de esta Asociación Pro Amnistía prefieren no tocar este tema, que consideran «particular y ajeno por completo al fútbol». Iríbar ha sido el más tajante, quien más se ha cerrado a la banda y del que menos agua clara se ha podido sacar.

Poco hablador, pero más explícito que su compañero Iríbar, ha sido Javier Irureta, quien resumió así su relación con dicha Asociación: «En primer lugar, es una cuestión al margen del fútbol. No hay que mezclarla con mi profesión. En este sentido no quiero que haya ningún tipo de discusión. Formo parte de esta Asociación Pro Amnistía porque pienso que es un deber humano, cristiano y moral que tengo. Se ha querido politizar este asunto, cuando no debe ser así, ya que en nosotros no ha existido ninguna intencionalidad por darle este carácter.

ORUE: «QUEREMOS UNA AMNISTIA QUE SEA AUTENTICA»

El que fuera famoso lateral derecho del Athletic de Bilbao y de la selección nacional, José

María Orue, también está presente en esta Asociación. El ex jugador ha sido más explícito que Iríbar e Irureta, quizá por aquello de que está apartado del fútbol y que nadie le pueda aplicar represalias sobre su conducta particular. Orue, básicamente, manifestó a DON BALON: «Se ha formado esta Asociación porque lo que pretendemos es una amnistía que sea como Dios manda y no lo que se ha hecho. Consideramos que no es correcta la postura adoptada hasta la fecha por el Gobierno. No tengo familiares relacionados con la amnistía, pero sí conocidos. Pero creo que esta es una postura que la tiene que adoptar tanto el que tiene familiares como el que no. Es una actitud humana que debe perseguir toda persona. Nosotros intentamos seguir un proceso legal. Hemos presentado un escrito en el Gobierno Civil de Vizcaya y estamos a la espera de recibir contestación. Desde primeros de septiembre que está entregado, y aún no nos han dicho nada. De todos modos, no podemos esperar muchos progresos, porque estamos atravesando un proceso de transformación».

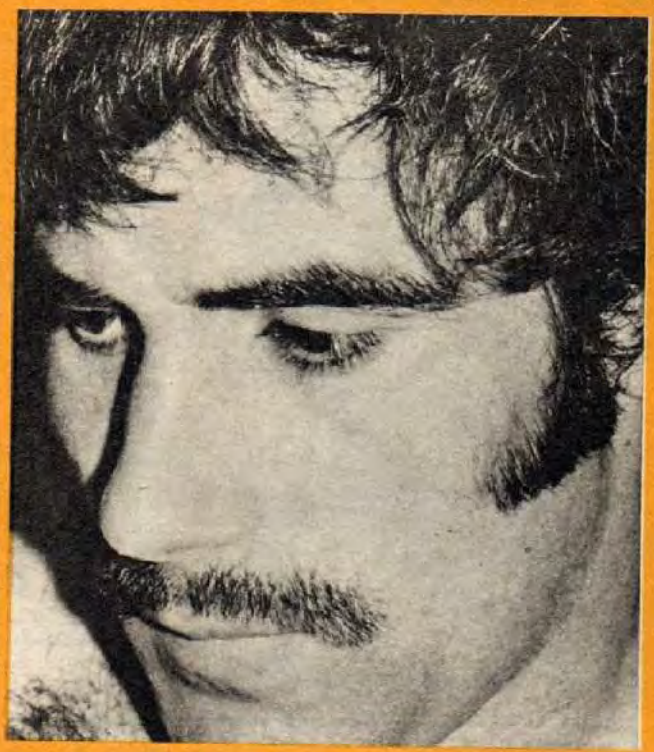
EL FUTBOL, POLITIZADO

Como se ve, el fútbol está politizado. Y, como decíamos al principio, los jugadores no sólo se dedican a chutar. Están demostrando que también piensan y sienten. Ultimamente, una buena legión de ellos han dado muestras de su forma de ver la problemática del momento. Sergio y Aitor Aguirre fueron los primeros. Recordemos que tras la ejecución de cinco terroristas saltaron al césped de El Sardinero luciendo brazaletes negros. En Madrid, el jugador Paul Breitner también ha sido motivo de polémica, ya que en dos ocasiones ha dado 500.000 pesetas de su bolsillo para los trabajadores en paro de la Chrysler. El holandés Johan Cruyff manifestó no hace mucho a DON BALON: «Sí al comunismo, y no al Real Madrid». Siguiendo con la política y el fútbol, ahí está el caso de Caszely. El chileno-español es un hombre claro en sus manifestaciones y ha sido tajante: «Si dar un sueldo justo al obrero y educación gratuita a los hijos es ser comunista, yo soy comunista». Y, finalmente, el caso más claro lo tenemos en Elizondo, el ex entrenador de la Real Sociedad, que forma parte de la Comisión Pro Amnistía de Euzkadi y a quien lo detuvo la Policía por encontrársele octavillas dentro de su coche.

MIGUEL ANGEL ROSELLO

LOS FUTBOLISTAS TAMBIEN TIENEN SU CORAZONCITO DEMOCRATICO...

SERGIO Y AITOR AGUIRRE LUCIERON BRAZALETES NEGROS POR LA MUERTE DE CINCO TERRORISTAS.



BREITNER DIO DE SU BOLSILLO UN MILLON DE PESETAS PARA LOS PARADOS DE CHRYSLER.

- CRUYFF DICE NO AL REAL MADRID Y «SI» AL COMUNISMO.
- CASZELY, PREDISPUESTO TAMBIEN HACIA EL COMUNISMO.
- ELIZONDO, DETENIDO POR ENCONTRARSELE OCTAVILLAS.

EL SUEÑO DE LUCIEN MULLER: PLATINI

Michel Platini, medio atacante del Nancy, se ha convertido a sus veintiún años en una de las grandes figuras del momento del fútbol francés y en uno de los jugadores con mayor porvenir en toda Europa. Platini, 1,77 metros y 71 kilos, ha pasado casi inadvertido para los aficionados españoles porque no ha habido ocasión de verle en acción en ningún partido; pero hay un hombre en Zaragoza que vigila cuidadosamente sus pasos: Lucien Muller, el técnico de La Romareda, que piensa en el futuro del equipo y en lo importante que podría ser la adquisición de un hombre de las características de Platini.

El jugador ha sido internacional francés en cuatro ocasiones y es el gran especialista del Nancy y de la selección en el lanzamiento de golpes francos; uno de éstos permitió a Francia el empate en Sofía contra los búlgaros en partido válido para el Mundial. Tiene contrato por esta temporada y dos más, y si Muller está muy entusiasmado, podría venir al Zaragoza, aunque su precio puede ser bastante elevado.

ARBITROS CON PISTOLA

El próximo día 5 de diciembre se celebrarán los dos últimos encuentros, por este año, de la zona europea del Mundial-78, entre Chipre y Portugal, por un lado, y Malta y Austria, por otro. Los partidos no se reanudarán hasta últimos del mes de marzo de 1977 y proseguirán durante todo el año hasta el 3 de diciembre. La semana pasada se disputó una de las jornadas más completas y de mayor interés de esta fase previa, con un Italia-Inglaterra, que se decantó por dos a cero a favor de los «azurri», que era el centro de atención de los aficionados de toda Europa.

Ante la relevancia del encuentro, la mayoría de las cadenas de televisión de toda Europa solicitaron a la RAI la retransmisión; en España también lo pudimos ver. También pidieron el partido las televisiones del bloque de países árabes, pero, sorprendentemente, renunciaron a la retransmisión poco antes del encuentro, al saber que iba a ser dirigido por un árbitro israelí, Klein, que en la capital italiana pasó sus apuros al rumorearse amenazas de secuestro por parte de terroristas. Aseguran que Klein llevaba siempre consigo una pistola...

La FIFA promete en todas sus competiciones que a todos los países les serán garantizadas medidas de seguridad y visas para entrar en según qué territorios, pero la realidad es que empezamos mal este Mundial, en cuanto a la situación política. Habrá que ver si las selecciones árabes estarán dispuestas a jugar en Israel y viceversa. Y habrá que ver también qué clases de seguridad hay el próximo año en el Mundial Juvenil, que Joao Havelange (para agradecer los votos otorgados en su campaña hacia la presidencia) ha querido que se dispute en un país africano, Túnez.

QUE VIENE LA «POLLA GOL»

Las quinielas son un negocio tremendamente lucrativo que todos quieren conservar entre los mejores pañales, para que continúe dando los extraordinarios beneficios que hasta el momento viene ofreciendo en todo el mundo. En Chile se llama «polla gol» y las ganancias son tan sustanciosas que, a pesar de que el Campeonato termina a finales de este mes de noviembre, los chilenos tendrán «polla gol» hasta que comience la nueva Liga en febrero.

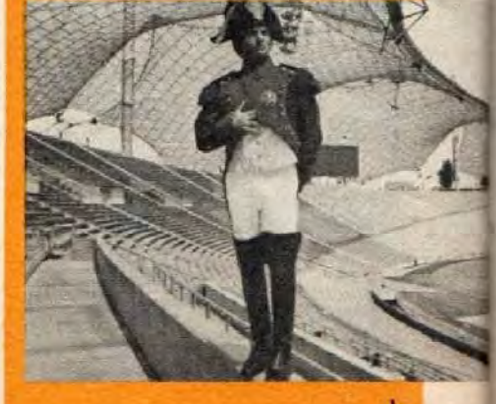
Los apostantes tendrán nuevos alicientes porque en la jornada correspondiente al próximo domingo, día 28, entrarán en la «polla gol» cinco encuentros de la Liga española y en las siguientes jornadas, todos los boletos estarán compuestos por los partidos de nuestro Campeonato.

EL NAPOLEON DEL FUTBOL

Dettmar Cramer, entrenador del Bayern Munich, ha recibido el sobrenombre de «El Napoleón del Fútbol», no solamente por haberse fotografiado en el Estadio Olímpico disfrazado del célebre Emperador francés, sino por su modo de actuar y llevar los asuntos del equipo.

Desde que se ha hecho cargo del Bayern ha conquistado las dos Copas de Europa en las que ha tomado parte y ha mantenido al equipo a un nivel que nadie esperaba después del bache que sufriera en los últimos meses en que Udo Lattek era el responsable técnico. A modo de curiosidad, y para que se fijen cómo funciona el club bávaro, les diremos que son únicamente tres personas las que pinchan y cortan. El presidente, Neudecker, es la máxima autoridad y toma las grandes decisiones en última instancia sobre los hechos que le propone el «manager», Robert Schawnn, que, a su vez, es el encargado de poner ruedas a todo aquello que decide el entrenador Cramer.

Es decir, que es el entrenador quien siempre tiene la palabra de todo y no solamente en cuestiones internas deportivas, sino también en la imagen exterior del club. Así, por ejemplo, el «manager» y el presidente nunca hacen declaraciones deportivas, y si las realizan, siempre consultan al entrenador o se basan en lo que Cramer ha dicho; de esta forma nunca existen problemas internos ni criterios distintos que puedan llevar a la desunión. Pueden apreciar que la confianza en el técnico es total y posiblemente a ella se deban los continuos éxitos del club.



Por SERGIO GIL

LA CHALLENGE DEL FUTBOL EUROPEO

Ninguno de los equipos españoles que figuran en la clasificación de Equipo del Año consiguieron sumar puntos en la última jornada, que se limitaba a los resultados normales de Liga; en el próximo escrutinio podremos ofrecerles los puntos alcanzados tanto en la jornada liguera como los que correspondan a las confrontaciones europeas de Recopa y Copa de la UEFA en las que participan nuestros equipos.

Tampoco sumaron puntos ninguno de nuestros máximos goleadores. No marcar en una jornada significa dar un bajón tremendo, como puede atestiguar «Lobo» Diarte, que de las primerísimas plazas alcanzadas con sus once goles ha pasado a un puesto número 13 en la Bota de Oro, en la que manda el rumano Georgescu, seguido de cerca por Gerd Muller, en excelente racha goleadora en su camino a conseguir los setecientos tantos de su carrera profesional.

EL MUNDIAL EN EUROPA

Grupo I

Chipre-Dinamarca, 1-5
Portugal-Polonia, 0-2
Dinamarca-Chipre, 5-0
Polonia-Chipre, 5-0
Portugal-Dinamarca, 1-0

Polonia	2	2	0	0	7	0	4
Dinamarca	3	2	0	1	10	2	4
Portugal	2	1	0	1	1	2	2
Chipre	3	0	0	3	1	15	0

Grupo II

Finlandia-Inglaterra, 1-4
Finlandia-Luxemburgo, 7-1
Inglaterra-Finlandia, 2-1
Luxemburgo-Italia, 1-4
Italia-Inglaterra, 2-0

Italia	2	2	0	0	6	1	4
Inglaterra	3	2	0	1	6	4	4
Finlandia	3	1	0	2	9	7	2
Luxemburgo	2	0	0	2	2	11	0

Grupo III

Turquía-Malta, 4-0
R. D. A.-Turquía, 1-1

Turquía	2	1	1	0	5	1	3
R. D. A.	1	0	1	0	1	1	1
Austria	0	0	0	0	0	0	0
Malta	1	0	0	1	0	4	0

Grupo IV

Islandia-Bélgica, 0-1
Holanda-Irlanda Norte, 2-2
Islandia-Holanda, 0-1
Bélgica-Irlanda Norte, 2-0

Bélgica	2	2	0	0	3	0	4
Holanda	2	1	1	0	3	1	3
Irlanda Norte	2	0	1	1	2	4	1
Islandia	2	0	0	2	0	2	0

Grupo V

Bulgaria-Francia, 2-2
Francia-Irlanda, 2-0

Francia	2	1	1	0	4	2	3
Bulgaria	1	0	1	0	2	2	1
Irlanda	1	0	0	1	0	2	0

Grupo VI

Suecia-Noruega, 2-0
Noruega-Suiza, 1-0
Suiza-Suecia, 1-2

Suecia	2	2	0	0	4	1	4
Noruega	2	1	0	1	1	2	2
Suiza	2	0	0	2	1	3	0

Grupo VII

Checoslovaquia-Escocia, 2-0
Escocia-Gales, 1-0

Checoslovaquia	1	1	0	0	2	0	2
Escocia	2	1	0	1	1	2	2
Gales	1	0	0	1	0	1	0

Grupo VIII

España-Yugoslavia, 1-0

España	0	1	0	0	1	0	2
Rumania	0	0	0	0	0	0	0
Yugoslavia	1	0	0	1	0	1	0

Grupo IX

Grecia-Hungría, 1-1

Grecia	1	0	1	0	1	1	1
Hungría	1	0	1	0	1	1	1
U. R. S. S.	0	0	0	0	0	0	0

BOTA DE ORO

GEORGESCU (D. Bucarest), + 2	13	20
G. Muller (Bayern), + 2	13	17
Fazekas (Ujpest Dosza)	14	14
Geels (Ajax)	14	14
Heynckes (Borussia MG), + 1	13	14
Jansen (Feyenoord)	14	13
Markine (Zenit), + 4.	12	12
Lacombe (Lyon), + 2.	14	12
Curioni (Metz), + 2	14	12
Wendt (Tennis Berlín).	13	12
Platini (Nancy)	14	12
Gray (Aston Villa)	14	12
DIARTE (VALENCIA)	10	11
Bianchi (Reims)	14	11
Fischer (Schalke)	13	11
Kist (AZ67)	14	11
Groeneweg (NAC)	14	11
Dzajic (Bastia), + 1.	14	11
Varhadi (Vasas), + 1.	14	11
Koegelberger (Slask W.), + 2	17	11
Krankl (Rapid Viena), + 2	17	11
Gass (Vasas), + 3	14	10
Cucinotta (Zurich), + 1.	12	10
Grubjevic (Partizán), + 1	13	10

EQUIPO DEL AÑO

ANDERLECHT (Bélgica)	12
Bayern (Alemania) + 1	12
Borussia MG. (Alemania)	12
Feyenoord (Holanda)	11
Manchester Utd. (Inglaterra).	10
Brujas (Bélgica)	10
Lyon (Francia) + 1	9
ATHLETIC (España)	8
St. Etienne (Francia)	8
Colonia (Alemania)	8
Juventus (Italia)	8
Zurich (Suiza)	8
Sporting (Portugal)	7
REAL MADRID (España)	7
Liverpool (Inglaterra) + 1.	6
ATLETICO (España)	6
Nantes (Francia)	6
Ajax (Holanda) + 2	5
Servette (Suiza) + 1	5
VALENCIA (España)	5
BARCELONA (España)	5
ESPAÑOL (España)	5

¿CUAL ES EL FUTURO DEL BOXEO ESPAÑOL?

TRAS LAS DERROTAS DE DURAN Y VELAZQUEZ, PERICO UNICA BAZA CONTINENTAL

EL CLAN BERROCAL CONFIA EN EVANGELISTA

Y ahora, ¿qué? Es lógica la pregunta tratándose del boxeo español, que está viviendo época de vacas flacas tras el espejismo de dos títulos mundiales. José Durán por un lado y Miguel Velázquez por otro hicieron pensar que el boxeo español podía formar parte del club de los primates. No fue así, la realidad tardó en imponerse poco tiempo. Días tan sólo. Durán dejó el título en manos del argentino Miguel Angel Castellini y Velázquez en las del thailandés Sansak Muangsurin. Y ahora, ¿qué?

En efecto, ya con los pies en la tierra, ¿con qué cuenta el boxeo español? ¿Cuáles son sus bazas para el futuro? Es ahí donde está el «quid» y no en el espejismo de unos títulos mundiales que, como ha quedado demostrado, de bien poco sirvieron, salvo para promocionar personalmente a un promotor llamado José Luis Martín Berrocal.

UN TERCETO Y UN AS DISCUTIDO

Perico Fernández, el polémico púgil maño, es momentáneamente la única baza internacional del boxeo español. Junto a él, un terceto: «Urtain», «Nino» Jiménez y «Dum-Dum» Pacheco. Los tres con compromisos, más o menos firmes, europeos. El vasco es aspirante oficial al título de los pesados, que ostenta el británico Joe Bugner; «Nino» Jiménez, en idéntica situación respecto al título de los plumas, en poder del italiano Elio Cotena, y el tercero soñando con el título welter del italiano Marco Scano.

Y la realidad, lo tangible, acaba aquí. Se puede escribir el punto y final. Mucho más si de la hipótesis pasamos a la realidad; a la materialización de esas posibilidades, no lo olvidemos, estrictamente europeas. Y no lo debemos olvidar porque, en tanto el boxeo español no cambie sus estructuras, a eso sólo podemos aspirar. Los títulos mundiales, demostrado está, son fruto de la casualidad que muy pronto, al primer intento, deja de serlo.

Dejando a un lado a Perico Fernández, siempre imprevisible, del terceto español, «Nino» Jiménez —fichado por Berrocal a golpe de talonario— es el de más posibilidades. Sin duda alguna, aumentando el porcentaje si el combate se celebra en España. El resto, principalmente en el «caso Urtain», sólo nombre y poco más.

De cuajar la nacionalización, en este grupo cabría incluir al uruguayo Alfredo Evangelista, que se perfila como un firme candidato al título europeo de los grandes pesos. Sin embargo, al amparo de un crudo realismo, Evangelista no deja de ser una incógnita.

EL RELEVO

Es en este capítulo donde la pregunta que se formulaba al principio cobra su auténtica dimensión. En efecto, ¿cuáles son las bazas del boxeo español para el futuro? Existe respuesta, afortunadamente, pero no seguridad, ya que resulta imposible predecir —ya que influyen no pocos factores al margen de la calidad— si los que hoy son promesas mañana serán realidades.

Adelantemos ya que el potencial de un país se mide, precisamente, teniendo en cuenta la firmeza de la base, es decir, lo que llamamos relevo. Ahí está el caso de Inglaterra, sin discusión alguna número uno en Europa, que tras un paréntesis ha vuelto con fuerza y seguridad a ocupar el primer plano. No así Francia, que, al igual que España, se basaba en el falso termómetro de los títulos.

Con esta salvedad, y sin pretensiones exhaustivas, cabe señalar que el boxeo español cuenta con un relevo de calidad. Ahí está el caso de Antonio Guinaldo, actual campeón nacional de los superplumas, a un paso del título europeo; los olímpicos Juan Francisco Rodríguez y Antonio Rubio, que debutaron como profesionales, en Segovia, el pasado 29 de octubre; el santanderino Cecilio Lastra —dieciséis victorias sobre diecisiete combates, trece de ellas antes del límite—; el vasco Antonio Sáez, bautizado como «Andoni Amaña»; Manuel Massó, en forzada inactividad por el servicio militar; José Manuel Padrón, bajo la tutela de Martín Miranda, y un largo etcétera, que está iniciando su singladura en el campo profesional.

En estos hombres debe fijar su mirada el boxeo español, porque ellos, y no los títulos —que como vienen se van—, son los que realmente hablan de la potencia de un país. Los que, en definitiva, aseguran el futuro. Cuando hablábamos de un cambio de estructuras, entre otras cosas, aludíamos a esto. Un planteamiento que el primer presidente democrático del boxeo español debe hacer a los promotores españoles. Unos promotores, como la generalidad del boxeo español, con poca mentalidad profesional y mucho de «hobby».

JOSE LUIS MARCO

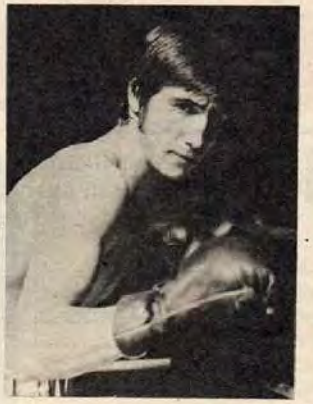
PERICO: LA POLEMICA PUEDE ACABAR CON SUS POSIBILIDADES.

URTAIN: QUIERE QUEMAR UN CARTUCHO INUTILMENTE.

PACHECO: TARDIO CAMPEON DE EUROPA.

GUINALDO: ¿EL SEGUNDO DURAN?

RUBIO: PROFESIONAL DE LA MANO DE RENZO CASADEI.



«NINO» JIMENEZ: A UN PASO DEL TITULO EUROPEO.

JUAN RODRIGUEZ: DE LOS NUEVOS, EL MEJOR.

cartas a don balón

SIGUE LA FIESTA... PARADEPORTIVA

Quiero poner mi granito de arena a las muchas denuncias que reciben ustedes sobre el inadecuado uso de instalaciones deportivas.

No hace mucho, en la localidad de Arceniega, me quedé muy sorprendido al ver una carrera de automóviles en un... digamos campo de fútbol. Lo que me pregunté entonces, lo pregunto ahora: ¿Cómo se puede permitir esto?

Tomé la foto que les adjunto. Disculpen su mala calidad.

EUGENIO SALDAÑA
(Algorta)

EN DEFENSA DE BRINDISI

En el número 57 de su revista se publicó un comentario acerca del jugador Miguel Angel Brindisi, en el que creemos se subestima la labor hasta ese momento realizada en la U. D. Las Palmas. En dicho comentario se dice que en Argentina Brindisi jugaba de «media punta» y marcaba goles, mientras que aquí, en España, «no se había estrenado». Hemos de aclararles que aquí no juega de «media punta», sino en una posición más retrasada y más oscura (no por ello menos valiosa) que le ha sido encomendada por el señor Olsen. El verdadero «media punta» es Germán desde que juega en Las Palmas.

Creemos, por tanto, que no se debe poner en tela de juicio el excelente resultado que hasta la fecha está dando Brindisi. Y conste que no es una opinión aislada nuestra.

G. TORRES
L. SANTANA
(Las Palmas)

LOS JUVENILES, K. O. EN MONACO

No sé si muchos aficionados españoles, sobre todo a los que siguen de cerca las cosas del fútbol juvenil, les habrá sorprendido mucho o poco el que la selección nacional juvenil haya sido eliminada en el torneo Príncipe Alberto, de Mónaco, perdiendo así el título de campeón que lograra en la pasada edición.

A mí, particularmente, no me ha sorprendido lo más mínimo. Y creo que ni al propio seleccionador, Pereda, quien acudió a la cita diciendo que «iban a ciegas». ¡Pues qué bien! Esto sí que me ha sorprendido, porque hemos de tener en cuenta que actualmente el «equipo Kubala» no se dedica a nada más que a observar jugadores. Si a la hora de la verdad salimos con que estamos ciegos, ¡apaga y vámonos!

S. GILBERTO (Murcia)

LA VIOLENCIA EN EL FUTBOL INFANTIL

He leído con gran interés su informe sobre la «violencia en el fútbol» en el que citan casos de jugadores de Primera División. Por mi parte, debo decirles que la violencia también llega al fútbol infantil y de otras categorías inferiores.

Conozco el caso del jugador infantil del Logroñés, Roberto Montero Ojeda, que en un partido de la pasada temporada resultó gravemente lesionado con fractura de tibia y peroné.

Si la información publicada por ustedes es grave (como bien dicen, un verdadero «cáncer del fútbol»), no ha de serlo menos el que la violencia tome carta de naturaleza en el fútbol infantil. Pienso que los entrenadores deben contribuir a que ello no sea así. JOAQUIN NEBOT (Logroño)

SUSCRIBASE A don balón ENVIANDO ESTE CUPON

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: SEIS MESES, 900 PESETAS; UN AÑO, 1.800 PESETAS.

EXTRANJERO: SEIS MESES, 1.150 PESETAS; UN AÑO, 2.300 PESETAS.

SOBRETASA POR ENVIO AEREO: SEIS MESES, 350 PESETAS; UN AÑO, 700 PESETAS.

NOMBRE ..... DIRECCION .....

TELEFONO ..... CIUDAD ..... D. P. .....

PROVINCIA ..... PAIS .....

Marque con una X la forma de pago preferida. ☐ Talón nominativo. ☐ Giro postal. Adjuntar talón o mencionar número de giro postal.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente

Dirección:
DON BALON
Rocafort, 241, 5.º 3.ª
BARCELONA-15
(España)

A NUESTROS LECTORES

Rogamos a todos nuestros amables lectores que utilizan esta sección de «Cartas a DON BALON», que en sus misivas indiquen el nombre y dirección completos para poder darles cabida en la misma. No tenemos ningún inconveniente, si así lo hacen constar, de firmar la carta bajo seudónimo.

Confiamos atenderán nuestro ruego, ya que en caso contrario no podremos dar curso a sus cartas. Gracias a todos.

CARLOS REXACH Y SU TITULARIDAD

La vuelta de Michels al Barcelona seguro que a Carlos Rexach, entre otros, no le ha sentado bien. Lo digo porque otra vez la titularidad de «Charly» está en peligro. Es posible que a Michels no le vayan las características de este jugador, pero debe reconocer que cuando a Rexach le salen las cosas no tiene quien le iguale. Rexach debe ser titular indiscutible porque ha demostrado, hasta la saciedad, que tiene posibilidades para serlo y porque ha logrado el «Pichichi», ha sido internacional y su palmarés está repleto de actuaciones supergeniales, como aquella contra el Feyenoord. Es más, en estos momentos no hay ningún delantero en la plantilla del Barcelona que pueda hacerle sombra.

Piénselo, señor Michels.

JOSE L. PARICIO
(Binefar-Huesca)

CASERISMO ARBITRAL

No tengo nada contra los árbitros, y, en el fondo, los admiro por su valor, pero hay un hecho evidente que hace llevársele a uno las manos a la cabeza. No, no voy a acusarles de favorecer a los equipos grandes porque no hay pruebas evidentes de ello; lo que sí voy a achacarles es el **total caserismo** de que hacen gala.

El árbitro de fútbol español, y pienso que también de los otros países, siente una especie de miedo que le obliga a favorecer al equipo de casa para quedar bien con el público y que no sea, pues, insultado ni agredido. Quizá sea una tendencia subconsciente e instintiva, pero lo cierto es que los árbitros favorecen, y mucho, a los equipos locales. Vean ahora en qué me fundamento:

Este año se están pitando más penalties que nunca, lo cual está muy bien, pues los árbitros se hacen mucho el ciego en las áreas; pero lo asombroso, terrible e incomprensible es la tremenda desproporción que existe entre los penalties señalados a los equipos de casa y a los de fuera.

En el momento de escribir esta carta, jornada décima, se han señalado un total de **41** penalties, de los que **35** han sido favorables a los equipos de casa y sólo **6** a los de fuera. Un **85,36 por 100** han sido, pues, para los anfitriones, y un **14,64 por 100** para los visitantes. Sí, ya sé que los locales atacan más que los visitantes, pero no para que se produzca esta desproporción tan grande.

Realmente son unas cifras reveladoras que, indirectamente, demuestran el caserismo de los árbitros del fútbol español.

ARCADIO ALIBES
Ametlla de Merola
(Barcelona)

«NO» A MILJANIC

Les escribo la presente para dejar patente mi descontento con la labor efectuada por Miljanic al frente del Real Madrid. La gota que ha colmado el vaso de mi paciencia ha sido la eliminatoria con el Brujas.

Miljanic está obrando con una cerrilidad rayana en la inconsciencia al mantener en la alineación a unos «paquetes» como Guerini y Del Bosque, y a otro jugador al cual no discuto su calidad, pero sí su edad para la práctica del balompié, cual es Velázquez; ha tenido que tener perdida una eliminatoria para sustituir a dos de estos jugadores, pero siempre jugando los tres.

Yo pediría al señor Miljanic menos diplomacia y menos miedo para plantear los partidos, pues según Santillana en declaraciones al diario «Marca», Miljanic planteó el partido a la contra, y más oportunidades a otros jugadores, que mucho charlar sobre los jóvenes, pero de dar oportunidades ni una; que dé las mismas que ha dado a otros, haciendo el ridículo como lo están haciendo Guerini, Del Bosque y algún otro.

Al señor Bernabéu le pediría menos demagogia al juzgar a los árbitros y más serenidad en sus declaraciones, pues según confesó Rubiñán al diario «Marca», empujó al jugador belga, haciéndole penalty, y el señor Bernabéu, a falta de otras razones para justificar el mal juego y el mal planteamiento táctico y técnico del partido, dice que «el árbitro es un "pájaro" de cuidado».

Quien esto escribe lleva de socio veinticinco años, y por eso le duelen todas estas cosas.

G. E. (Madrid)

SELECCION DE EXITOS EDITORIALES

ESTE ES EL REGALO ESPECIAL

A TODOS LOS COMPRADORES DE LIBROS CUYO IMPORTE SEA SUPERIOR A 800 PESETAS RECIBIRAN COMO REGALO DE PROMOCION LA CRUDA Y REALISTA OBRA

LA MUJER
por **PHILIP RHODES**

Philip Rhodes ha escrito una obra llena de sugestiva penetración sobre las características que singularizan la vida de la mujer, vista ésta no sólo en función de su diferenciado sexo, sino también de sus condicionamientos psíquico-sociales.

256 páginas.
Encuadernado en rústica.

Cargamos 45 ptas. por gastos de envío.

LA CIENCIA DEL EXTERMINIO

El mundo dantesco de los campos de concentración nazis se proyecta desde estas páginas con un fulgor siniestro. Los más refinados y brutales métodos de tortura, las humillaciones más degradantes, el cinismo más inconcebible, la muerte planeando con sus alas siniestras sobre los indefensos prisioneros, aparecen en esta obra como en una película infernal. **La descripción de los avernos nazis, con toda su secuela de sadismo, todavía produce una invencible repugnancia, y la lectura de este libro despierta con toda nitidez el recuerdo de aquella demoníaca atmósfera y de los terribles atropellos cometidos por el nazismo.**

320 págs. Encuadernado en rústica.
Tamaño 205 × 150 m/m.

450 PTAS.

REVELACION SEXUAL
William G. Foster

Libro que describe audazmente, con tanto conocimiento como desenvoltura, las nuevas técnicas destinadas a proporcionar a la pareja humana todo el placer que se deriva de la unión sexual, en no pocas ocasiones obstaculizada por una serie de trabas, convencionalismos y prejuicios que el mundo moderno tiende a expulsar.

Extracto del índice

El oscuro mundo del homosexualismo - Los placeres solicitarios - La mujer y sus zonas eróticas - La unión sexual - Técnicas modernas de acoplamiento sexual - La excitación sexual en la mujer - etc., etc.

Tamaño 130 × 195 mm.
Encuadernado en rústica con cubierta plastificada a todo color.

250 PTAS.

EROTISMO NEGRO
James Howard

La vida amorosa de los pueblos africanos ha sido relatada en esta obra con un gran impacto de realidad.

La única obra editada en España que trata del tema con documentación y una libertad que le asombrará y causará entusiasmo. Descubra el profundo abismo que separa a los negros de los blancos en sus relaciones sexuales.

Conozca sus costumbres, la manera de comportarse sexualmente, sus desviaciones y todo un sin par mosaico cargado de erótica crudeza.

Profusamente ilustrada en negro y color.

256 páginas
Tamaño 155 × 220 mm.
Encuadernado en símil piel con estampaciones en oro fino.
Impreso en papel couché.

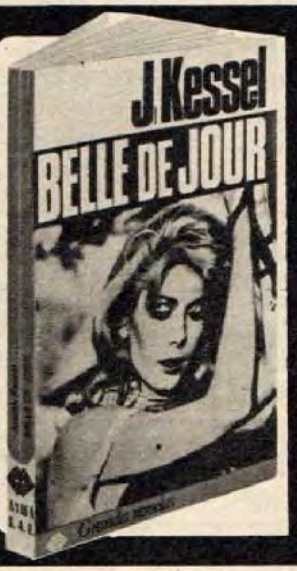
800 PTAS.

MONSTRUOS DEL SEXO
F. Llaugé

Con un gran estilo de reportaje periodístico, el autor nos adentra en las intimidades sexuales y crímenes de monstruos que hicieron estremecer a la humanidad, como El estrangulador de Boston (asesinado por sus compañeros de prisión por considerarle indigno de estar con ellos) y el abominable John Reginald Christie, el sádico impotente de Londres.

Tamaño 145 × 215 mm.
Encuadernado en tela con sobrecubierta plastificada. Con ilustraciones.

375 PTAS.



BELLE DE JOUR
Joseph Kessel

¡UNA GRAN OBRA DE LA LITERATURA ACTUAL LLEVADA CON GRAN EXITO AL CINE!

La dramática aventura de una mujer casada que, insatisfecha, decide entregarse a una vida licenciosa, conservando, sin embargo, las apariencias de una mujer respetable. La película de Luis Buñuel, basada en esta novela, obtuvo el máximo galardón en el Festival de Venecia 1967.

192 páginas.
Encuadernado en rústica.
Tamaño 135 × 205 mm.

300 PTAS.

MYRVI **Apartado de Correos 24.109 Barcelona.**

POR FAVOR RELLENE EL CUPON CON LETRAS MAYUSCULAS

Sírvanse mandarme las obras al pie indicadas a reembolso de su importe. En el bien entendido de que, si no quedase satisfecho de la compra, podré devolverlas en el plazo de tres días a partir de su recepción y Vdes. me reintegrarían el dinero pagado.

TITULOS

NOMBRE Y APELLIDOS
DOMICILIO
POBLACION *PROVINCIA*

FIRMA

LOS PEDIDOS QUE NOS CURSEN ANTES DE DIEZ DIAS RECIBIRAN ADEMAS UN OBSEQUIO SORPRESA

DB-12

don balón 1X2

Por JUAN MARIA ALFARO

COMENTARIO DE LA JORNADA

con el boleto a la vista

OTRA VEZ SIN PARTIDO TELEVISADO

BARCELONA-VALENCIA, ENCUENTRO «VEDETTE»

Efectivamente, el próximo domingo no se televisará ningún partido, y en sustitución del mismo, RTVE nos pondrá un telefilm. El cambio, desde luego, nos perjudica a los aficionados al fútbol. Qué se le va a hacer. Alguien saldrá beneficiado.

1. SANTANDER-BETIS.—Parece haber entratrado en bache el Racing, pues no conoce la victoria en las tres últimas semanas, aunque dos de ellas hayan sido fuera de El Sardinero, donde, en su encuentro más reciente, empató con el Español. El Betis pinchó contra el Las Palmas el domingo. Fuera del Villamarín perdió en cuatro salidas y sólo logró empatar contra el Valencia. Han jugado doce veces. Ganó ocho el Santander, tres el Betis, y en una hubo empate. PRONOSTICO: 1 (X).

2. REAL MADRID-ELCHE.—Sensible descenso del juego del Real. Lleva tres jornadas sin ganar, en las que ha encajado la preocupante cifra de ocho goles. En el Bernabéu le ganó el Athlétic y empató la Real. El Elche, por contra, acusa excelente forma. Lleva tres semanas sin conocer la derrota, en las que únicamente le han hecho un gol, por seis a favor de los ilicitanos. Conviene señalar que el Elche ha empatado este año ante el Sevilla, Celta y Las Palmas. Debe ganar el Madrid. Pero... el año pasado hubo empate a dos. PRONOSTICO: 1.

3. MALAGA-ESPAÑOL.—Muy a última hora perdió el Málaga en San Sebastián. De cualquier forma, lleva también tres semanas sin conocer una victoria. En casa ya empató frente a Sevilla y Celta. Muy bien el Español. Tres semanas invicto y viene de ganar por goleada al Madrid. Fuera de Sarriá los albiazules ganaron en Burgos y lograron tablas en San Sebastián y Santander. Se le da bien al Español, Málaga, porque de trece visitas empató cinco y gano una. Hace dos años, empero, perdió por 2-0. PRONOSTICO: 1-X (2).

4. SALAMANCA-REAL SOCIEDAD. — Inesperado triunfo salmantino en el difícil campo del Celta. En su casa, sin embargo, perdió contra el Madrid y empató frente al Valencia, ganando al Bilbao (3-0), Hércules (1-0) y Burgos (3-1). No será fácil para esta Real, que lleva tres semanas invicta, que el año pasado ganó en Salamanca por 1-2, hace dos temporadas empató a uno y que de seis visitas a El Helmántico puntuó en cuatro. Tampoco será fácil para los salmantinos. PRONOSTICO: 1-X.

5. ATH. BILBAO-CELTA.—Dos tropiezos ha tenido el Athletic en San Mamés: derrota ante Barcelona y empate ante el modesto Málaga. Santander, Sevilla y Zaragoza salieron perdedores de la «catedral». El Celta pifió en Balaídos, hasta el domingo casi inexpugnable. Y el Celta, flojísimo en sus salidas, perdió ante Valencia, Español, Betis, Santander y logró arañar un puntico en Málaga. No debe ser enemigo difícil para el Bilbao, equipo éste que de veinticinco confrontaciones ganó veintitrés a los gallegos, por dos empates de éstos. PRONOSTICO: 1.

6. BARCELONA-VALENCIA. — ¡Tela marinera! Porque el Barça lleva cuatro semanas sin perder y en casa golea que es un primor. Quince goles a favor por sólo tres en contra. El Valencia, que tampoco es cojo, hace tres semanas que no pierde partido en las que sólo ha encajado un gol, y parece haber corregido aquellos defectos defensivos que tanto le censuraron al principio. Era el partido a televisar. Pero, a cambio, un pirulín americano. Señalar que de cuarenta y dos partidos el Valencia puntuó en diecisiete. Se impone el triple. El año pasado, 1-1. PRONOSTICO: 1-X-2.

7. HERCULES-ZARAGOZA.—Atención, que el Hércules lleva seis semanas sin conocer una victoria, aunque haya empatado cuatro de esa media docena de partidos señalados. Ni marca goles, ni se los marcan. En once partidos ha marcado seis tantos. El Zaragoza ha perdido en sus cinco salidas. Y digo yo que cualquier día da el sartenazo por ahí. Averiguar cuándo es la incógnita. A partir de hoy mismo no hay que perderle de vista. PRONOSTICO: 1-X (2).

8. SEVILLA-BURGOS. — Magnífico partido el del Sevilla en el Manzanares. Ahí es nada marcarle tres goles al Atlético. Pero me gustaría adivinar por qué el Sevilla no funciona en casa. Cinco partidos y tres tropiezos. Aunque se vuelva a enfadar conmigo Marcel Domingo (me recriminó que yo dijera que el Barcelona-Burgos no debió ser incluido en el boleto), pienso que ahora tampoco tiene que hacer el simpático conjunto burgalés. Aunque tal vez sepa aprovechar esas deficiencias del Sevilla en casa. Digo yo. PRONOSTICO: 1.

9. TARRASA-CORDOBA.—De nuevo vuelve a jugar el Tarrasa en casa, y perdón por el pareado. Empató el domingo contra el Gijón, para mí buen resultado para los egarenses. Y ahora a recibir al Córdoba, equipo que, como todos los años, se viene abajo increíblemente. Ahora mismo lleva el Córdoba cuatro semanas sin ganar en las que sólo ha marcado un golito al San Andrés, partido que perdió por 2-1. En sus salidas, los cordobeses empataron en Tenerife y Jaén. PRONOSTICO: 1.

10. SAN ANDRES-OVIEDO.—Buen empate andresense en Coruña. Falta le hacía. De todas formas el San Andrés tampoco funciona en casa, donde perdió contra el Tenerife y empató frente a Gijón y Getafe. El Oviedo sigue sin convencerme, aunque hace diez días ganó al Alavés por 1-3, y el domingo, de penalty, al Barça junior. Pero es equipo con entidad, capaz de puntuar en cualquier campo. Los dos precisan los puntos. De seis partidos, los asturianos puntuaron en tres. PRONOSTICO: 1-X.

11. BARCELONA ATL.-LEVANTE.—Ya les he contado muchisimas veces que los atléticos azulgrana son unos rompequinielas. Ahora parece que marchan un poco mejor. Por lo menos, y esto es todo un dato, demuestran tener una gran defensa, pues sólo han recibido dos goles en cuatro partidos últimos. El Levante yo creo que juega mejor fuera de casa que en Valencia. Por lo menos ganó en Castellón y Valladolid, lo que les permite estar ahora sin negativo alguno. Debe ganar el Barcelona Atlético, aunque tampoco descartaría el empate. PRONOSTICO: 1 (X).

12. ALAVES-PONTEVEDRA.—Vaya temporada que lleva el Deportivo. Tropieza, cae, se levanta, vuelve a caer. Con decirles que ha jugado doce partidos y dio incidencias de variantes en la quiniela ocho veces está todo dicho. Como para fiarse del Alavés y de su profeta Joseito. Ahora mismo el Alavés lleva tres semanas sin ganar. Por su parte, el Pontevedra viene de perder en Pasarón, ante el Valladolid. Y fuera de casa empató en Cádiz y ganó en Tenerife. Así que, cuidado. PRONOSTICO: 1-X-2.

13. VALLADOLID-CASTELLON. — Estupendo triunfo vallisoletano en el difícil campo del Pontevedra. Pero resulta que tampoco es de fiar el Real Valladolid. Porque en casa empató contra el Gijón y San Andrés y perdió frente al Levante. La victoria de Pasarón, supongo, servirá para el ascenso de moral castellano. El Castellón, que parecía haber mejorado, volvió a derrapar en casa, ahora frente al Jaén. Sinceramente, no creo sea enemigo para el Valladolid, equipo que pocas veces se le da bien al conjunto de Di Stéfano, pese a empatar a cero en Zorrilla en la temporada pasada. PRONOSTICO: 1.

14. JAEN-CADIZ.—También es este un gran partido. Para mí, el Cádiz es uno de los mejores equipos de Segunda. El 3-0 del domingo al Granada es explícito. Cierto que fuera de casa el Cádiz es equipo sin ambición, pero lo considero capaz de disgustar al Jaén, equipo que está teniendo una formidable temporada, que en casa es todo un gallito, que recibe pocos goles, que ha ganado cinco de los seis partidos jugados y que ya cuenta entre los favoritos al ascenso. Y además, por si fuera poco, de siete partidos en La Victoria, ganó seis al Cádiz. PRONOSTICO: 1-X.

RESULTADOS DE LOS QUINCE ULTIMOS AÑOS

PARTIDOS DE LA QUINIELA	*	61/62	62/63	63/64	64/65	65/66	66/67	67/68	68/69	69/70	70/71	71/72	72/73	73/74	74/75	75/76	RESUMEN GENERAL J	G	E	P
1.SANTANDER-BETIS.....	1	1/0	*	*	*	*	*	*	*	*	0/1	*	*	*	*	3/0	12	8	1	3
2.R.MADRID-ELCHE.....	X	3/1	6/1	1/0	3/0	2/1	4/1	2/0	1/1	3/1	1/1	*	*	1/0	5/1	2/2	15	12	3	0
3.MALAGA-ESPAÑOL.....	1	*	*	*	*	0/0	*	1/0	4/0	5/0	0/0	1/0	0/1	1/1	2/0	*	13	7	5	1
4.SALAMANCA-R.SOCIEDAD.	2	*	1/2	2/1	*	*	*	*	*.	*	*	*	*	*	1/1	1/2	6	2	1	3
5.ATH.BILBAO-CELTA.....	1	*	*	*	*	*	*	*	*	1/0	2/0	4/0	1/1	2/0	3/0	*	25	23	2	0
6.BARCELONA-VALENCIA...	X	4/0	1/1	4/0	2/0	1/2	2/1	1/1	1/1	1/0	0/2	1/1	0/0	1/0	5/2	1/1	42	25	12	5
7.HERCULES-ZARAGOZA....	1	*	*	*	*	*	1/1	*	*	*	*	1/1	*	*	0/1	2/0	9	5	2	2
8.SEVILLA-BURGOS.....	1	*	*	*	*	*	*	*	0/0	*	*	2/0	*	2/0	2/1	*	4	3	1	0
9.TARRASA-CORDOBA.....	1	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1/0	1	1	0	0
10.SAN ANDRES-OVIEDO....	X	1950/51 (3/3)			1951/52 (0/2)		*	*	*	1/0	2/0	1/0	*	*	0/0	*	6	3	2	1
11.BARCELONA AT-LEVANTE.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	0	0	0	0
12.ALAVES-PONTEVEDRA....	X	1/0	1/1	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	2	1	1	0
13.VALLADOLID-CASTELLON.	X	1928/29 (4/2)			1947/48 (4/2)		*	*	1/0	*	*	3/2	*	*	2/0	0/0	6	5	1	0
14.JAEN-CADIZ.....	1	1955/56 (3/0)			58 (2/3)	59 (2/1)		60 (2/1)		61 (6/0)		62 (2/0)		67 (3/2)	*		7	6	0	1

* Los signos que aparecen después de cada partido son los registrados en la última confrontación

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA:

EL PLANTIO

Burgos, 1;

Valdés, de penalty (35').

Hércules, 1

Charles (5').

ARBITRO: Tomé (4). Catalán.

INCIDENCIAS: Floja entrada. Tarde muy fría. Los jugadores del Burgos lucieron brazaletes negros por la muerte del padre político del presidente del Burgos. Las luces se encendieron antes de cumplirse el primer minuto de la segunda parte. Como anécdota, el colegiado pidió a los porteros que, cuando no viesen, le avisasen, para ordenar que encendieran las luces. Tarjetas amarillas para Barrios, Kresic, Charles, Cabral y José Antonio.

BURGOS: Navarro II (7); Valdés (6), Igartua (6), Navajas (6); Palmer (6); Kresic (6), Garrido (6); Juanito (8); Omar Rey (6), Katic (7) y Viteri (6). **Sustituciones:** Cabral (5) por Omar Rey (72').

HERCULES: Deusto (6); José Antonio (6), Giuliano (6), Quique (5), Comiso (6); Aracil (7), Sancayetano (7), Baena (6); Barrios (5), Lubeck (6) y Charles (7). **Sustituciones:** Santoro (7) por Deusto (51') y Betzúen (6) por Barrios (52').

ACEPTABLE: El Hércules, con una táctica incómoda, renunció al ataque en la segunda parte, y no mereció el empate; pero la fortuna se alió con los muchachos de Arsenio, según reconoció el propio entrenador. El Burgos tuvo a un difícil rival. Empató de penalty, pero el colegiado no quiso ver otras dos máximas faltas; no es justificación, porque los muchachos de Marcel Domingo no tuvieron su tarde, pero gozaron muchísimas oportunidades de gol.

LOPEZ OCHOA

Igartua se vio desbordado por Charles.

ATOCHA

R. Sociedad, 1;

Cortabarría (89').

Málaga, 0

ARBITRO: García Carrión (5). Valenciano.

INCIDENCIAS: 14.000 espectadores, con recaudación de un millón de pesetas. Tarjetas amarillas a Gaztelu, en el minuto 28, por protestar, y a Fortes, en el 88, por desplazar el balón. Resultó lesionado y tuvo que ser retirado en camilla del campo Fortes; padece contusión en la tibia, sin gravedad alguna.

REAL SOCIEDAD: Arconada (8); Choperena (6), Cortabarría (6), Gaztelu (6), Olaizola (6); Diego (8), Murillo (6), Zamora (6); Idigoras (7), Satrústegui (8) y López Ufarte (6). **Sustituciones:** Muruzábal (s. c.) por López Ufarte, en el último minuto.

MALAGA: Meléndez (8); Aráez (7), Macías (7), Vilanova (8), Popó (7); Miguelli (8), Bustillo (6), García (6); Fortes (7), Cervera (7) y Aycar (7). **Sustituciones:** Santi (7) por García (45') y Laguna (7) por Cervera (66').

BUENO: El Málaga, muy bien cerrado, y la Real, incapaz de batir a Meléndez, que tuvo una gran tarde. Sin suerte los hombres de Pavic, que pudieron haberse llevado, por lo menos, el empate. Muchos momentos de buen juego por los dos bandos. Más dominio de la Real, que sacó hasta once córners, por uno el Málaga; pero hasta última hora, y precisamente en un saque de esquina, Cortabarría no lograría batir al meta malagueño. Nota curiosa es el primer gol que en el Campeonato de Liga marca Cortabarría desde que pertenece a la Real Sociedad y que valió los dos puntos.

FRANCISCO IZQUIERDO

Cortabarría rompió el cerco malagueño en el último minuto.

SARRIA

Español, 4;

Ortiz Aquino (41', de penalty), Ossorio (49'), Canito (71') y Jeremías (76').

Real Madrid, 1

Roberto Martínez (73').

ARBITRO: Balsa Ron (9). Oeste.

INCIDENCIAS: Buena entrada, sin llegar al lleno. Tarde fresca y terreno de juego en perfectas condiciones. A los tres minutos, tarjeta amarilla a Jeremías, por protestar, y a los 38 a Breitner, por discutir con un «linier». Ambiente caldeado, pero correcto.

ESPAÑOL: Fernández (9); Molinos (8), De Felipe (8), Fernández Amado (10), Verdugo (9); Ortiz Aquino (9), Cino (8), Cuesta (8); Jeremías (9), Ossorio (9) y Marañón (9). **Sustituciones:** Canito (9) por Ossorio (49') y Amiano (s. c.) por Jeremías (78').

REAL MADRID: Miguel Angel (5); Uría (4), Sol (4), Pirri (6), Rubiñán (4); Vitoria (6), Roberto Martínez (4), Breitner (5); Santillana (3), Velázquez (7) y Guerini (2). **Sustituciones:** Sánchez Barrios (6) por Guerini (58') y Sanjosé (s. c.) por Velázquez (77').

EXCELENTE: Con una tenacidad digna de elogio y superando, si cabe, sus más recientes hazañas europeas, el Español desarboló al Madrid en todos los terrenos. Desde que el equipo blanco empezó tomando la iniciativa, el conjunto blanquiazul, sereno, entusiasta e incluso brillante fue tomando poco a poco las riendas del partido, para acabar ridiculizando al Madrid. Hubo un momento decisivo que fue cuando, a los 20 minutos, «Gato» Fernández le detuvo un penalty a Pirri, con el marcador a cero. A partir de ahí, se acabó el poco Madrid que se estaba viendo y sólo existió un equipo en el campo.

GIL CARRASCO

Pirri reapareció y falló un penalty...

LA ROMAREDA

Zaragoza, 0;

Barcelona, 0

ARBITRO: Lamo Castillo (6). Castellano.

INCIDENCIAS: 38.000 espectadores. Fría temperatura y terreno en buenas condiciones. Al final, un grupo de seguidores de los dos equipos lanzaron almohadillas. El árbitro mostró tarjeta amarilla a Heredia, por juego peligroso. Se hizo una recaudación de 6.700.000 pesetas, record en Zaragoza. Se presentó en Primera División el jugador Víctor.

ZARAGOZA: Nieves (6); Heredia (6), India (5), M. González (6), Bastos (4); Dueñabeitia (4), Rubial (6), Castani (5); Jordao (5), Víctor (6) y Planelles (4). **Sustituciones:** Porta (s. c.) por Rubial (80').

BARCELONA: Mora (5); Ramos (5), Migueli (7), Olmo (6); Amarillo (4), Neeskens (4), Rexach (5); Sánchez (5), Cruyff (5), Asensi (4) y Clares (5). **Sustituciones:** Marcial (s. c.) por Ramos (71').

REGULAR: Muy tenso el ambiente con miedo el Zaragoza. El poco fútbol que se hizo corrió a cargo del Barcelona, que chutó a puerta en ocho ocasiones, el doble que el equipo local. Un cabezazo de Neeskens dio en el larguero. Los dos conjuntos jugaron con muchos centrocampistas y en esta zona se desarrolló casi todo el partido. Cruyff actuó todo el segundo tiempo incrustado en su defensa, como lateral izquierdo.

RICARDO GIL

Marcial salió a sustituir a Ramos, buscando Michels el gol de la victoria.

NUEVO ESTADIO

Elche, 4;

Voglino (de penalty, 14' y 16'), Finarolli (70') y Montero (84').

Santander, 1

Aitor Aguirre (21').

ARBITRO: Burgos Núñez (8). Vizcaíno.

INCIDENCIAS: 18.000 espectadores. Terreno de juego en malas condiciones. Tarjetas amarillas a Zuviría (41') y Montero (45').

ELCHE: Esteban (7); Indio (8), Benítez (5), Dominichi (8), Melenchón (7); Montero (8), Trobiani (7), Voglino (9); Félix (6), Finarolli (8) y Cristo (5). **Sustituciones:** Serra (5) por Benítez (27') y Sitjá (5) por Cristo (75').

SANTANDER: Monchi (5); Díaz (5), Camús (5), Portu (6), Juan Carlos (6); Arteche (4), Quinito (6), Jiménez (6); Aitor Aguirre (6), Geñupi (5) y Zuviría (7). **Sustituciones:** Barrero (6) por Arteche (21').

BUENO: Buen partido el que han disputado el Elche y el Racing, cuyo resultado final nos dice bien a las claras que sólo hubo un dominador en el campo. Este fue el once ilicitano, que continúa en su línea ascendente de su buen juego, rayando en este menester el buen quehacer de los centrocampistas, que canalizaron muy bien las acciones ofensivas del equipo. En esta ocasión, los jugadores ilicitanos acertaron a la hora del remate final, mientras que el Racing, que acudió con bajas, no inquietó la más mínimo a Esteban, salvo en el gol marcado por Aitor Aguirre.

ANGEL ALONSO

Trobiani, uno de los distinguidos en el excelente partido del Elche.

PRIMERA DIVISION

(11.ª JORNADA. 21 DE NOVIEMBRE DE 1976)

BALAIDOS

Celta, 0;

Salamanca, 1

Juanito (7').

ARBITRO: Oliva Fortuny (4). Catalán.

INCIDENCIAS: 15.000 espectadores. Tarde agradable y terreno de juego pesado. Tarjeta amarilla para Navarro (83'), por juego peligroso.

CELTA: Fenoy (s. c.); Santomé (5), Manolo (4), Juan (6), Navarro (4); Igartua (4), Félix (4), Castro (3); Sanromán (3), Martínez (3) y Del Cura (6). **Sustituciones:** Poli (3) por Félix (45') y Mori (3) por Del Cura (59').

SALAMANCA: D'Alessandro (8); Enrique (5), Bustillo (7), Juanjo (7), Lanchas (4); Adalberto (5), Rezza (7), Alves (9); Pita (6), Juanito (6) y Pérez (4). **Sustituciones:** Ameijenda (4) por Alves (53') y Pedraza (5) por Adalberto (66').

MALO: Espectáculo pobre el que se vio en Balaídos, debido al planteamiento, fuertemente defensivo de la U. D. Salamanca. A pesar de ello, hay que reconocer que el esquema, flojo para el espectáculo, fue fructífero para que consiguieran los dos puntos tan fundamentales por su situación en la tabla. Seguros y eficaces, cumplieron sus hombres a rajatabla lo elaborado por García Traid. El Celta dominó, pero se chocó contra una pared que fue imposible de perforar a lo largo de los noventa minutos.

MARCELO OTERO

D'Alessandro mantuvo su puerta a cero, colaborando en la victoria de su equipo.

BENITO VILLAMARIN

Betis, 2;

Félix, en propia puerta (27') y Anzarda (70').

Las Palmas, 2

Morete (32') y Brindisi (34').

ARBITRO: Soriano Aladrén (7). Castellano.

INCIDENCIAS: Buena entrada (30.000 espectadores). Terreno de juego en buenas condiciones, aunque algo blando. Tarde soleada y fresca. Tarjetas amarillas al bético García Soriano (23'), y a Brindisi (23') y Páez (41').

BETIS: Campos (6); Bizcocho (6), Cobo (8), Sabaté (6), Alabanda (4); López (5), García Soriano (6), Muhren (8); Megido (5), Cardeñosa (7) y Anzarda (6). **Sustituciones:** Eulate (5) por Megido (50') y Benítez (s. c.) por Cardeñosa (65').

LAS PALMAS: Carnevalli (7); Estévez (7), Hernández (7), Castellanos (7), Wolf (6); Páez (7), Verde (6), Félix (8); Morete (7), Brindisi (7) y Juan (6). **Sustituciones:** Noli (s. c.) por Brindisi (85').

ACEPTABLE: El Las Palmas aprovechó bien las oportunidades que tuvo y que nacieron en fallos de la defensa del Betis, que notó, más que la ausencia de Biosca, la baja forma de su sustituto Alabanda, y lo poco apto que es este jugador, mientras no se demuestre lo contrario, en la zaga, lo que obligó al centro del campo bético a estar alerta atrás, consecuencia que influyó en su misión de producción ofensiva. Las Palmas se mantuvo sereno y eficiente siempre.

MARTINEZ CAMPOS

Félix marcó un gol en propia puerta.

LUIS CASANOVA

Valencia, 2;

Kempes (32' y 85').

Ath. Bilbao, 0

ARBITRO: López Cuadrado (7). Catalán.

INCIDENCIAS: Unos 42.000 espectadores. Jornada pro secciones deportivas. Capitanes: los dos porteros, Balaguer e Iribar. El Valencia lució brazalete negro por la reciente muerte de don Francisco Bosch, ex presidente del Mestalla. Tarjetas amarillas para Madariaga, por agarrar a Kempes; Lasa, por juego peligroso; Irureta, por falta a Tirapu, y a Castellanos, por entrada en falta a Carlos. Se jugó con luz eléctrica desde los cuarenta y un minutos.

VALENCIA: Balaguer (5); Carrete (6), Cerveró (5), Cordero (6); Castellanos (5), Tirapu (6), Rep (7); Saura (6), Diarte (3), Juan Carlos (6) y Kempes (9). **Sustituciones:** Valdez (s. c.) por Rep (82').

ATH. BILBAO: Iribar (5); Lasa (5), Escalza (5), Villar (7); Guisasola (7), Madariaga (6), Dani (5), Garay (6); Carlos (3), Irureta (5) y Churruca (7). **Sustituciones:** Zaldúa (5) por Iribar (45') y Amorrortu (5) por Garay (60').

INTERESANTE: Partido movido, jugado a buen ritmo, bastante equilibrado, en el que el Valencia jugó menos que el Athletic, pero, en cambio, fue más incisivo, profundo y resolutivo en su delantera, en la que los tres punteros que tanto asombran, Rep, Diarte y Kempes, fue éste el mejor, con actuación casi sensacional; la de Rep, bastante buena y, en cambio, la de Diarte, floja, y apagado, bien marcado por Guisasola, que se lo «comió». Hubo fases vibrantes y emocionantes y otras en tono menor, pero, en general, quedó como un partido interesante.

MIGUEL DOMINGUEZ

Kempes sigue goleando, y por pares.

VICENTE CALDERON

At. Madrid, 3;

Pereira (54' y 76') y Rubén Cano (70').

Sevilla, 3

Scotta (33' y 57') y San José (51').

ARBITRO: Orellana (7). Gallego.

INCIDENCIAS: Partido televisado. Unos 10.000 espectadores. Noche fría. Cinco jugadores del Atlético con guantes. Enfado de Lora al ser sustituido. Tarjetas amarillas para Scotta, Rubio y Ayala.

AT. MADRID: Reina (0); Marcelino (5), Pereira (8), Panadero (6), Robi (4), Eusebio (4); Leal (5), Leivinha (4), Rubén Cano (5), Heredia (7) y Ayala (6). **Sustituciones:** Aguilar (s. c.) por Marcelino (77').

SEVILLA: Paco (3); Hita (5), Gallego (7), San José (8), Rivas (6); Blanco (6), Scotta (8), Jaén (6); Cantudo (5), Rubio (7) y Yiyi (5). **Sustituciones:** Lora (s. c.) por Yiyi (59') y Alonso (sin calificar) por Lora (82').

EMOCIONANTE: La primera parte de dominio neto y claro del Sevilla, con un Atlético de Madrid sin sitio. En la segunda, la salida de los rojiblancos fue fulgurante, pero, lo que es la vida, el Sevilla consigue un nuevo gol en despiste de Miguel Reina. A partir de ahí prisas en los locales y encierro en los visitantes. No hubo gran calidad de juego, pero por contra la emoción duró hasta que el árbitro señaló el final del partido. Resultado justo.

ENRIQUE GOZALO

El salvador del Atlético de Madrid frente al Sevilla se llamó Pereira.

COMENTARIO

De nuevo el Valencia se ha colocado en cabeza. El Atlético de Madrid ha pinchado en casa frente al Sevilla y el gol average le desplaza al segundo puesto. La igualdad de estos dos equipos y el Barcelona se está poniendo de manifiesto, porque el que se preveía como cuarto en discordia —Real Madrid— está «que no da una a derechas», siendo goleado por un Español con muchos lesionados y permitiéndose el «lujo» el Madrid de fallar un penalty. ¿Qué dirá ahora don Santiago?

Pero si en los primeros lugares las diferencias son mínimas, tres cuartos de lo mismo ocurre en la mitad de la tabla, con dos equipos empatados a once puntos y ¡seis a diez! Está visto que la Liga española es una de las más reñidas, por el equilibrio de fuerzas entre unos y otros.

Y en la cola se trastocan un poco las oposiciones, con la sorprendente derrota del Celta en Balaídos ante el Salamanca (en Balaídos habían caído tanto el Atlético de Madrid como el Madrid), y el empate del Burgos en casa frente al Hércules, con manifestaciones sensacionalistas de Marcel Domingo y todo. Siguen de colistas e igualan puntuación con el Zaragoza, que una vez más soltaba positivos en casa. El año pasado a punto estuvo de descender y éste va por idéntico camino. El enfrentamiento Arrúa-Jordao (las dos máximas figuras) no está beneficiando nada en absoluto. Algo así es lo que ocurre en Málaga también con Pavic y, ya ven, los terceros por abajo se encuentran.

Real Sociedad y Sevilla, a lo tonto a lo tonto, van sumando puntos cada semana y habrá que tenerlos en cuenta para las plazas de la UEFA. Como al Elche, farolillo rojo jornadas atrás. Claro que los blanquiverdes están dirigidos por Felipe Mesones...

Por último, señalaremos una subida que nos es grata: la del número de goles conseguidos. Veintiséis esta semana, por sólo dieciocho de la pasada. Algo es algo.

ASCENDENTES: Valencia, Español, Real Sociedad, Sevilla, Elche, Salamanca y Barcelona.

DESCENDENTES: At. de Madrid, Madrid, Bilbao, Celta, Santander, Málaga y Zaragoza.

ESTANCADOS: Las Palmas, Hércules, Burgos y Betis.

F. SORIA

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA:

CASTALIA

Castellón, 1;

Corrales (47').

Jaén, 1

Flores (84').

ARBITRO: Miguel Pérez (2). Catalán.

INCIDENCIAS: Regular entrada. Siete mil espectadores. Numerosos seguidores del Jaén, dando la nota colorista con sus gorros blancos, banderines, pancartas y ramos de olivo. Tarjetas amarillas para Angel y Monterde, del Jaén, y Alonso, del Castellón. Pésima y decisiva actuación del colegiado catalán.

CASTELLON: Racic (6); Martín Santos (7), Subirats (7), Ramón (7), Babiloni (6); Selma (6), Corrales (7), Lleyda (8); Alonso (5), Cioffi (5) y Faubel (5). **Sustituciones:** Grande (5) por Babiloni (65') y Tonín (4) por Faubel (67').

JAEN: Aguinaga (5); Martín Vila (7), Angel (7), Sánchez (8), Laria (8); Monterde (7), Lacalle (7), Machado (7); José Luis (6), Flores (9) y Zubitur (6). **Sustituciones:** Calabuig (sin calificar) por Zubitur (85').

BUENO: El resultado, merecido por el Jaén, que ha justificado plenamente su destacado lugar en la tabla. Ha sido el más calificado adversario que ha pasado por Castalia, con una excelente posición en el campo y una movilidad excelente, marcando y sosteniendo un ritmo de juego impresionante capaz de marear y aburrir a cualquier equipo. Partido de manifiesta influencia de ambas líneas de cobertura, imponiéndose a los atacantes respectivos. Poco trabajo de los dos porteros.

CHENCHO

RIAZOR

Coruña, 0;

San Andrés, 0

ARBITRO: Díez Frías (7). Castellano.

INCIDENCIAS: 7.000 espectadores. Tarde de sol con viento fresquito del Nordeste. Se jugó con luz artificial desde el minuto 73. Tarjeta amarilla para Díez a los 37 minutos, por una fuerte entrada a Núñez. Casi al final, a raíz de un grave fallo coruñés, el público se incomodó, lanzando almohadillas al campo y gritando «fuera, fuera».

CORUÑA: Buyo (6); Pardo (4), Piris (5), Vituco (5), Gallego (5); Albino (3), Piño (3), García (7); Merlo (4), Núñez (5) y Rabadeira (4).

SAN ANDRES: Bertoméu (6); Rodri (5), Ramón (5), Cortés (5), Díez (5); Tovar (6), Felipe (6), Díaz (5); Martí Filosia (6), Pepe Juan (6) y Rivero (6). **Sustituciones:** Paquito (sin calificar) por Díez (80') y Avila (s. c.) por Rivero (88').

MALO: A un minuto del final, Buyo, en acción agilísima, impidió que el San Andrés se adjudicara la victoria tras un fallo garrafal de la defensa coruñesa. El empate, pues, ha sido un mal menor para el Deportivo de La Coruña, que se mostró romo de ideas y nulo ante la portería contraria. El San Andrés se limitó a la tarea de achicar balones y pudo mantener el 0-0. Fue decepcionante la actuación de los de Riazor, y así se explica que los aficionados exteriorizaran su disgusto en varias fases del encuentro, acentuándose su malhumor cuando estaba a punto de concluir la contienda.

J. M.ª GUIMARAENS

ESTADIO MUNICIPAL

Tarrasa, 2;

Bío (75') y Cruz Carrascosa (78').

Gijón, 2

Quini (35' y 46').

ARBITRO: Alvarez Marguenda (4). Andaluz.

INCIDENCIAS: 13.000 espectadores. Tarde fría, campo en buenas condiciones. Carrascosa falló un penalty. Tarjetas amarillas para Gonzalo y Mesa.

TARRASA: Vallespín (6); Jiménez (6), Morote (5), Nieto (6), Arias (6); Gonzalo (5), Planas (6), Domenech (7); Bío (7), Cruz (5) y Rojo (6). **Sustituciones:** Vila (s. c.) por Domenech (80').

GIJON: Castro (7); Redondo (6), José Manuel (7), Doria (7), Núñez (6); Joaquín (7), Fanjul (7), Ciriaco (8); Quini (8), Mesa (6) y Ferrero (7). **Sustituciones:** Maceda (s. c.) por Mesa (80') y Toni (s. c.) por Ferrero (85').

ACEPTABLE: Los quince minutos finales del partido han servido para decidir un encuentro que se había puesto muy cuesta arriba para el Tarrasa. El Gijón, muy técnico, con buen planteamiento, aguantó los ataques locales, que se estrellaron contra la barrera defensiva asturiana. El gol de Bío fue la reacción que puso al Tarrasa en disposición, incluso, de ganar el encuentro.

FCO. JAVIER CLOSA

EMPETROL

Calvo Sotelo, 0;

Huelva, 0

ARBITRO: Trujillo Martín (6). Tinerfeño.

INCIDENCIAS: 3.500 espectadores. Tarde soleada y muy fría. Tarjetas amarillas para Pedrito y P. Vázquez, por juego peligroso, y para Galleguito, por pérdida de tiempo. El guardameta local Franco estuvo inédito durante toda la tarde. Los jugadores Isabelo y Galleguito se retiraron lesionados.

CALVO SOTELO: Franco (sin calificar); Lobo (5), Fabián (6), P. Vázquez (5), Pedrito (5); Nuevo (3), Bautista (4), Chone (4); Odair (3), Waldo (4) y Molina (4). **Sustituciones:** Filipo (5) por Molina (46') y P. Vázquez (s. c.) por Bautista (80').

HUELVA: Alonso (6); Isabelo (s. c.), Bonet (5), Ortiz (5), Jerolami (8); Espárrago (8), Lapi (5), Torres (5); Aramburu (4), Andrés (6) y Galleguito (4). **Sustituciones:** Cibianes (5) por Isabelo (30') y Martín (s. c.) por Galleguito (60').

MALO: Se inicia el encuentro con tímidos ataques de los locales, que, según van pasando los minutos, se acentúan más, pero como son llevados sin orden ni concierto, no dan el fruto esperado. En el segundo período los azules siguen jugando más con el corazón que con la cabeza, enviando balones altos en busca de la cabeza rematadora, que no llegaría, y dando facilidades a los visitantes, que llegaron a Puertollano con un escaso bagaje atacante y encerrados en su parcela con pocas ganas de mover el marcador.

SANTIAGO AMORES

EL ARCANGEL

Córdoba, 0;

Getafe, 0

ARBITRO: Yera del Campo (0). Aragonés.

INCIDENCIAS: Unos 7.000 espectadores. Tarde fría. Se encendieron los focos en el segundo tiempo. En varios pasajes del partido, el público arrojó almohadillas en señal de protesta por la actuación del árbitro, que mostró tarjetas amarillas a Marín, Salas, Rivero y Onega.

CORDOBA: Molina (7); Pablo (5), Marín (3), Salas (8), Varo (4); Alvarez (3), Corcuera (0), Abelenda (0); Burguete (4), Onega y Rivero (5). **Sustituciones:** Manolo (1) por Salas (59') y Lezcano (2) por Corcuera (62').

GETAFE: Vidal (5); Chiqui (5), Cruz (5), Aparicio (6), Valle (5); Alfonso (7), Pepe (4), Escalante (7); Salazar (4), Zambrano (5) y Munguía (4). **Sustituciones:** Javi (3) por Munguía (73').

MALO: Otro tropiezo del Córdoba, esta vez ante un Getafe de fútbol fuerte, cerrado y férreo marcaje; todo lo cual hizo estéril la tentativa de victoria del equipo local, escaso de iniciativa, recursos y capacidad de remate, aumentado todo ello por la psicosis arbitral en cuanto a la prodigalidad de tarjetas.

JUSTO URRUTIA

1.ª DIVISION

BURGOS-HERCULES . . .	1-1
R. SOCIEDAD-MALAGA	1-0
ESPAÑOL - R. MADRID .	4-1
ZARAGOZA - BARCELONA	0-0
ELCHE-SANTANDER . .	4-1
CELTA-SALAMANCA . .	0-1
BETIS - LAS PALMAS . .	2-2
VALENCIA-BILBAO	2-0
AT. MADRID - SEVILLA .	3-3

CLASIFICACION

		J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
1.	VALENCIA	11	6	3	2	24	13	15 + 3
2.	AT. MADRID	11	7	1	3	18	11	15 + 3
3.	BARCELONA	11	6	2	3	20	9	14 + 4
4.	ESPAÑOL	11	6	2	3	22	20	14 + 2
5.	REAL SOCIEDAD	11	4	4	3	17	14	12
6.	REAL MADRID	11	5	2	4	19	17	12 + 2
7.	AT. BILBAO	11	4	3	4	16	16	11 + 1
8.	SEVILLA	11	3	5	3	9	12	11 + 1
9.	BETIS	11	4	2	5	14	15	10 — 2
10.	ELCHE	11	3	4	4	13	14	10 — 2
11.	LAS PALMAS	11	4	2	5	13	15	10
12.	CELTA	11	4	2	5	7	9	10 — 2
13.	SANTANDER	11	4	2	5	12	17	10
14.	HERCULES	11	3	4	4	6	9	10
15.	SALAMANCA	11	4	1	6	10	13	9 — 1
16.	MALAGA	11	3	3	5	7	13	9 — 1
17.	ZARAGOZA	11	3	2	6	15	19	8 — 4
18.	BURGOS	11	2	4	5	12	18	8 — 4

GOLEADORES

11: Diarte.

9: Kempes.

8: Clares.

7: Churruca y Morete.

6: Arrúa, Anzarda e Idígoras.

5: Cruyff, Leivinha, Marañón, Rubén Cano y Valdés.

4: Aitor, Fenoy y Satrústegui.

SEGUNDA DIVISION

(12.ª JORNADA. 21 DE NOVIEMBRE DE 1976)

CARLOS TARTIERE

Oviedo, 1;

E. Galán (16', de penalty).

Barcelona At., 0

ARBITRO: Montes Espigares (3). Andaluz.

INCIDENCIAS: Unos 18.000 espectadores. Tarde muy fría, con terreno de juego resbaladizo. En el minuto 15 se retiró lesionado Marianín, con luxación de hombro, que es ingresado en el Hospital General de Asturias. Tarjeta amarilla a Durán.

OVIEDO: Dujkovic (6); F. Galán (5), Vicente (7), Maxi (7), Jacquet (5); Javier (6), Ortuondo (4), Iriarte (5); Marianín (s. c.), E. Galán (7) y Alarcón (4). **Sustituciones:** Val Llqvera (4) por Marianín (15').

BARCELONA AT.: Castell (6); Pérez (6), Durán (8), Mina (7), Estella (4); Corominas (6), Emilio (4), Casas (5); Hervera (7), Martínez (5) y Mercader (5). **Sustituciones:** Moret (6) por Casas (60') y Botella (s. c.) por Emilio (81').

REGULAR: Había mucha expectación por ver al equipo local, que parecía haber encontrado la forma tras su triunfo en Mendizorroza. Sin embargo, el encuentro no respondió al interés despertado. La primera mitad fue de total dominio del Oviedo, que pudo aumentar su ventaja gracias a un disparo de E. Galán al poste. En la segunda cambió la decoración y fue el Barcelona At. quien salió de su parcela y puso en apuros la meta ovetense. Al filial azulgrana le fueron anulados dos goles.

MAXI ALBERTO

NUEVO ESTADIO

Levante, 2;

Guri (24') y Lloret (81').

Alavés, 1

Bea (89').

ARBITRO: Jiménez Madrid (3). Murciano.

INCIDENCIAS: Unos 10.000 espectadores. Partido jugado por la mañana. Ambiente fresco, pero con sol. Tarjetas amarillas para Alvarez, Morgado y Marín.

LEVANTE: Barrie (6); Miró (7), Lorent (6), Sierra (6), González (7); Guri (6), Alvarez (6), Solano (7); Díaz (6), Queremón (5) y Alfonseda (6). **Sustituciones:** Lloret (6) por Alvarez (46') y Alberto (5) por Queremón (72').

ALAVES: Rodri (4); Odriozola (5), Bea (4), Zuloaga (5), Morgado (5); Alesanco (6), Baena (4), Arambarri (5); Salamanca (4), Marín (5) y Urquia (6). **Sustituciones:** Pana (3) por Salamanca (72').

REGULAR: No fue del todo bueno el partido, ya que hubo mucha diferencia entre un tiempo y otro. El primero, de gran dominio azulgrana, acorralando en su parcela al Deportivo Alavés, no consiguiendo más goles unas veces por mala puntería de los delanteros azulgranas y otras por culpa de los palos, que salvaron en dos ocasiones al guardameta Rodri cuando estaba ya batido. En el segundo intenta el Levante aumentar el resultado, momento que aprovecha el Alavés para dominar, pero se muestra impotente ante la meta de Barrie.

PACO NADAL

CARRANZA

Cádiz, 3;

Blanco (53'), Quino (63') e Ibáñez (86', de penalty).

Granada, 0

ARBITRO: Luque Jiménez (4). Catalán.

INCIDENCIAS: 15.000 espectadores. Tarde veraniega. Escasa presencia de seguidores granadinos, a pesar de la rivalidad. Presenció el encuentro la nueva Directiva del Granada en pleno. Tarjetas amarillas para Benítez, López, Angulo, Blanco, Gerardo y nuevamente para López, cosa que le supuso la expulsión.

CADIZ: Santa María (8); Cuiñas (7), Botubot (6), Urruchustu (7), Rosado (7); Blanco (8), Carvallo (7), Ibáñez (7); Villalba (8), Quino (8) y Mane (9). **Sustituciones:** Puig (7) por Blanco (66').

GRANADA: López (5); Gerardo (4), Edison (6), Grande (6), Falito (4); Casuco (4), Benítez (4), Angulo (4); Quiles (3), Paris (4) y Orihuela (3). **Sustituciones:** Puente (4) por Orihuela (48') y Santi (3) por Quiles (66').

BUENO: El Cádiz ha sido muy superior a un Granada que parece no levantar cabeza y que cada domingo juega peor. La prueba está en los tres balones que dieron en el poste granadino. El Cádiz, sin hacer un gran partido, se vio favorecido en todo momento por las facilidades que dio el cuadro rojiblanco.

J. MANUEL PEDREÑO

PASARON

Pontevedra, 0;

Valladolid, 2

Marque, en propia puerta (59') y Palacios (79').

ARBITRO: Esquerdo Guerrero (5). Catalán.

INCIDENCIAS: Regular entrada: 10.000 espectadores. Terreno en buenas condiciones. Los últimos minutos se jugaron con luz artificial. Hubo siete córners sobre el portal de Rey Tapias y seis contra el de Llácer. Tarjeta amarilla a Tono (59') por pérdida deliberada de tiempo.

PONTEVEDRA: Rey Tapias (4); Tuto (3), Amutio (5), Canosa (3), Gabriel (3); Marque (2), Vavá (2), Sergio (2); Keita (1), Plaza (4) y Domínguez (2). **Sustituciones:** Barral (s. c.) y Juan Fermín (s. c.) por Gabriel y Domínguez, respectivamente (73').

VALLADOLID: Llácer (7); Tono (6), Docal (6), Avelino (6), Salvi (5); Moré (6), Vicente (4), Mellado (4); Palacios (5), Landaburu (5) y Rusky (3). **Sustituciones:** Al comienzo de la segunda parte, Rodilla (2) por Rusky.

MALO: El Valladolid ha sido superior técnica y tácticamente al Pontevedra, que ha practicado un fútbol horizontal, lento y sin ideas, permitiendo en todo instante que el cuadro castellano llevase la iniciativa. Y si no en dominio, sí por lo menos en ideas. Por si no fuera poco, al marcar Marque en propia puerta el equipo de Lalo se desplomó, perdiendo la ya escasa entidad que tenía hasta entonces. Los grandes están encarando la Segunda con el mismo equipo que el año anterior y eso se paga. El Valladolid dio todo un curso de fútbol moderno, táctico y posicional, que suponemos tardará en olvidar.

FUENTES MORA

NUEVO ESTADIO DE VALLECAS

Rayo, 2;

Uceda (45', de penalty) y Rial (80').

Tenerife, 0

ARBITRO: Uriza (6). Vizcaíno.

INCIDENCIAS: Unos 9.000 espectadores. Mañana soleada, pero fría. Terreno de juego pelado por diversas partes. Tarjetas amarillas para Marín y Román. En el minuto 85 Krauss se retiró lesionado, quedando el Tenerife con diez jugadores.

RAYO: Alcázar (6); Anero (6), Fuster (7), Manolito (5), Uceda (6); Macua (6), Francisco (5), Guzmán (6); González (5), Felines (7) y Alvarito (7). **Sustituciones:** Rial (4) por Macua, lesionado (35'), y Potele (3) por Manolito (65').

TENERIFE: Bertinat (6); Rafa (5), Krauss (6), Marín (5), Hugo Fernández (7); Pepito (6), Medina (7), Maciel (5); Jorge (6), Gilberto (6) e Illán (5). **Sustituciones:** Juan Miguel (4) por Rafael (63') y Román (4) por Jorge (70').

MALO: Durante la primera parte no encontró el Rayo el camino del gol, mientras que el Tenerife se defendía como podía. La segunda fue de igual tónica hasta la jugada del penalty (dudoso), que fue la clave. El partido fue lento, porque el Tenerife —típico equipo canario— contagió a los rayistas de su juego cansino y reposado.

ENRIQUE GOZALO

2.ª DIVISION

CASTELLON-JAEN	1-1
CORUÑA - S. ANDRES	0-0
TARRASA-GIJON	2-2
CALVO SOTELO-HUELVA	0-0
CORDOBA-GETAFE	0-0
OVIEDO - BARCELONA ATLETICO	1-0
LEVANTE-ALAVES	2-1
CADIZ-GRANADA	3-0
PONTEVEDRA - VALLADOLID	0-2
RAYO-TENERIFE	2-0

CLASIFICACION

		J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos
1.	S. GIJON	12	6	5	1	21	8	17 + 5
2.	JAEN	12	6	4	2	15	9	16 + 4
3.	RAYO VALLECANO	12	6	3	3	12	10	15 + 3
4.	TARRASA	12	5	4	3	15	8	14 + 2
5.	OVIEDO	12	7	0	5	16	16	14 + 2
6.	GETAFE	12	5	3	4	14	11	13 + 1
7.	CADIZ	12	5	3	4	17	14	13 + 1
8.	CALVO SOTELO	12	4	5	3	13	14	13 + 1
9.	HUELVA	12	5	3	4	11	14	13 + 1
10.	CORDOBA	12	4	4	4	13	10	12
11.	LEVANTE	12	5	2	5	16	18	12
12.	TENERIFE	12	5	2	5	13	15	12
13.	VALLADOLID	12	4	3	5	19	18	11 — 1
14.	CORUÑA	12	2	7	3	9	13	11 — 1
15.	SAN ANDRES	12	3	4	5	9	12	10 — 2
16.	CASTELLON	12	2	5	5	13	15	9 — 3
17.	ALAVES	12	2	5	5	14	19	9 — 3
18.	PONTEVEDRA	12	2	5	5	11	15	9 — 3
19.	BARCELONA AT.	12	3	3	6	9	13	9 — 3
20.	GRANADA	12	2	4	6	10	18	8 — 4

GOLEADORES

11: Quini.

9: Galán.

8: Flores e Ibáñez.

6: Cruz Carrascosa y Palacios.

5: Chone, Francisco, Salazar y Urquia.

4: Baena, Bio, Calero, Domínguez, Gilberto, Illán, Lacalle, Maciel, Odair, Quini y Ribero.

Los «milagros» del Atlético de Madrid

O LOS «SECRETOS» DE CASA ROJIBLANCA

- Fraguas, casi curado, sufrió una fisura al ir a un masajista que no es del club, pero dicen que se cayó por las escaleras.
- Gárate tenía infectada una rodilla y fue intervenido, pero decían que había salido de su casa.

EL Atlético de Madrid, cuya Directiva ha hecho «milagros» en comparación con las que le precedieron, pretende hacer un «milagro» más: Transformar a un masajista en escaleras y a una intervención quirúrgica en poco más que una «cataplasma». O, lo que es lo mismo, rodear de misterio noticias que, si bien no son frecuentes, quizá hasta por eso son noticias. Han sido protagonizadas por dos jugadores del equipo: uno que empieza y otro que termina. Las dos, verdaderamente, tienen «algo» raro dentro; pero mejor sería que se explicara la verdad y hasta tendría más justificación que jugar a los «secretos» o a los «milagros». Para no alargarnos demasiado: Fraguas y Gárate están en el «dique seco». A falta de verdad, por parte del club rojiblanco, aquí está la de DON BALON.

CASO FRAGUAS.—**El bravo y joven defensa cayó lesionado, en choque con Rial, en Salamanca, en febrero del pasado año. Tuvo múltiples fracturas en una pierna, de las que fue intervenido. Se había incorporado ya a los entrenamientos con sus compañeros, aunque no podía tocar el balón. Le faltaban, exactamente, cinco grados para recuperar el juego habitual de su pierna. Por la mañana del pasado martes, estuvo en la consulta del doctor Garaizábal: «Estoy divino, doctor», fueron sus palabras.**

Pero por la tarde, Fraguas era llevado por dos señores a la clínica del doctor Garaizábal con fisura de tibia, en el mismo sitio donde sufrió la múltiple fractura en el partido de Salamanca.

EXPLICACION DEL JUGADOR: «Me caí por las escaleras».

EXPLICACION DE LOS MEDICOS: «Se cayó por las escaleras».

ACLARACION DE «DON BALON»: **Fraguas, al igual que algunos directivos incluso del Atlético de Madrid, iba por su cuenta a un masajista, de cuyas excelencias cuentan y no acaban. El martes, el masajista, para hacer mayor fuerza, prácticamente echó su cuerpo sobre la pierna de Fraguas, produciendo la fisura citada.**

CASO GARATE.—**El veterano delantero centro del Atlético de Madrid, que ha venido figurando en las expediciones rojiblancas últimas, venía haciendo frecuentes viajes a Barcelona para curarse la rodilla, que trae a maltraer al jugador. Luego dejó de hacer viajes a Barcelona y, al parecer, las infiltraciones que se daba en la rodilla se infectaron, siendo necesaria una intervención para sacarle las purulencias que se habían formado y, de paso, revisar la dichosa rodilla.**

EXPLICACION DEL JUGADOR: «Gárate ha salido», **dijeron en su casa.**

EXPLICACION DE «DON BALON»: **Gárate estaba en la clínica, donde sería luego intervenido.**

En fin: los milagros del Atlético de Madrid, o los secretos del Atlético de Madrid. Probablemente no sea frecuente que un jugador acuda a un masajista habiéndolos tan buenos en el club de la calle del Barquillo; pero se da una explicación, y basta. Probablemente no sea normal la infección de Gárate; pero se da una explicación, y basta. Pero con las mentiras, los milagros o los secretos, hasta le pueden poner a uno las orejas coloradas.

Ni sesenta, ni cincuenta, ni cuarenta, ni treinta...

27 MILLONES HA COSTADO JUANITO

- El jugador cobrará ocho millones por tres temporadas.
- Marcel Domingo: «Puede ser el Kopa español».

«¿Qué se creen ustedes? Ahí lo tienen. Internacional. Provocó un penalty y España ganó a Yugoslavia —toquen madera, señores, toquen madera— **por un gol a cero. Joven, mírenle bien. Marcel Domingo dice que puede ser el Kopa español. Extremo derecha. Veintidós años. Setenta kilos de peso. Un metro setenta de estatura. Pues bien, señores: por esta** «hermosura» **de futbolista no pedimos ni sesenta, ni cincuenta, ni cuarenta millones. Por esta** «hermosura» **de futbolista** (mírenlo bien, señores: veintidós años, internacional, setenta kilos, que será el Kopa español), **digamos que treinta y cinco millones...».**

Y en esta extraña **«lonja»** del fútbol, mientras Juanito miraba a diestro y siniestro, como si se tratara de un saco de patatas, hubo sus más y sus menos. Porque, la verdad, la **«lonja»** del fútbol no se parece en nada a la **«lonja»** del pescado, pongamos por caso. En vez de barcas, hay yates; en lugar de olor a pescado, hay olor a whisky; en vez de redes, intermediarios; a cambio de cajas de madera, buen mantel en restaurantes de cinco tenedores; y aquí casi nunca se «pudre» la mercancía, lo cual permite muchas cosas, que la **«lonja»** del pescado, pongamos por caso, no permite.

Para entendernos; permite, por ejemplo, que Martínez Laredo, presidente del Burgos se vaya a Barcelona a por atún y a ver al duque. Es decir, a acompañar a su equipo a la Ciudad Condal y a hablar con Montal. Los azulgranas querían operación conjunta: es decir, Juanito y el portero Manzanedo, del que dicen que es el mejor portero de España, a sus veinte años. Martínez Laredo se soltó: **CUARENTA Y OCHO MILLONES.** Había comida de por medio, y Montal envidó: **Treinta millones, más Tomé, que vale ocho».** Martínez Laredo dijo no, y Montal dejó en suspenso el trato, aunque no parecía que éste se hubiera roto. En definitiva, el Barcelona estaba estudiando una opción.

Perdió el Burgos en Barcelona, la gente se metió con Juanito y la cosa parecía enfriada. Martínez Laredo se marchó a Asturias, al entierro de su suegro. Y a la vuelta a Madrid hubo contactos entre el presidente burgalés y la Directiva blanca. Cierto es que el Madrid no llamó a Martínez Laredo; pero cierto es también que Martínez Laredo no llamó al Madrid. Una tercera persona fue la que puso a ambos en contacto. Pero el miércoles no dio tiempo a la reunión. La hora sería las 21,30; el día, el pasado jueves. Martínez Laredo se encerraba en un despacho de la gerencia madridista. Echaría una mirada a las oficinas, que él sueña con presidir algún día.

—Treinta y cinco millones y Juanito es vuestro.

El Madrid **«entró a por uvas»:** «22 millones».

Hubo tiras y aflojas. El presidente del Burgos bajó hasta los treinta; el Madrid subió hasta los veinticinco. Una llamada a Santa Pola dejó la cosa en su justo punto. Dijo el Madrid: **«Veintisiete millones y un partido en Burgos».**

Un apretón de manos y un documento sellarían el pacto. El partido será la despedida de Juanito en El Plantío. Falta, naturalmente, el trato con Juanito por parte de la Directiva blanca. Pero en esto sí que se parece la **«lonja»** del fútbol a la del pescado. Ni el pescado dice nada ni los jugadores tampoco. Aunque el millón y medio que cobra anualmente Juanito en el Burgos se va a convertir en mucho más, porque el contrato con el Madrid podría ser de ocho millones en tres años.

Y una pequeña diferencia con el pescado: Juanito, por lo menos, dijo que su sueño era jugar en el Madrid, mientras que el pescado nunca dice en qué mesa quiere estar para terminar sus días.

Veinticuatro horas después del pacto Martínez Laredo-Real Madrid, **«Hora 25»,** de la Cadena SER, en la voz de José María García, ofrecía a toda España la exclusiva: Juanito era ya del Real Madrid. Y entonces, sólo entonces, comenzó a hablarse de las reacciones.

Montal —**no cabe duda**— hubiera fichado a Juanito por ese mismo dinero. Pero algo ha sido decisivo en esta operación: el nunca ocultado madridismo de Martínez Laredo y sus deseos innegables de llegar a presidir algún día ese club. Como se entere Diéguez, va a tener que irse sacando de la manga algún **«as»** —**con botas y todo, por supuesto**— para tener alguna opción.

Ahora el Burgos tiene una segunda baza en su mano. El portero Manzanedo, que a sus veinte años es considerado como el mejor portero de España, por el que el Burgos pide dieciocho millones, y el Barcelona ofrece doce, más un jugador entre Albadalejo, Tomé y Corominas.

«Pasen y vean, señores. Esta «hemosura» **de jugador no vale ni sesenta, ni cincuenta, ni cuarenta, ni treinta... Por veintisiete millones, señores del Madrid, es suyo...». «¡Adjudicado...!».**

Veintisiete millones y un partido de fútbol, que es algo así, volviendo a la **«lonja»** del pescado, como el dinero y una caja de boquerones encima...

Armó la «marimorena» al final del partido con el Hércules.

Marcel, siempre Marcel

- **El entrenador del Burgos: «Si no hay honradez es mejor que me vaya».**

DICEN que hasta temblaba el hormigón del estadio de El Plantío. Marcel Domingo estaba indignado. Acaba de terminar el encuentro frente al Hércules, y en el marcador un empate a uno:

—Desafío a la moviola. Estoy diciendo la verdad. Es una ley y puedo reclamar. Lo que ha pasado hoy es grave, porque vivo del fútbol. Si no hay honradez, es mejor que me vaya. Yo no puedo hablar de los colegiados, pero hoy digo que Tomé no ha permitido ganar al Burgos. Se saltó el Reglamento y yo desafío a la moviola para demostrarlo.

Marcel, siempre Marcel. En todo caso, si alguien tiene sinceridad en el fútbol, ese es este hombre temperamental, pero honrado; trabajador y sincero.

A. L. O.

Quini podría estar en la operación

¿Aguilar al Gijón?

- **Se dice que además de unos cuantos millones, el Madrid obtendría una opción sobre el goleador asturiano.**

SI las cosas no le van bien al Madrid, que desde hace algunas jornadas está atravesando un bache mortífero, para algunos jugadores de los que habitualmente están sentados en el banquillo de las angustias la situación es límite. Y parece que los dirigentes, tan ogros para muchas cosas, se muestran complacientes en este sentido. Claro que el momento y la circunstancia parece que se han adueñado en el seno del club y todo son facilidades. Pero no sólo ocurre eso en las altas esferas blancas, sino que Miljanic está dando el visto bueno a los traspasos de una serie de jugadores sentados en el banquillo y que, según parece **—a las pruebas nos remitimos—** no entran en sus planes y en el esquema que se ha inventado para esta temporada torpe de juego y resultados. En esta situación se encuentran varios hombres. Uno de ellos, Aguilar, ese extremo rápido, aunque para algunos aficionados miedoso, puede marcharse al Sporting de Gijón, si ambos clubs se ponen de acuerdo en el capítulo económico. La oferta del cuadro asturiano es de unos doce millones de pesetas, aunque la cifra que pide el Madrid es de dieciocho. Esa diferencia de seis millones es la que en estos momentos se está negociando. A pesar de que se llegue o no a un acuerdo, el propio Aguilar no está dispuesto a marcharse si no le dan la carta de libertad para negociar su propio traspaso. Son muchos años en el Madrid para largarse de esta manera y no cree justo que le den el pasaporte sin consultarle y darle ese regalo muy beneficioso para su bolsillo.

QUINI ESTA EN MEDIO

Lo más curioso de esta operación es que el Madrid volvió de nuevo a la carga para hacerse con los servicios del internacional Quini, que, aun estando en Segunda, sigue calentando las porterías contrarias con sus goles. Realmente, la tristeza goleadora en los hombres del ataque «merengue» ha influido notablemente en la Directiva blanca para tentar al presidente del Sporting, Viejo Feliu. Al parecer, las gestiones se están haciendo de una manera personalísima entre el señor Paunero, que desde hace algún tiempo tiene una amistad muy buena con el propio presidente, y el señor Viejo. La cosa, que no es nada fácil, puesto que los aficionados están contentos con su hombre-gol y la situación del equipo es inmejorable, puede enfriarse hasta la próxima temporada. Entre tanto, la falta de un extremo derecha para suplir la ausencia de Churruca, puso en el disparadero de las conversaciones al jugador Aguilar, completamente marginado en los partidos que llevamos de temporada.

Esos seis milloncetes de más que solicita el Madrid no entran en los cálculos del Sporting, que le parece una barbaridad. Aquí está la clave de un posible traspaso que sólo una opción por Quini puede dejar clara y vista para sentencia. A los aficionados rojiblancos no les molestaría contar en sus filas con un hombre de las características de Aguilar, que encaja a la perfección en el sistema de juego del Sporting; pero existe un cierto sector en El Molinón que tiene confianza en Toni, un producto de la cantera, jovencísimo, y que Miera ha pasado esta temporada al primer equipo. Sin embargo, el traspaso de Churruca al Bilbao ha dado buenos dineros a las arcas del Sporting, aunque le ha robado peligrosidad a una demarcación huérfana de un extremo de la categoría del internacional.

PEDRO PARRADO

HIT PARADE db

10 DESIERTO

9 KEMPES Y DIARTE

Que en ellos están representados los auténticos y escasos **«cracks»** que han llegado al fútbol español. Y, que quede claro, los auténticos «cracks» nunca son caros. De momento, los cien millones que ha costado la pareja de «cracks» han dado un curioso rendimiento: veinte de los veinticuatro goles que lleva en la Liga el Valencia han sido marcados por ellos.

8 ESPAÑOL DE BARCELONA

Es la obra de Santamaría, aquel increíble defensa central del Madrid —¡ay!— de las «cinco Copas de Europa», y el más veterano entrenador de la Primera División, ateniéndonos a continuidad en un club. La verdad es que ahí está el Español, encaramado en puestos de cabeza, tras aplicar severo correctivo al Real Madrid, al que no ganó en las dos últimas temporadas, y con las lesiones de Solsona, Caszely, Ferrer y Borja, que son cuatro puntales.

7 JOAO HAVELANGE

Si de algo está falto el fútbol, a nivel mundial, es de sinceridad. Con el anuncio, por parte del presidente de la FIFA, Joao Havelange, de que a partir de las Olimpiadas de Moscú se limitará la edad de los futbolistas **«olímpicos»**, algo de sinceridad va a tener el llamado fútbol **«amateur»**. El notable es nota suficiente para esta declaración de Havelange.

6 JUANITO

Es un aprobado no a méritos, sino a deseos. Porque, por fin, Juanito —al fin y al cabo una **«mercancía»** más en este absurdo fútbol del derecho de retención y de muchas cosas— **jugará donde quiso siempre jugar: en el Madrid.**

5 JUAN FRANCISCO RODRIQUEZ

El ex boxeador olímpico ha pasado al campo profesional y cuenta por victorias sus presencias en el ring, como el pasado viernes, en el Palacio de los Deportes de Madrid. Cuando al boxeo español le llegan sus horas bajas, este bravo boxeador se merece, cuando menos, el aprobado, a la espera de mejor nota, sobre todo en razón de la escasa entidad de los enemigos que hasta ahora ha tenido enfrente.

4 FEDERACION ESPAÑOLA DE VELA

Un suspenso si dejan, de verdad, perder a su entrenador, Paul Maess, cuyo balance no puede ser mejor, con sólo remitirnos a la medalla de plata de Montreal. Con un técnico de esa categoría y, sobre todo, de esos resultados, no se puede estar discutiendo unas pesetas, cuando lo que viene cobrando es un millón y medio al año. Ahí está la tentadora oferta de Italia, que si la Federación Española no lo remedia, llevará al excelente técnico a la península itálica.

3 LOS JUVENILES ESPAÑOLES

Aunque la realidad es que el fútbol español no da para más, ha decepcionado la actuación de los futbolistas juveniles españoles en Mónaco. Sobre todo, después de lo del año pasado. Esta es la cera que arde y, como tal, se merece un suspenso.

2 LAS ELECCIONES

Quizá la expresión más clara que define las elecciones a presidentes de Federaciones sea la de «coña marinera»... Porque, efectivamente, las elecciones están entre la coña marinera y el desmadre. A lo que se ve, van a seguir los mismos o, lo que es peor, van a volver muchos que estuvieron y de los que mejor sería no acordarse. Aquí, en el deporte español, no aprendemos lo de la democracia.

1 ARRUA

Las rabietas del «zaraguayo» empiezan a hartar hasta a sus partidarios. Primero, los roces con el presidente, despues su batalla con Jordao, después con el público, más tarde vende todo lo vendible y amenaza a irse a Paraguay; por último, cuando le ve las orejas al lobo, da marcha atrás, pide perdón, pide jugar contra el Barcelona... De suspenso, oiga, de suspenso.

0 LAS QUINIELAS

Claro que las quinielas. Por todo: por la mala organización, porque aumenta la recaudación, pero no el número de columnas en relación con el pasado año. ¡Ah!, y porque nadie sabe dónde se va el dinero de las quinielas.

ESTUDIE ELECTRONICA
La ciencia de hoy y de mañana

Dé un paso firme hacia su futuro
Estudie en su casa, en sus ratos libres, y ganará dinero muy pronto, con nuestro Curso de ELECTRONICA con experimentos.
Gracias a la colaboración con PHILIPS se envía al alumno —gratuitamente— un completo equipo electrónico, compuesto por 350 elementos para realizar las prácticas del curso.
Al concluir el Curso, el Alumno recibe un DIPLOMA que le acreditará como TECNICO EN ELECTRONICA, autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.
Hoy mismo, ahora, envíe el cupón adjunto. Muchos miles de personas lo han hecho antes que usted y están satisfechos de la decisión que tomaron.

Programa del curso de Electrónica (lo que estudiará

Conocimientos fundamentales. Componentes electrónicos. Circuitos básicos. Medida, control y regulación. Cálculo electrónico. Radio y Televisión. Electroacústica. Telecomunicación. Radar y navegación. Electrónica industrial. Matemáticas.

Además, con el material que le remitiremos gratuitamente, realizará 50 experimentos electrónicos.

CEAC le ofrece 2 garantías

1ª - Ud. recibe las primeras lecciones de su curso y si después de consultarlas considera que no se ajustan a lo que esperaba de él, nos las devuelve en un plazo de 15 días y le reintegramos la cantidad desembolsada por usted.
2ª - Ud. recibe la totalidad del curso y si después de seguirlo considera que no ha quedado plenamente satisfecho de las enseñanzas recibidas, entonces hace uso de esta Garantía y recibirá de nuestro Centro la cantidad total que usted haya pagado.

Hoy mismo, ahora, solicite información gratuitamente

CENTRO DE ESTUDIOS
ceac
ENSEÑANZA A DISTANCIA

Aragón, 472
Dpto. A-90
BARCELONA-13

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA.

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS
y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues a nada se compromete!

Me interesa folleto de los Cursos:

_____

_____

Nombre _____

Edad _____ Profesión _____

Domicilio _____

Población _____ Dist.° Postal _____

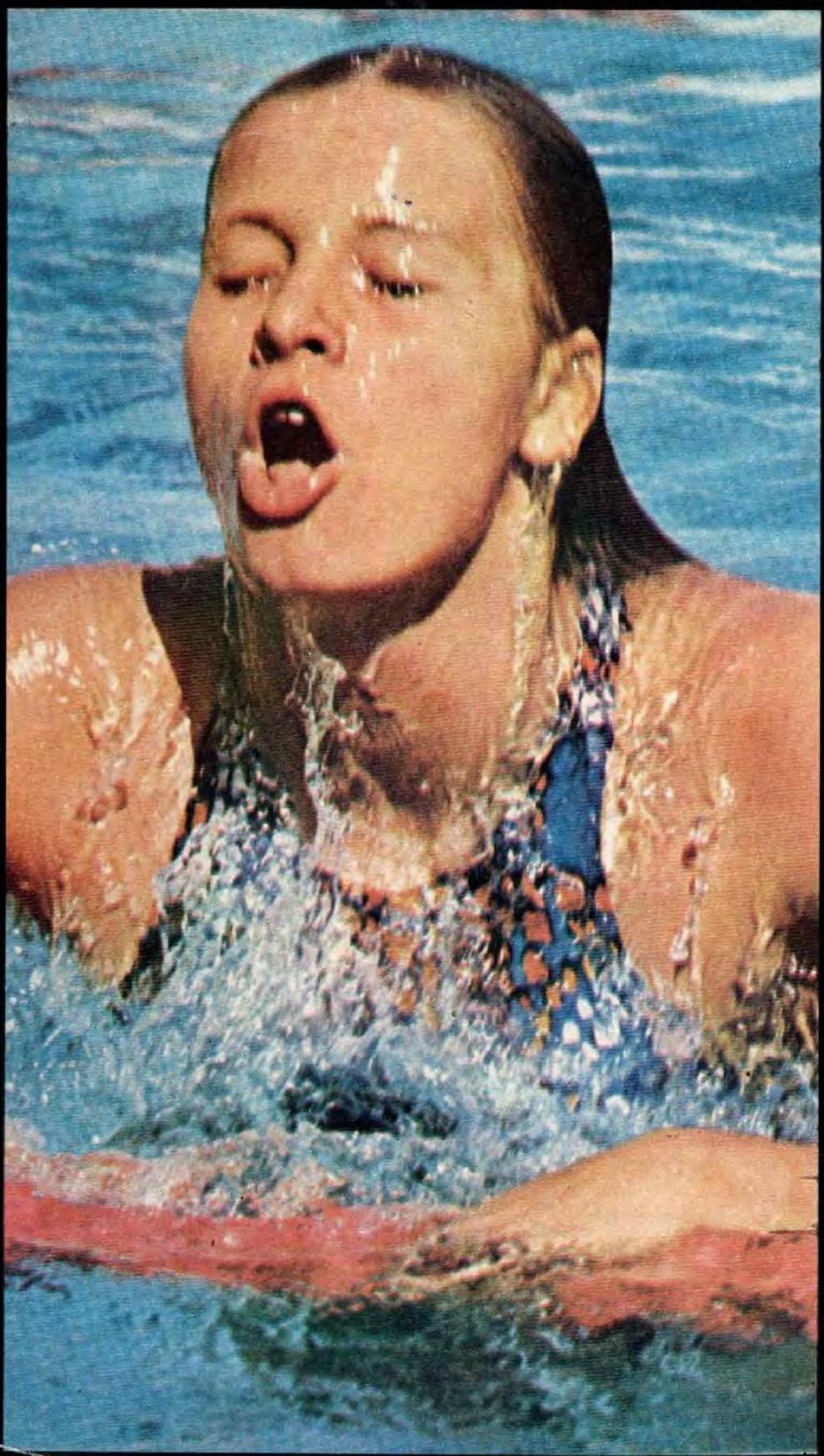
Provincia _____ TELEF. _____

ceac Aragón, 472 · Depto. A-90 Barcelona-13

OTROS CURSOS

FOTOGRAFIA
DECORACION
GRADUADO ESCOLAR
MECANICO AUTOMOVILES
JEFE TALLER AUTOMOVILES
INSTALADOR ELECTRICISTA
FONTANERIA
MAESTRO ALBAÑIL
PINTURA AL OLEO
DIBUJO ARTISTICO

cara y cruz de dos reinas olímpicas



Kornelia Ender se va

¿Quién es la número uno? Esta pregunta flotó a lo largo de dos semanas durante los Juegos Olímpicos de Montreal. Valorar los equilibrios de la rumana Comaneci o los records de la alemana oriental "Konny" Ender exigía un baremo inexistente. Era una comparación imposible.

Sin embargo, nadie ha dudado en calificar a estas dos jóvenes atletas como los figuras estelares del deporte en 1976. Hoy, cerca ya el término del año, las trayectorias de las reinas de Montreal marcan direcciones opuestas. Mientras la pequeña rumana va de triunfo en triunfo, de exhibición en exhibición por los más alejados rincones del mundo, Kornelia Ender ha anunciado oficialmente su retirada.

A los dieciocho años de edad, la sirena de la natación mundial ha decidido abandonar la piscina y la competición para dedicarse exclusivamente a sus estudios de Medicina y a su próximo enlace matrimonial con Roland Matthes, el campeonísimo alemán que también acaba de retirarse.

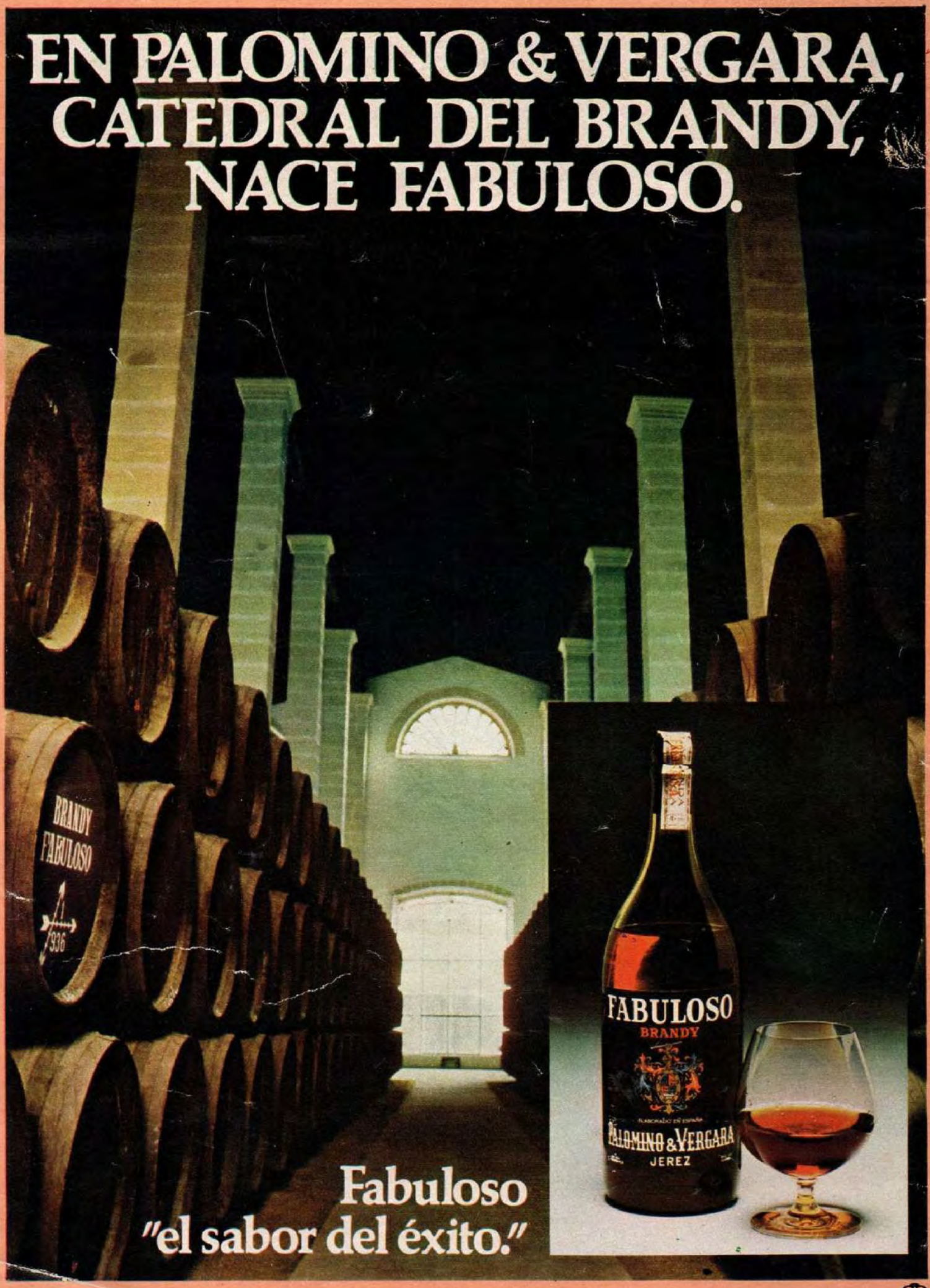
La noticia no por justificada ha restado sorpresa. Porque la Ender, lejos de adivinarse una campeona "exprimida", parecía estar en condiciones de mantener durante varios años su trono en la natación femenina a escala mundial. En realidad, la rubia y esbelta "ondina" alemana ha permanecido en primerísimo plano durante todo un ciclo olímpico: de Munich a Montreal. Veintitrés records mundiales individuales ha batido durante estas cuatro temporadas, desde que a los catorce años conquistara la medalla de plata, sólo batida por la australiana Shane Gould, hasta que el pasado verano mantuviera a raya a todas las campeonas norteamericanas, hasta acumular cuatro medallas de oro y una de plata en Montreal, que fue el "superrecord" de los Juegos.

Nadia Comaneci no para

El horizonte de la Comaneci, en cambio, da la sensación de estar marcado por un inagotable calendario de competiciones. Todos quieren ver a la pequeña y alada "estrella" de los últimos Juegos. Y la Comaneci, mientras los exiliados húngaros en Rumania reivindican su origen magyar, viaja y viaja por todos los rincones del mundo, acumulando aplausos y puntuaciones extraordinarias. España puede estar entre las próximas escalas de la sonriente rumana. Son insistentes las gestiones que nuestras autoridades deportivas están haciendo para que Nadia Comaneci actúe en nuestro país antes de que concluya el año. Aquí también se quiere aplaudir y homenajear a la "supercampeona" del Este. En cierta forma, ambas están pagando ahora el tributo a la popularidad y a sus éxitos olímpicos: la Ender, retirándose por el foro ante un exceso de responsabilidad y por el extraordinario número de sacrificios que le impone su altísima cotización en un deporte como la natación, en el que nadie puede vivir del nombre; la Comaneci, no cesando ni un instante de prepararse y de competir para no defraudar a los millones de espectadores que desean verla en acción. Llevando una vida impropia en una niña de su edad, alejada de sus padres y de su hogar en aras a unas exigencias de simpatía y popularidad. Por eso una se va y la otra no para. Es la cara y la cruz de dos reinas...

A. ASTRUELLS

EN PALOMINO & VERGARA, CATEDRAL DEL BRANDY, NACE FABULOSO.



Fabuloso
"el sabor del éxito."